DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 3 de Noviembre de 1929 — Diario Republicano — San Sebastián.-Año XLV-Núm. 19.082

EL LIBRO DE COSSIO

Cultura y libertad

por Luis de Zulueta

Hace de esto medio siglo. Estamos en 1879. Don Francisco Giner de los Ríos dialoga con un joven estudiante en una recatada salita de la Institución Libre de Enseñanza.

Por aquellos años, la Institución empezaba a vivir. Los decretos del 75, contrarios a la libertad de la cátedra, habían traído como consecuencia la protesta y la separación de varios profesores. Recordemos, entre ellos, los nombres famosos de Salmerón y Azcárate, Figuerola, Moret y Montero Ríos, Costa, Calderón y González de Linares. Allá, en su prisión del castillo de Santa Catalina, en Cádiz, don Francisco Giner concibió entonces la idea de fundar una institución libre, desligada del Estado y de la Iglesia, aunque respetuosa para ambos, y consagrada sólo al cultivo de la ciencia en toda su austera libertad.

"Esta Institución—apuntó Giner en una nota autógrafa, encontrada después entre los papeles de su íntimo amigo don Juan Uña—es completamente ajena a todo espíritu e interés de comunión religiosa, escuela filosófica o partido político; proclamando únicamente el principio de la libertad e inviolabilidad de la Ciencia..."

En 1879, pues, cuando don Francisco y el estudiante conversaban, la naciente Institución vivía sus tiempos heroicos. Tendría entonces don Francisco escasamente cuarenta años, pero ya la frente calva y las sienes plateadas daban un aspecto de prematura vejez al maestro admirable, que, mucho después, septuagenario ya, había de conservar todo el vigor y la gracia, la inquietud toda de una lozana juventud. Su discípulo pasaba apenas de los veinte años. Era un mozo delgado, de perfil agudo y varonil, ojos claros y rubios cabellos. Sobre una mesilla estaban, motivo del coloquio, unas páginas escritas por el joven para el Boletín de la Institución, que constituían un estudio pedagógico sobre "El arte de saber ver".

Hermoso estudio. Con él comenzaba el muchacho la jornada de su vida. Vida de educador artista. El arte y la enseñanza llenarían en lo futuro su existencia. El arte y, dentro de él, la enseñanza, porque la educación, sentida a fondo es, acaso, la más inspirada de las Bellas Artes. Para el joven autor de aquel artículo, la enseñanza no es la cartilla o el papel pautado, sino la iniciación en el difícil arte de saber ver.

Las cosas todas están muertas para quien no sabe verlas: hay que darles vida. "Le son indiferentes y es necesario que lo soliciten: mudas, y deben decirle algo; cerradas, y hay que darle la llave para abrirlas..." "El mundo entero debe ser, desde el primer instante, objeto de atención y materia de aprendizaje para el niño, como lo sigue siendo, más tarde, para el hombre."

Con estas claras y altas razones, el joven Manuel Cossío, en aquella España de los primeros años de la Restauración, elegía su camino, entrando en la intimidad de don Francisco Giner y en la labor de la Institución Libre de Enseñanza. El camino se abría entonces a sus ojos como una ascensión penosa y gozosa. Señalaban el sentido de la marcha esos dos ideales que, en el fondo, son uno solo: Cultura y Libertad.

o

Ahora, cincuenta años después, con motivo de la jubilación del profesor don Manuel B. Cossío, sus discípulos y amigos han recogido algunos trabajos y fragmentos seleccionados entre lo que él escribió en diversas épocas y los han reunido, como ofrenda, en un volumen que acaba de ver la luz con el título "De su jornada".

Son, en efecto, estas páginas de Cossío un resumen de su obra y un bosquejo de su alma. Empiezan por aquel artículo publicado en 1879 en el Boletín de la Institución. Siguen luego diversos escritos sobre educación y sobre arte: notas varias de un pensamiento buscador de la verdad y amador de la belleza, que cada día se cultiva a sí mismo; aspectos del trabajo del autor en la Institución Libre y en el Museo Pedagógico, en la cátedra, en la tribuna y en toda la vida social.

Jornada, ciertamente, muy plena, muy luminosa. A través de la variedad de los temas y de la sucesión de los años, percibimos en ese libro la magnífica unidad de una vida ejemplar. Toda ella ha sido fiel a los perennes ideales: Cultura, Libertad. La Cultura es, en esencia, libertad del espíritu. La Libertad es, en sustancia, cultura. Cultura social que nos enseña a sustituir la coacción y la violencia por un delicado y generoso respeto a las ajenas opiniones cuya misma diversidad puede engendrar una superior armonía.

Libertad de conciencia, educación liberal, libre vitalidad... Todo eso está en las páginas de Cossío. Y, además, una cierta atmósfera de austeridad moral, característica de la Institución Libre de Enseñanza. Siempre el auténtico liberalismo tuvo un hondo sentido estético. La libertad pide virtudes cívicas. Nada hay más opuesto a la libertad de ideas que el libertinaje de costumbres. El liberalismo nació enlazado al puritanismo. En Inglaterra, como en los Estados Unidos, en Holanda como en Suiza, las grandes fases históricas de la libertad fueron fases de elevada moralidad...

De esto se hablaba cabalmente la otra noche a la puerta de la Institución. Varios amigos y antiguos alumnos, en animada plática, no acababan de despedirse de Cossío en el zaguán de aquella casita del paseo del Obelisco. Cossío preguntaba, discutía, enseñaba, evocaba paisajes o removía pensamientos. Es el maestro en el arte de saber ver que profesó como aprendiz hace cincuenta años. Maestro ya consumado y siempre joven aprendiz. En pleno vigor mental y físico, erguía el rostro encendido de entusiasmo bajo los abundantes cabellos grises. Hablando, hablando, con la inquieta espontaneidad de un muchacho acompañaba a sus visitantes hasta la calle...

Maestro: la jornada no ha terminado. En la suave claridad de la tarde, la marcha continúa. El medio siglo de labor, la jubilación oficial, eso es sólo una vuelta del camino. Prosigamos, pues. Ya hemos mirado un momento hacia atrás, con ternura pero sin melancolía. Adelante otra vez. Hay mucha tarea que aún no se ha hecho. Hay muchas cuartillas en blanco que esperan. "Hay muchas auroras que no han brillado todavía" El camino no se ha acabado y Dios sabe que no se acabará nunca... Y no han agotado su virtud aquellos ideales de antaño, aun hoy, quizás, más necesarios que ayer... Cultura, Libertad...

(Prohibida la reproducción.)



El macedonio Teodoro Petroff, antiguo jefe revolucionario, asesinado en su domicilio. Era amigo del general Protogueroff, que murió asesinado y se le consideraba como jefe de los que asesinaron a éste. La muerte de Petroff no es sino un eslabón más en la cadena de asesinatos que señalan la turbia y agitada historia de las bandas revolucionarias macedonias.

(Foto Consorcio.)

El boxeo en América

¿Peleará Rysko contra Paulino Uzcudun?

NUEVA YORK, 2.—Se asegura que Jonny Rysko ha firmado un compromiso para pelear el 27 de diciembre próximo, en el Madison, contra un adversario que pudiera ser Paulino Uzcudun o Griffith. (United Press.)

LA CRISIS FRANCESA, RESUELTA

Tardieu ha logrado formar Gobierno

Los radicales socialistas no entran en la combinación ministerial
Composición del Gabinete. - Tardieu al Interior y Briand a Negocios Extranjeros

LOS RADICALES NIEGAN SU COLABORACION A TARDIEU

PARIS, 2.—A las diez y media de la mañana se reunió el grupo parlamentario radical y radical-socialista, bajo la presidencia de M. Daladier.

Se entabló una amplia discusión acerca de la situación política.

Los señores Chautemps, Bonnet, Herriot, Delbos y Malvy hicieron resaltar los inconvenientes que hay para la entrada de los radicales-socialistas en un Gobierno en el que se encontrasen Maginot y sus amigos.

M. Herriot, haciendo justicia a los sentimientos conciliadores de Tardieu, hizo, sin embargo, notar la situación delicada en la que se encontraría el partido si, después de haber derribado al Gabinete de Briand, aceptase el prestar su concurso a otro Gobierno constituído bajo los mismos auspicios. Aludiendo a los incidentes de estos últimos días, dijo que ya que se habían cometido errores no debía agregárseles uno más.

M. Delbos expuso que el país no podría comprender que el partido radical y radical-socialista fuese a conceder a Tardieu lo que había negado a Briand.

Los señores Marchandeau, Chaumard, Rabier, Besnard Briquet y Berthod insistieron en el peligro que suponía el negarse a participar en un Gobierno cuyo programa era aceptable en general, pues esta negativa haría que Tardieu se inclinase en la formación de su Gobierno hacia las derechas.

Se puso a votación una propuesta de M. Marchandeau, que decía lo siguiente:

"El grupo radical y radical-socialista, cuidadoso en interés supremo de la patria en no dificultar la solución rápida de la crisis, pero fiel a su programa y consciente de sus deberes para con la democracia, autoriza a aquellos de sus miembros a los que llame M. Tardieu a prestarle su colaboración para la realización del programa mínimo siguiente:

Primero. En el orden exterior, ejecución de los acuerdos de La Haya, continuación de la política de aproximación a Alemania, continuación de la entente con la democracia inglesa, preparación de la Federación europea, desarrollo de la S. D. N., arbitraje y desarme.

Segundo. En el orden interior, aplicación de las leyes laicas, escuela única, abandono de los proyectos de ley relativos a las congregaciones, amplia desgravación de impuestos, amnistía, leyes de seguros sociales, defensa de la agricultura."

Esta moción fué rechazada por 46 votos contra 28.

Después se aprobó por unanimidad la siguiente moción:

"El grupo radical-socialista, informado de las intenciones de M. Tardieu relativas a la composición y al programa político del Ministerio que trata de constituir, rinde homenaje al esfuerzo de conciliación realizado por M. Tardieu, pero estima que no le es posible, a causa de sus decisiones anteriores y de su actitud constante, el acordar su participación en el Ministerio en formación.

El grupo declara que juzgará al nuevo Gobierno por sus actos, sin hostilidad preconcebida, y con la única preocupación de que se haga una política de reformas y de paz conforme a los intereses del país y de la República."

A esta moción fué agregado el siguiente párrafo: «Con el deseo constante de obtener por su acción parlamentaria las reformas sociales y fiscales reclamadas por la democracia, y la firme resolución de impedir que deje de existir la política de paz inaugurada en 1924 por M. Herriot y proseguida por M. Briand.»

DECLARACION DE TARDIEU

PARIS, 2.—M. Tardieu, que pasó toda la mañana realizando consultas con diversos hombres políticos, recibió a los periodistas a mediodía y les facilitó la siguiente nota:

He sido informado del voto de la moción por la cual el partido radical-socialista prohibe a sus miembros el participar en el Ministerio en formación y declara que juzgará al Gobierno por sus actos, sin hostilidad preconcebida y con la única preocupación de una política de reformas y de paz, conforme a los intereses del país y de la República.

Lamentando que el grupo radical-socialista no le preste el concurso que esperaba y que era deseado por los hombres de todos los partidos, hace saber que constituirá hoy por la tarde su Gabinete, y que la lista será publicada oficialmente mañana, por la mañana.

HAY GOBIERNO

PARIS, 2. — Tardieu estuvo por la tarde en el Elíseo y luego marchó al ministerio del Interior.

Una vez en el Ministerio recibió a los periodistas, con cara de satisfacción, y les anunció que a las diez de la noche les facilitaría la lista del nuevo Gobierno.

EL GABINETE TARDIEU

PARIS, 2. — A las diez de la noche se facilitó en el ministerio del Interior a los periodistas la lista del nuevo Gobierno, que es la siguiente:

Tardieu, Presidencia e Interior.
Cheron, Hacienda.
Maginot, Guerra.
Briand, Negocios extranjeros.
Marraud, Instrucción Pública.
Germain Martin, Correos, Telégrafos y Teléfonos.
Leygues, Marina.
Hennesy, Agricultura.
Pernod, Trabajos públicos.
Pierre Etienne Flandin, Comercio.
Laurent Eynac, Aire.
Pietri, Colonias.
Loucheur, Trabajo.
Gallet, Pensiones.
Rollin, Marina mercante.

MINISTERIO DE BUENA VOLUNTAD

PARIS, 2. — A las once y media de la noche presentó Tardieu al presidente de la República a sus ministros.

A las doce de la noche recibió Tardieu a los periodistas y les manifestó lo siguiente:

"El primer resultado obtenido con la formación de mi Gobierno es el dar fin a una crisis cuya prolongación causaba extrañeza al país.

Pendientes importantísimos asuntos era necesario el reanudar los trabajos parlamentarios y ocuparse de acuerdos muy interesantes para Francia en materia internacional, y tampoco podía retrasarse la aprobación del presupuesto.

He agrupado a republicanos de buena voluntad y espero que el Parlamento comprenderá el papel del Gabinete y le concederá su apoyo."

LOS PRIMEROS CONSEJOS

PARIS, 2.—El próximo martes se celebrará Consejo de Gabinete bajo la presidencia de M. Tardieu y el se celebrará Consejo de ministros en el Elíseo, bajo la presidencia de M. Doumergue.

FILIACION DE LOS MINISTROS

PARIS, 2.—De los 16 ministros del Gobierno Tardieu cuatro son senadores y los restantes diputados.

Los subsecretarios de Estado son todos diputados.

De los ministros que son senadores pertenecen tres a la izquierda democrática radical y socialista y uno a la unión republicana demócrata.

De los ministros que son diputados pertenecen cinco al grupo de republicanos de izquierda, tres a la izquierda radical, dos son republicano-socialistas, uno de la acción democrática social y otro de la unión republicana democrática.

Los grupos de la Cámara de diputados representados en el Gobierno suman unos 270 votos.

DICE BRIAND

PARIS, 2.—Hoy por la noche recibió M. Briand a un redactor de la Agencia Havas y le hizo las siguientes declaraciones:

"En lo que se refiere al orden exterior había negociaciones interesantes para Francia y muy especialmente referentes a la paz, que me obligaban a no desertar del cumplimiento de mis obligaciones. Daladier solicitó y obtuvo mi concurso, Clementel pidió y obtuvo mi cooperación, y no podía negarme a las exhortaciones de Tardieu, buen colaborador mío.

Después Briand afirmó rotundamente que no habían tenido el menor fundamento los rumores circulados a primera hora de la tarde, que decían que ante la actitud del partido radical él había pensado no formar parte del nuevo ministerio."

Rotundo triunfo de los laboristas ingleses en las elecciones municipales

LONDRES, 2.—Ayer se celebraron las elecciones municipales en 343 villas del Reino Unido, entre las que no figura Londres, para la renovación del tercio de los consejeros municipales.

Las cifras conocidas a mediodía de hoy indicaban que los laboristas han ganado 104 puestos, mientras que los conservadores han perdido 65, los liberales han perdido 17 y los independientes 22.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Temas locales

¿Qué hacemos con el Urgull?

En una tarde de mi veraneo devarra me encontré en la Alameda de la pintoresca villa a una asidua veraneante, bella y aristocrática dama, con la que me une buena amistad.

—¿Va usted de paseo, mi generala?—la pregunté.

—Sí—me contestó—. Vengo de la iglesia, he rezado el Rosario de la novena de la Virgen, pero cuando ha comenzado el sermón en vascuence, como no entiendo este idioma, he elevado mi pensamiento a Dios para decirle que suscribo de todo corazón cuanto diga el predicador, y he dejado el templo para ir a darme un paseo.

Algo análogo me ocurre a mí con el artículo de "Adán Echecalte" acerca de lo que debe hacer San Sebastián con el monte Urgull.

No es que el simpático articulista hable o escriba en vascuence, del que tan poco entiendo. Escribe en buen castellano, aunque para mí resulta en tagalo, porque un ciego no puede emitir su voto en materia de visualidad. Pero he visto, fuí un perdido enamorado de ese monte, de cuyo nombre, por cierto, hice seudónimo para firmar mis modestísimas informaciones de sociedad; subí al Castillo muchas mañanas de Viernes Santo, conforme a piadosa tradición; al Macho en cuantas ocasiones me brindó la buena amistad con jefes y oficiales artilleros, y lo menos cien veces al año a la batería de las Damas para darme un atracón de lodo y de vistas de mar.

En aquellos para mí felices tiempos no existían paseo del Príncipe, ni funicular de Igueldo ni siquiera camino de coches a Ulía.

Entonces el castillo de la Mota, débil fortaleza militar, era, sin embargo, baluarte inexpugnable desde el punto de vista burocrático, para los legítimos anhelos de San Sebastián. El hambre de mar, el vehemente deseo de asomarse al Cantábrico desde balconada fácilmente accesible, hizo que se acariciase el proyecto de perforar el Urgull en amplio túnel que partiendo de un determinado punto de la calle del 31 de Agosto terminase en una plataforma sobre los acantilados que unas veces besa y otras azota el mar.

Transcurría el tiempo. De vez en cuando parecía que Marte desfruncía el ceño, mostrándose propicio a ceder en las justas aspiraciones de la bella Easo, entregándola el suspirado Urgull... Se hablaba de un transbordador desde Igueldo a la isla de Santa Clara, desde la isla al Urgull, desde el Urgull al Ulía, ¡un gran juguete mecánico muy bonito!

En una ocasión escribió "Azorín" que se daba como segura la cesión del Castillo por el ramo de Guerra a la ciudad, y que de ser verdad tanta belleza lo que estaría bien, pero muy bien, como remate del montículo, sería una Biblioteca...

¡Por vida del paraguas colorado del pequeño filósofo! La idea se me antojaba equivalente a la de crear un salón de lectura en cada una de las salas de un buen Museo. Preferir la lectura de un libro, que puede hojearse en cualquier sitio, a la contemplación de obras de arte que sólo hay en un Museo, ¿no equivalía a subir al Urgull y buscar un recreo espiritual en unas páginas impresas, desdeñando el gran libro de la Naturaleza abierto sobre el inmenso atril de la lejanía montañera y el palpitante y bravío mar?

Después, cuando el anhelo de la ciudad fué un hecho, surgió el sinnúmero de planes, de los que no pocos pone en solfa con mucha razón "Adán Echecalte"; y burla burlando, entre palmetazo y palmetazo, desliza ideas que pueden llevar a una realidad beneficiosa y práctica.

Ese sermón, en "vascuence" para quien tiene la desgracia de no ver lo que vió y admiró, es el que me hace poner mi pensamiento en "Adán Echecalte" y decir: suscribo cuanto dice tan excelente donostiarra, espíritu culto que digiere lo que observa y estudia, y pluma fácil que sabe poner con aplomo y gracia los puntos sobre las íes: el monte Urgull para San Sebastián con exclusión absoluta de industriales y negociantes, por muy correctos y desinteresados que se presenten. No suceda con esto algo de lo que sucede con el tesoro artístico de España, que emigra, y echamos la culpa a los chamarileros con tienda abierta y cartel que pregona su comercio, y nos olvidamos de los chamarileros de levita y sombrero de copa, de frac y guante blanco, que echándoselas de patriotas y altruístas tienen fáciles relaciones con Patronatos y Comisiones.

El Urgull para San Sebastián, parque ciudadano sin limitaciones del dominio público, pulmón de un pueblo que respire libremente sin contactos y opresiones exteriores; balconada espléndida a la que lleguen llevados por tracción de sangre o mecánica los que las quieran o las necesiten, y a pie por fáciles y amplios caminos, los que del hábito sagardño de andar hacen un deleite.

No reza lo inaccesible con el Urgull. Los países que explotan el montañismo, Suiza por ejemplo, anelan el funicular cuando están agotados los medios todos de construir carretera. Hasta Chamonix pueden subir a pie o en carruaje los expedicionarios exploradores de Mont Blanc y admiradores del mar de hielo. Hasta Caux pueden subir a pie los que por el gusto de verse entre nieve en pleno verano o de ver salir el Sol trepan por cremallera hasta Rochers de Nyé, y casos semejantes se ofrecen en Interlaken y Saint Moritz.

La Ingeniería y la jardinería guipuzcoanas no necesitan, a buen seguro, del auxilio de otras para vencer dificultades topográficas en el trazado de los caminos principales y en los accesorios de empalme, ni para embellecimiento estético de ese monte que—no olvidemos esta circunstancia—puede decirse que está dentro de la población, y desde luego puede afirmarse que tal vez constituye caso único de proximidad tan inmediata al casco de la ciudad. Por si una actitud hermética pudiera cerrar el paso a una más feliz iniciativa, a algo genial en fin, un concurso acogedor de todas las probabilidades sería a la vez garantía de mayor acierto.

Todo a base de parque magnífico, de grandes avenidas, grandes alamedas, grandes miradores. Nada de zonas acotadas ni de parcelas reservables. Todo para el pueblo, con exclusión muy especial de merenderes. Del templo de Jerusalén fueron arrojados por el Divino Maestro. Del monte Urgull les arrojará también si a título de propietarios o feriantes les hallase ascendiendo en carroza por el nuevo paseo del Príncipe o deslizándose por la escalinata del convento de las Teresas, como nos deslizábamos hace años los émulos de Pedro Manuel de Soraluce o los golosos solicitantes de un plato del riquísimo arroz con leche elaborado por las monjitas del citado convento.

América para los americanos, dijo el gran estadista de los Estados Unidos. El monte Urgull para los donostiarras, dice el simpático articulista de LA VOZ.

Suscribo vuestros sermones, para mí en "vascuence" amigos Monroe y "Adán Echecalte"

Angel María Castell.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 ½ a 5
Alfonso VIII, 14 :: :: Teléfono 1-08-77



ECOS DE SOCIEDAD

Legítima defensa

Va cundiendo ya la fórmula modernista y pronto, según aseguran cronistas documentados, adquirirá carta de naturaleza en las más distinguidas mansiones. Se trata de convertir los bares en bibliotecas o las bibliotecas en bares y estas mutaciones parecen prometer una más rápida realización que las gratas utopías anunciadas no hace mucho por el profético "Pistón".

En breve toda biblioteca que se precie de modernista constará de un cuerpo enrrejado, en el que vivirán, custodiados entre pastas de cuero y lomos de terciopelo, los frutos de una amplia antología. Antología por cierto muy completa, pues no faltarán en ella las prietas estrofas bélicas del pelcón, las intencionadas coplas del jerez dorado, los galantes madrigales del caballero Borgoña, ni las miscelánicas vanguardistas, rebeldes y policromadas greguerías del coktail.

El noctámbulo saturniano y orfeónico, vera con ello, al fin, dignificada la hebdomedaria labor a la que se ha consagrado con recalcitrante e incomprendida asiduidad. Dignidad que será una especie de salvoconducto para traspasar sin menoscabo la pavorosa frontera de una esposa irascible. "No seas inculta, mujer, que yo no soy ningún analfabeto", podrá decir con orgullo. Escudo que librará de los arrestos bélicos de su cara costilla a las restantes costillas no menos queridas aunque sí menos caras que aquélla.

Santoral

Domingo, 3 de noviembre.—Los innumerables mártires de Zaragoza; santos Armengol y Malaquías.

Lunes, 4.—Santos Carlos Borromeo, Amancio, Vidal, y santas Modesta y Elena.

Ortos y ocasos. Hoy, domingo.—Sale el sol a las 6'47, pasa por el meridiano a las 12'58 y se pone a las 17'10.

La luna sale a las 8'50, pasa por el meridiano a las 12'24 y se pone a las 17'9.

Sale la luna a las 9'54, pasa por el meridiano a las 14'24 y se pone a las 19'36.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.
—— Calle HERNANI, 9, segundo ——

Viajes

Han regresado de Barcelona, Valencia y Madrid, nuestro querido amigo el activo empresario del Teatro Victoria Eugenia, don Claudio Berruezo, con su esposa y su hija María Paz.

—Marcharon a Sevilla, las señoritas Aurora y Mary Inurrieta.

—Regresaron a la corte, los señores de Díaz Moreu y la marquesa de Urrea; los marqueses de Mariño y el marqués de la Esperanza, don Sebastián Mocoroa.

—Vino de Bilbao, don Fermín Salaverri.

—Vinieron de Pamplona, don Pedro Díaz de Ulzurrun con su distinguida esposa, don Ricardo Fontana con su familia, don Sebastián Goicoechea y familia.

—Marchó a Zaragoza, el doctor Beguiristain.

—Salió para Barcelona y Madrid, la distinguida señorita María Paz Ortega, acompañada de su bellísima sobrina Ana Mari.

Bodas

En la iglesia de Santa Bárbara, en Madrid, han contraído matrimonial enlace la señorita Victoria Navarro Reverter, hija del ex gobernador de Madrid, don Juan, con don Luis de Sala y María-Tomé.

—Mañana, lunes, contraerán matrimonial enlace el conocido joven donostiarra don José Vélez Igara y la bellísima joven Agustina Castro, que recorrerán en viaje de novios diversas capitales españolas.

Letras de luto

A las once de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de don Saturnino Martínez Infante. La conducción al cementerio de Polloe tuvo lugar acto seguido.

—En la iglesia parroquial de San Ignacio se celebraron ayer, a las nueve de la mañana solemnes funerales por el eterno descanso de doña María Maiz Urrestarazu, verificándose la conducción del cadáver al cementerio a continuación.

—A las ocho y media de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de Santa María, en Tolosa, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de doña Angela Goicoechea Mintegui. La conducción se verificó el viernes.

—La conducción al cementerio de Polloe del cadáver de D.ª María Frutos Martínez se celebró el viernes a las tres y media de la tarde. Los funerales por su eterno descanso tuvieron lugar ayer, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María.

Reiteramos a las familias de los finados la expresión de nuestra sincera condolencia.

—Ayer falleció en San Sebastián, don Joaquín Brunet Echeverría, a cuyos deudos enviamos la expresión de nuestra sincera condolencia.

Hoy, a las cuatro de la tarde será conducido el cadáver al cementerio de Polloe y mañana, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

En breve comenzará a publicar

La Voz de Guipúzcoa

el interesantísimo libro de ERICH M. REMARQUE

"Sin novedad en el frente"

Nuestros lectores podrán leer, sin gasto ni sacrificio alguno, esta interesantísima obra que constituye la actualidad literaria más apasionante en todo el mundo. No vamos ahora a encomiar este libro extraordinario, que ha sido el que más se ha vendido en todos los países, el que ha visto multiplicadas sus ediciones en todos los idiomas con más asombrosa rapidez y el que en España, durante la Fiesta del Libro, ha proporcionado a los libreros la mayor cifra de venta.

Queremos, sin embargo, recordar que

"Sin novedad en el frente"

es uno de los más impresionantes alegatos que se han escrito contra la guerra y que por esta causa se ha propuesto a su autor como candidato al premio Nobel de la Paz.

ERICH M. REMARQUE

encarna toda la generación de los combatientes, los que estaban en las trincheras y los que en la retaguardia conocían las angustiosas penalidades por que hubo de atravesar la población civil. Su libro es un grito contra la tremenda y estéril carnicería que costó la vida a muchos millones de hombres, muertos unos en los inmensos campos de batalla de la Gran Guerra, y otros agotados por el hambre y la miseria en los hogares entregados a las mujeres y a los valetudinarios. Desfilan por sus páginas los horrores de la campaña, la tristeza de los hospitales de sangre, el infierno de los campamentos de prisioneros y, sobre todo ello, el infinito desfallecimiento espiritual de los combatientes que se dieron cuenta de la triste esterilidad de su sacrificio.

"Sin novedad en el frente"

es un libro de extraordinario valor social porque encarna el horror de la sociedad civilizada a las aventuras guerreras que algunos anuncian para el porvenir. Por eso, los imperialistas de todo el mundo lo execran, mientras los hombres de sinceros sentimientos pacifistas piden que

"Sin novedad en el frente"

sea libro de lectura en los grados superiores de las escuelas primarias y que se difunda entre la juventud un libro como éste al que un senador norteamericano califica de "documento eficaz contra la guerra".

La Voz de Guipúzcoa, que ve en los ideales pacifistas la más noble ambición de la democracia moderna, ha adquirido los derechos de publicación de

"Sin novedad en el frente"

y dentro de muy pocos días nuestros lectores tendrán ocasión de leer en estas columnas libro de tan extraordinario interés social y de tan alto valor educativo.

Nuestro querido compañero el insuperable dibujante Eduardo Lagarde ha compuesto unas cuantas viñetas para ilustrar el texto, y en ellas ha puesto lo mejor de su arte, tan vigoroso y personal.

Misa por el alma del maestro Esnaola

Hoy, domingo, a las once de la mañana, se celebrará en la Residencia de los PP. Carmelitas de esta ciudad, la misa organizada por la "Coral Santa Cecilia" en sufragio del alma del inolvidable maestro Esnaola (que en gracia esté.)

Durante la misa, que será rezada, cantará la Coral las siguientes composiciones:

1. "Jesús Salvator".—Ravanello.
2. "Ave María".—Usandizaga.
3. "O sacrum convivium".—Viadana.
4. "Líbrame".—Perossi.

Están invitados todos los orfeonistas para que acudan a reforzar el coro, y no dudamos que el templo se verá concurridísimo como en todos los actos que vienen celebrándose para honrar la memoria del llorado maestro.

Pequeño incendio en Motrico

En el desván de la casa número 9 de Barrencalle, de la villa de Motrico, se declaró un pequeño incendio, a causa del abundante hollín acumulado en la chimenea.

La rápida intervención de los bomberos impidió que el fuego se propagara a las habitaciones, en cuya techumbre las llamas causaron algunos desperfectos.

El edificio es propiedad de don Miguel Subinas.

Los daños son de escasa importancia.

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias. Rayos X. Consulta 3 a 6. Prim, 31. Telf. 10-1-57

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

LA VIDA POLITICA

Este mes se verá en el Supremo la causa instruída por los sucesos de Ciudad Real

El Congreso internacional de Historia.-La colocación de militares excedentes.-Las exportaciones al Uruguay

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

EL RECARGO DE ADUANAS

Durante la primera decena del mes en curso, las mercancías importadas o exportadas que liquiden los derechos aduaneros en papel-moneda o en plata en vez de hacerlo en oro, abonarán un recargo de 33'12 por 100.

EL SEÑOR AUNOS A MADRID

Ayer por la mañana regresó a Madrid, procedente de Ginebra, París y Barcelona, el ministro del Trabajo, señor Aunós, quien poco después de su llegada a la corte se entrevistó con el marqués de Estella, para darle cuenta de las deliberaciones de la Conferencia internacional del Trabajo y, especialmente, de los incidentes ocurridos entre los delegados patronales y obreros marítimos sobre la implantación de la jornada de ocho horas.

LOS INSTITUTOS FEMENINOS

Por los Ayuntamientos de Barcelona y Madrid se han puesto a disposición del ministerio de Instrucción varios edificios para instalar en los mismos los nuevos Institutos locales femeninos, para el Bachillerato, cuya creación se acordó en virtud de un reciente R. D. aprobado en Consejo de ministros.

Estos Institutos femeninos de Madrid y Barcelona empezarán a funcionar muy en breve.

UNA CONFERENCIA

Como estaba anunciado, ayer por la mañana celebraron una entrevista el jefe del Gobierno, los ministros de Hacienda y Economía y el señor Flores de Lemus, para tratar de la Conferencia internacional que se va a reunir en breve en París para determinar el trato que ha de darse a las Sociedades extranjeras.

En la reunión se dieron al señor Flores de Lemus instrucciones concretas acerca de su intervención, como delegado de España, en dicha Conferencia internacional.

PARA UN CONGRESO INTERNACIONAL DE HISTORIA

El 19 de los corrientes se inaugurará en Barcelona el Congreso internacional de Historia de España.

Entre los numerosos profesores que han anunciado su visita a España, representando a diferentes Universidades, figuran: Percy Alvin, de California; Sigurd Cruman, de Suecia; Arnolod Spekke, de Letonia; A. Vermeylen y G. Hulin de Loo, de Gante; P. Thomas, de Bruselas; Johusen, de Oslo; Quieroz Velloso, de Lisboa; Cavaignac y Eugenio Kohler, de Estrasburgo; Pierre París, del Instituto de Francia; Nicolás Jorga, de Bucarest; Georg Weise, de Tubingen; Doherty, de Dublín, de la Academia de Berlín; don José de la Riva Agüero, de la Universidad de San Marcos, y la señorita Angélica Palma del Perú.

Las Universidades españolas envían su representación, así como otras entidades y Centros culturales. Las Secciones serán presididas por los señores don Ramón Menéndez Pidal, Bosch y Gimpera, Altamira, Rubio y Lluch, Carreras y Torre.

El señor duque de Alba, presidente del Comité ejecutivo, dirigirá el Congreso.

FACILIDADES A LOS EXPORTADORES

Una comisión uruguaya, acompañada del ministro de su país, visitó ayer al ministro de Economía para darle cuenta del proyecto de establecer un régimen especial de puertos en aquella República para dar facilidades a los exportadores europeos, facilidades que hasta ahora sólo se daban en algunos puertos norteamericanos y panameños.

En virtud de este régimen, los depósitos de mercancías pueden durar hasta un año, suprimiéndose los intermediarios, abaratándose con ello los precios y simplificándose los trámites.

Se cree que este régimen reportará beneficios a los exportadores, sobre todo a los aceiteros españoles.

El ministro de Economía escuchó con interés a sus visitantes, y prometió dar cuenta del asunto a los olivareros en la primera reunión que con ellos celebre.

LOS EXCEDENTES DEL EJERCITO

La "Gaceta" publicó ayer una real orden del ministerio del Ejército dictando normas para la colocación de los excedentes en situación de disponibles forzosos.

Se dispone que cuando coincida en un mismo mes la vuelta al servicio activo de varios jefes y oficiales en situación de disponible voluntario, disponible forzoso, reemplazo voluntario o supernumerario sin sueldo, se dé la preferencia a los de situación de disponibles voluntarios, reemplazo voluntario y supernumerarios, por este orden.

PARA LOS HUERFANOS DEL MAGISTERIO

También publicó la "Gaceta" una real orden del ministerio del Ejército disponiendo que se libre un crédito de 50.000 pesetas a la Junta Central de Protección a los Huérfanos del Magisterio, que queda autorizada a invertir dicha suma en la misma forma que lo está para distribuir los ingresos señalados a dicha institución.

EL MUSEO DE ARTILLERIA

El día 4 del actual será clausurado el Museo de Artillería para ser trasladado a Toledo, a fin de que forme parte del Museo del Ejército.

EN EL CASINO DE CLASES

Ayer tarde, en el Casino de Clases, se celebró el acto de entregar premios a los expositores del tercer Certamen de Arte y Trabajo. Asistieron el ministro del Ejército y las autoridades militares.

El jefe del Gobierno, que había prometido asistir, se excusó de hacerlo por hallarse fuertemente acatarrado.

LOS SUCESOS DE CIUDAD REAL

Por el Consejo Supremo del Ejército y Marina se ha dispuesto que la causa seguida con motivo de los sucesos desarrollados en el cuartel de Artillería de Ciudad Real sea vista ante el citado alto Tribunal, reunido en Sala de Justicia.

Actuará de ponente el consejero general Los Arcos.

Las sesiones de la vista darán comienzo a mediados del mes en curso.

EL DIA DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno, muy aliviado de su catarro, despachó ayer por la mañana con varios ministros y directores generales, recibiendo después al conde de Bailén, al señor Gómez Núñez y a los gobernadores de Huesca y Lugo y a otras personalidades.

Por la tarde despachó con su secretario, y conferenció con el presidente de la U. P., señor Gabilán. Luego se trasladó a su domicilio, donde cenó con su familia, retirándose en seguida a descansar.

PROXIMAS COMBINACIONES DE CARGOS MILITARES Y CIVILES

El lunes, probablemente, se hará pública una combinación de altos cargos militares.

También es posible se haga pública otra combinación de cargos civiles.

LA ASAMBLEA CONSULTIVA

Ha sido nombrado asambleísta el diputado provincial de Córdoba don Manuel García.

☼

El jefe del Gobierno hablando con los periodistas se refirió, en términos generales, a las próximas sesiones plenarias de la Asamblea consultiva, y dijo que había celebrado una conferencia telefónica con el señor Yanguas, que se encuentra en los Estados Unidos, anunciándole dicho señor su propósito de embarcar inmediatamente para España.

Hasta que el señor Yanguas no regrese —añadió el marqués de Estella—no podrá ser ultimado el plan a desarrollar en los próximos plenos, ni fijada la fecha en que habrán de dar comienzo.

Terminó diciendo que el señor Yanguas estará en Madrid antes del día 15 del actual.

Un grave conflicto

La Dieta polaca ha aplazado su reapertura indefinidamente

Choques entre los socialistas y la policía.-¿Se preparaba un golpe de Estado?



El mariscal Pilsudski, ministro de la Guerra, dictador de Polonia, que, enemigo irreconciliable de la Dieta, poco flexible para adaptarse a sus «maneras», hizo una demostración al frente de oficiales armados. El presidente de la Dieta se negó a celebrar sesión bajo los sables y las pistolas, planteando así un serio conflicto político.



El señor Moscicki, presidente de la República polaca, ante el cual han apelado el presidente de la Dieta y el mariscal Pilsudski para que dé solución al conflicto político planteado por la actitud del ministro de la Guerra. Problema difícil de resolver, porque su origen es la incompatibilidad repetidamente demostrada del mariscal con el Parlamento.

APLAZAMIENTO «SINE DIE»

VARSOVIA, 2. — El presidente de la Dieta ha dirigido a todos los diputados la siguiente comunicación:

«En vista de que los pasillos y la sala de espera de la Dieta estaban ocupados el jueves último por unos 500 oficiales del Ejército polaco armados y de que éstos se negaron, a pesar de mis exhortaciones, a abandonar el edificio del Parlamento, tengo que declarar que ante la amenaza de las bayonetas aplazo la celebración de sesiones y que los diputdos serán avisados oportunamente de la fecha de la primera sesión.»

CONFERENCIAS

VARSOVIA, 2. — El jefe del Gobierno, señor Switaliski, que no acudió el jueves último a la Dieta para la anunciada apertura del período de sesiones por encontrarse enfermo, ha mejorado, y ha conferenciado con el presidente de la República y con el mariscal Pilsudski.

DISTURBIOS SANGRIENTOS

VARSOVIA, 2. — En diferentes barrios de la capital polaca han sostenido choques los elementos socialistas y la Policía, resultando heridos dos diputados socialistas y seis de sus correligionarios.

COMENTARIOS

PARIS, 2. — Para explicar lo sucedido el jueves en el Parlamento polaco envían de Varsovia los siguientes datos:

Los 144 diputados que apoyan incondicionalmente la política del mariscal Pilsudski constituyen solamente un tercio del efectivo parlamentario y atribuyen la plena responsabilidad de lo ocurrido al presidente de la Dieta, el antiguo socialista Daszinski.

Los parlamentarios amigos del mariscal Pilsudski encuentran muy natural que medio millar de oficiales armados se reuniesen en los pasillos del Parlamento para expresar a su jefe su inalterable afecto y tributarle también, como ministro de la Guerra, una manifestación de simpatía.

Los parlamentarios de la oposición encuentran en cambio justificadísimo que el presidente de la Dieta hiciese lo que hizo, pues la presencia de los oficiales en el Parlamento le hizo comprender que iba a repetirse el golpe de Estado de 12 de mayo de 1926.

Las comunicaciones marítimas

Un acuerdo entre Compañías navieras

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Puede afirmarse que se ha llegado ya a un acuerdo entre las Compañías Trasatlántica, Transmediterránea e Ibarra para tomar parte en el concurso que se anuncia para la adjudicación de los servicios marítimos acordados por el Estado en virtud de la rescisión del contrato con la Trasatlántica.

La Trasatlántica se hará cargo del 50 por 100 de los servicios y el otro 50 por 100 se lo distribuirán proporcionalmente las otras dos Compañías.

El nuevo régimen favorecerá el desarrollo de las comunicaciones marítimas nacionales.

Contra el plan Young

Parece ser que, al fín, han triunfado los nacionalistas alemanes

BERLIN, 2.—De los datos recogidos hoy relativos al plebiscito contra la ratificación del plan Young de reparaciones organizado por el partido nacionalista, resulta que ya hay 8.000 votos más del mínimo necesario para el triunfo del proyecto nacionalista.

El ministro del Interior del Reich ha presentado una querella por difación contra el presidente del partido nacionalista, señor Hugenberg, y contra muchos redactores en jefe de periódicos de dicho partido que habían afirmado en sus artículos que el ministro había falsificado las inscripciones en favor del referéndum popular.

☼

BERLIN, 2.—Un periódico de Munich afirma que el jfe nacional-socialista Hitler quiso obligar al ex kronprinz de Baviera a que firmase en favor del referéndum nacionalista, amenazándole con que si no lo hacía emprendería en Baviera una activa campaña antirealista.

El príncipe Ruperto le contestó que condenaba por completo la pretensión del partido nacionalista.

Consecuencias de "crack"

Un gran banco americano se ha declarado en quiebra

NUEVA YORK, 2.—Los funcionarios del Estado, los industriales y los hombres de negocios han expresado de modo muy diverso sus opiniones acerca del posible efecto que la baja de las cotizaciones de valores tendrá en los negocios generales del país.

Los funcionarios del ministerio de Comercio no creen que la baja pueda tener una repercusión importante en la capacidad de consumo de los Estados Unidos, y los industriales se muestran de la misma opinión, al menos en ssu declaraciones oficiales. En cambio, algunos periódicos financieros sostienen la opinión contraria.

Ayer se afirmaba que muy pronto será reducido de nuevo el tipo del interés del descuento por el Federal Reserve. (Argos.)

☼

MINNEAPOLIS, 2.—El Banco Foshay, que tenía un capital de 500 millones de francos y cuyas operaciones se extendían a treinta Estados de América del Norte y a otros países de América Central, se ha declarado en quiebra. (Argos.)

NUEVA YORK, 2.—A pesar de ser días feriados ayer y hoy estuvo la Bolsa llena de corredores y agentes que realizaban las operaciones de apunte en los libros de las transacciones y ventas realizadas estos últimos días.

Más de seiscientos de estos empleados bursátiles trabajan febrilmente y creen que les será preciso todo el día del domingo para terminar su labor de computar números y listas de valores que han cambiado de dueño. (United Press.)

En Méjico

La madre Concepción Acevedo fué puesta en libertad bajo palabra de honor

MEJICO, 2.—En vista de los obstáculos que presentan las autoridades de varios Estados a la ejecución del reciente acuerdo que ha puesto término a la lucha religiosa, el ministro del Interior ha ordenado de modo terminante a los gobernadores de los Estados que devuelvan a los sacerdotes las iglesias inmediatamente, y anuncia que si no es obedecido procederá enérgicamente. Añade que los sacerdotes sólo pueden regentar las iglesias que tenían antes de la celebración del acuerdo de referencia y no otras nuevas.

La Madre Concepción Acevedo, que fué condenada a veinte años de presidio por considerarla el Tribunal autora moral del asesinato del general Obregón, ha estado en la capital mejicana sin la menor vigilancia para visitar a su madre, que se encuentra gravemente enferma.

La madre Concepción, que salió de la penitenciaría de la isla de las Tres Marías bajo palabra de honor de que regresaría a presidio en cuanto viese a su madre, ha cumplido su palabra.

El general Antonio Ríos, que realizó las principales investigaciones para poner en claro todo lo relativo al asesinato del general Obregón, ha estado a punto de ser víctima de un atentado, pues al pasar por una hacienda del Estado de Coahuila le fueron hechos varios disparos, atravesándole uno de los proyectiles la copa del sombrero.

Dimisión de un diplomático de los Estados Unidos

WASHINGTON, 2.—El secretario de Estado, Mr. Stimson, ha anunciado la dimisión del ministro de los Estados Unidos en China, Mr. Jhon Mac Murray, que ha aceptado un alto cargo en la Universidad Jhon S. Hopkins, de Baltimore. (United Press.)

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Temas domingueros

Se baila, pero no lo bastante

San Sebastián es, de siempre, una ciudad bailarina. Un corresponsal de pueblo diría, echando mano de la frase ritual — ágape y Terpsícore, son vocablos que fascinan a nuestros corresponsales—que Donostia ha rendido culto ferviente a Terpsícore.

Nosotros, no queriendo hacer un cocktal verbal con el culto y el baile, decidimos sencillamente que en nuestra ciudad se baila con pasión, entusiasmo y frenesí. En la Zurriola aquellas clásicas habaneras de la Banda Iruchulo, en el circo al compás del no menos clásico vals de las Olas, en La Perla al ritmo de los chotis de moda, y en Igueldo con los foxes, blues y charlestones, San Sebastián ha bailado hasta no poder más. Y sólo hacemos mención de los bailes populares porque los de sociedad y sociedades han menudeado siempre como los hongos en espeso matorral.

Pero lo de antaño es grano de anís comparado con lo de hogaño. Los bailes domingueros están alcanzando entre nosotros proporciones fantásticas. No menos de mil parejas sudaban el pasado domingo un charleston de actualidad en uno de los bailes populares de nuestra capital. Si a ese millar agregamos las que danzaban en los otros salones de baile, casi tan espaciosos y concurridos como el aludido, llegaremos a una cifra que representa casi el total de la juventud donostiarra.

Hemos dicho casi el total porque es indudable que algunos jóvenes donostiarras no bailan, ¡ay!, porque no les dejan. Los papás, el qué dirán, el orgullo de la clase... No bailan, pero se les advierte que contienen unas explosivas ganas de piruetear al compás de una de estas Bandas que amenizan los bailes domingueros. Total, y aquí sí que tenemos que echar mano de la frase de los corresponsales de pueblo, toda la juventud, toda, sin excepción, es devota de Terpsícore.

Si el baile ha sido en todos los tiempos una de las manifestaciones que mejor han reflejado la vida, los sentimientos y la cultura de un pueblo, no vemos sino motivos para felicitarnos por la fiebre coreográfica de que está poseída nuestra juventud. Hay en ella alegría, optimismo y bienestar. En punto a comodidad, los bailes de hoy superan en mucho a los de otro tiempo, y, en cuanto a bailar bien, conocemos hoy a más de una chiquilla de quince primaveras que, de haber estado en condiciones hace quince años, hubiera podido abrir academia.

Los empresarios cuentan, además, para animar sus bailes festivos con un elemento nuevo: la juventud de los pueblos de la provincia. Es sorprendente la rapidez con que se acomoda la juventud a las nuevas condiciones de vida. La electrificación de los ferrocarriles guipuzcoanos ha convertido a muchos pueblos importantes en suburbios de la capital: la juventud de esos pueblos se desborda en los salones de baile de San Sebastián. Libres de la inquisitorial vigilancia que los coarta en su casa, respiran a pleno pulmón la alegría de los bailes de ciudad, bailes limpios, confortables y animados.

Y en esa limpieza, animación y luz a todo pasto tienen nuestros asustadizos defensores de las buenas costumbres la mejor garantía de la sana moralidad que impera en los bailes donostiarras. Los bailes de nuestra ciudad, todos ellos a plena luz, sin recovecos ni penumbras. La juventud derrocha en esos bailes el exceso de dinamismo que pudiera hallar peores derivativos en la taberna o en la sidrería.

Baile, fútbol y cine constituyen la trilogía de la juventud actual, esa juventud sana y fuerte que a nosotros nos llena de júbilo porque lleva camino de superarnos. Las modistillas de hoy podrían entrar en un baile aristocrático de hace quince años seguras de desempeñar un brillante papel. La juventud ha elevado su propio nivel, y a donde ayer llegaban únicamente las señoras de la nobleza, alcanzan hoy las de la burguesía, las cuales, a su vez, son desalojadas por las simples obreras y empleadas. Los valores sociales han tenido un alza formidable, en especial los del bello sexo, que es, en definitiva, el que nos da el índice de una época.

Pero por un curioso fenómeno de regresión, los bailes de la clase aristocrática—mejor diríamos burguesa—de San Sebastián, son hoy menos frecuentes que nunca. ¿A qué se debe este fenómeno? No puede ser a una epidemia de mojigatería, porque esos distinguidos jóvenes que, en invierno, parecen aletargados, han sido durante el verano los más asiduos concurrentes a los "dancings" de San Sebastián y de toda la Costa Azul. Las muchachas y los jóvenes de la buena sociedad donostiarra son verdaderos entusiastas del baile en todas sus manifestaciones, bailes de agilidad, bailes de arte, bailes de sociedad.

¿Qué les pasa en invierno? ¿Es que están aburridos de bailar siempre con las mismas parejas? Esa suposición no diría mucho ni en favor de ellos ni en pro de ellas. ¿Es que no hay manera de polarizar, en reuniones adecuadas, esas aficiones coreográficas que anidan en ellas y en ellos? Sea como sea, falta una nota en esa general devoción a Terpsícore. Falta el do de pecho, hablando en tenor, o el mi sobreagudo, expresándonos en términos de soprano lijera.

Esta nota son los bailes de sociedad.

Nosotros recomendamos con la mayor ansiedad la organización de esos bailes, por motivos de moralidad y del más sano conservadurismo. Si no se les da satisfacción en casa, esos afanes danzarines de nuestra juventud saltarán las vallas y las fronteras.

Sabemos que las muchachas de nuestra buena sociedad no irán a un baile de criadas de servir por quitarse la comezón de marcar un chotis; pero no estamos seguros de que ellos, los jóvenes bailarines, no cogerán el "auto" y se irán a dar gusto al cuerpo en esos nefandos bailes de frontera para ellá, esos bailes donde se apaga la luz en medio de un charleston y sólo se escuchan unos chasquidos que no se sabe si son besos de las parejas o ruidos sugestivos del jazz.

ADAN ECHECALTE

"La Voz" en Estella

EL MERCADO SEMANAL

El celebrado el jueves puede calificarse de nulo, tanto porque el tiempo para los "buenos" toca a su fin como por el temporal de aguas por que atravesamos.

Se vió poco concurrido, habiendo por esta causa experimentado alza los diferentes artículos puestos a la venta.

En el de cerda sucedió lo mismo, presentándose poco ganado, y por consiguiente se hicieron pocas transacciones.

EL TIEMPO

Llevamos unos días de riguroso invierno, pues no cesa de llover un momento, y por si esto fuera poco viene la lluvia acompañada de fuerte viento Norte, que hace poco menos que imposible el tránsito por calles y plazas.

En varios sitios se han visto rotos y arrancados árboles de los paseos.

A pesar de nuestra queja, los labradores se encuentran satisfechos porque de esta forma se les prepara la tierra en buenas condiciones para hacer la siembra y más rápido el nacimiento de la misma.

LA VENDIMIA

Ya casi toca a su fin, siendo la cosecha en algunos puntos algo menos que el año anterior; pero aun así se encuentran contentos los recolectadores, por ser de buena calidad.

Los "caldos" tendrán alta graduación.

REGISTRO CIVIL

Durante la primera quincena del mes de octubre se han hecho las inscripciones siguientes: Nacimientos, 13; defunciones, cinco y matrimonios, cuatro.

VIAJES

Después de pasar unos días dedicado a la caza de palomas, regresó a San Sebastián nuestro particular amigo don Cruz Carmona.

—Para Londres el ingeniero don Angel Zorrilla.

—Y para Pamplona don Mariano Ruiz de Alda.—*C.*

"La Voz de Guipúzcoa"

Se vende en BURDEOS en los siguientes puntos:

Quiosco número 20. Petit París. Place Gambetta.
Idem de la Comedie.
Idem Rue de la Benange, Ala Barriére.
Idem Rue Lafontaine, 42.
Idem Place Puy Paulin.
Idem número 52. Place de la Victoire.

SASTRE CORTADOR

experfísimo, que esté establecido o trabaje en casa de primer orden, se necesita para casa muy importante de Barcelona. Escribir dando extensas referencias y situación actual al número 1.928 Roldós Tiroleses. Vergara. 11. Barcelona.

Escenarios Donostiarras

En el Principe

"Los Naranjales", del maestro Balaguer, letra de Luis F. de Sevica y Guillermo Hernández

Fácilmente puede reconocerse en la jugosa y alegre partitura de "Los Naranjales" al autor afortunado de "Al dorarse las espigas", cuya técnica y cuya personalidad vemos reflejada en la obra estrenada ayer por la Compañía Serrano-Casals. Sin embargo, a pesar de apreciar en dicha partitura detalles muy estimables, que nos permiten esperar con optimismo en la labor futura del maestro Balaguer, su conjunto no logra una tan grata impresión como la de aquella venturosa primicia, sin duda porque no tuvo el autor en sus manos libreto tan propicio al éxito como en aquella ocasión. Realmente la labor de los señores F. de Sevilla y Guillermo Hernández fluctúa entre lo aceptable y lo mediano. Pudimos apreciar en ellos estimables dotes para lograr halagüeños resultados en el teatro lírico. Pero no lo fueron los de ayer, pues a pesar de su fluido diálogo, su acertado ambiente y su fácil ingenio, suprimidas al libro de "Los Naranjales" algunas máculas de no gran consideración, por faltarle enjundia para ser sainete, quedaría en ensayo de tono discreto. Del mismo tono que nimbo la labor de los intérpretes. — Fermín Vega de Seoane.

Funciones para hoy

Hoy, como día festivo, habr átres funciones, a las tres y media y seis y media de la tarde y diez y media de la noche. En todas ellas se pondrá en escena "Los Naranjales".

En la primera función completará el programa "La reja de la Dolores", y en las dos restantes "La casita blanca".

En el Victoria Eugenia

"Don Juan Tenorio"

Continúa obteniendo gran éxito por la inusitada fastuosidad de su presentación las representaciones que del drama romántico de Zorrilla viene dando estos días en el Teatro Victoria Eugenia la Compañía de Enrique Rambal.

Las últimas representaciones serán las de hoy a las cuatro menos cuarto de la tarde y diez y media de la noche, y las de mañana a ambas horas.

"El Signo del Zorro"

Hoy se estrenará en matinée de moda, a las seis y media de la tarde, la adaptación teatral hecha por Juan Bautista Berga y Leopoldo Bejarano de la película "El Signo del Zorro". La obra consta de los siguientes cuadros:

1, El tonto de Capistrano; 2, Un desafío original; 3, Dos hombres; 4, Un novio como hay pocos; 5, El beso; 6, La conjeturación; 7, La chispa de la Revolución; 8, La misión cumplida.

"Veinte mil leguas de viaje submarino"

Esta gran obra de fantasía, cuyo anuncio ha despertado gran expectación, será estrenada en el Teatro Victoria Eugenia por la Compañía de Rambal el próximo martes, a las seis y media de la tarde.

x

A las cuatro, en sesión infantil, se pasará "La fuga del prisionero", de aventuras del Oeste: a las seis menos cuarto, "Adoración", y a las siete y media "Marinos en seco", interpretada por Danan Billie Dove y Antonio Moreno.

Por la noche, en sesión doble, "Adoración" y "Marinos en seco".

Cine Bellas Artes

"Los Tres Mosqueteros"

En las sesiones de las cinco menos cuarto, siete y cuarto y diez y cuarto de la noche, se rodarán las dos jornadas de la moderna versión de "Los Tres Mosqueteros", con un total de doce partes.

Habrá una sesión infantil a las tres y media, pasándose "Demonios blancos".

¿CUAL ES LA MEJOR ACHICORIA? por su calidad "EL AS",

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 11, tercero.

EL LUNES

empezará la GRANDIOSA LIQUIDACION que anualmente hace la

Casa AMBIELLE Urbieta, 18

de sus acreditados artículos de calzado a precios increíbles

En obsequio a la distinción con que nos honra nuestra numerosa clientela, todos los días rifaremos la venta, y al cliente que sea favorecido con la suerte se le devolverá su importe

Casa AMBIELLE Hernani, 27

Siempre ULTIMAS NOVEDADES -:- VISITE SUS ESCAPARATES

Los libros

PRESENTE Y FUTURO. (Palabras de un Hombre de Estado)

por ZINOVIEF.

En el momento presente todos los asuntos de Rusia poseen un interés universal. No sólo por los debates que la revolución y sus gestores han provocado, sino por que aquella es un acontecimiento que marca la iniciación de una era en la Historia.

Por eso el público devora los libros de los políticos rusos, seguro de que su interés no se verá defraudado. Incluso para los adversarios del régimen soviético tienen los escritores de los p.ohombres de la revolución una especialísima importancia. Hasta hoy habían sido traducidos con profusión Trosky, Lenin, etc. Otros políticos de figuración decisiva en el movimiento ruso no disfrutaron, sin embargo, de la misma suerte, a pesar de merecerla.

La Editorial "Jason" ha realizado un positivo servicio publicando el libro de Zinovief titulado "Presente y futuro". Para cuantos se han familiarizado con el acontecimiento ruso el nombre del autor no es desconocido. Zinovief es uno de los miembros más eminentes de la Nueva Rusia. Sus opiniones, por lo mismo, adquieren un valor semejante a las de los otros directores del comunismo.

En "Presente y futuro" Zinovief aborda el problema económico en toda su trascendente complejidad. Se estudia largamente la actual organización económi a del mundo. Es un estudio prolijo que es necesario conocer para formarse cabal idea del sentido con que los revolucionarios rusos observan y critican la estructura y la evolución social de nuestros días. Siguen a este capítulo otros, mereciendo señalarse los dedicados a la internacional comunista y a la revolución rusa en relación con el proletario internacional.

Cierra el libro un bosquejo—acaso el más sencillo y mejor acentuado de cuantos se han escrito—sobre Lenin y su obra. La figura del más discutido hombre de este siglo se destaca, página tras página, en una enécdota viva y precisa; en un comentario preciso; en un rasgo que ofrece la particularidad de haber sido captado a la vera de Lenin por el propio Zinovief, en la época en que aquél, en compañía de éste y Trosky planeaba y desarrollaba la revolución. Quizás por todas estas circunstancias, resulta la obra de Zinovief, traducida al español, de indispensable conocimiento para el que quiera seguir el experimento social y político que Rusia está desarrollando.

MITSOU, novela por Colette.—Editorial Ulises.—Madrid.

La Editorial Ulises, de Madrid, empieza sus publicaciones lanzando un volumen del más primoroso contenido. Nos referimos a "Mitsou", el libro de Colette Willy, la escritora más sutil de este siglo. Pero al decir sutil, en este caso, siendo todo, no significa nada. Porque la sutileza de Colette es algo tan personal y hechicero que su espíritu resulta fino e iluminado aguijón que, igual que para herir, le sirve para extraer de las almas ajenas motivos singulares e imprevistos. Además, cuenta Colette con algo impalpable que le permite volar sobre todas las cosas en las que solo se detiene momentáneamente.

La iniciación amorosa de "Mitsou"—artista de Music-Hall, tan aparentemente cándida como perspicaz y avisada—por la inesperada presentación de un Teniente Azul que hace la guerra y, desde los campos de batalla, por medio de cartas deliciosísimas, llega a entrar en los dominios de un amor que por una de las partes se quiebra y se malogra después del primer contacto, equivale a recorrer un panorama sencillo y complicado, por el cual se deslizan las más dulces y gratas notas íntimas y los más inquietos caminos de una generación que ha nacido a la vida al mismo tiempo que se le obliga a hacer la guerra.

Mantener en la zona en que Colette mantiene a sus personajes, llevándolos siempre por las rutas mejores es, repetimos, la virtud mental y literaria que ha hecho de esta maravillosa mujer la escritora más sutil de nuestra época.

"Mitsou" verifica de manera que no admite disentimientos, esta opinión universalmente compartida.

Completan el volumen tres o cuatro cuentos que son otras tantas primicias. La Editorial Ulises no ha jodido, pues, estrenarse con más acierto.

La traducción de Julio Gómez de la Serna no ha podido ser más perfecta.—G. E.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.° —

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12 — Teléfono 1-18-00

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Cursos especiales para profesionales. Tell. 14.227. Txabolarri. Ategorrieta.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

DESPUES DE LA CATASTROFE

Parece probable que sean ocho las víctimas del naufragio del "Kontxesi"

El cadáver recogido no ha sido identificado. - Todavía no se sabe cuántos, ni quiénes eran los tripulantes. - Los trabajos del Juzgado

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2.

EN BUSCA DE LOS NAUFRAGOS

Ondárroa continúa bajo la dolorosa impresión producida por la catástrofe ocurrida ayer y que originó la pérdida del vapor mercante "Kontxesi" y la muerte de sus tripulantes.

Esta mañana ha llegado a Ondárroa el ayudante de Marina de Zumaya, quien ha incoado la causa por haber zarpado el buque del mencionado puerto guipuzcoano.

El "Kontxesi", que estaba matriculado en Santander, era un barco viejo, construído hace cincuenta años y dedicado al servicio costero mercante. Era conocido en los puertos comprendidos desde Asturias hasta Pasajes.

Aun cuando en la cofradía se había izado la bandera roja como señal de que se había cerrado la salida a las embarcaciones pesqueras por celebrarse en dicha cofradía la Junta anual de cofradías, algunos patrones de motoras y lanchas decidieron hacerse a la mar con su gente para continuar las pesquisas iniciadas ayer al objeto de recoger los cadáveres de los desgraciados marinos si salían a flote. También salieron varios vaporcitos de Ondárroa y de Mofrico y uno de Zumaya.

A pesar de que la mar estaba todavía bastante alborotada, los pescadores se sostuvieron fuera durante toda la mañana recorriendo los parajes en un extenso radio, pero no consiguieron encontrar ningún cadáver. Sólo encontraron y recogieron trozos del buque: cierres de escotillas, pedazos de madera del puente, algunos objetos heterogéneos y maderas que el mar arrastraba hacia las peñas de Deva.

LA TRIPULACION DEL "KONTXESI"

A las seis de la tarde llegó al puerto de Ondárroa, procedente de Torrelavega, el gerente de la Compañía Marítima Torrelaveguense, don Vicente Oyos. Esta Compañía es la armadora del vapor "Kontxesi", que naufragó anteayer a la altura de Ondárroa.

El señor Oyos llevaba consigo, para su entrevista con las autoridades de Marina, la lista de la tripulación del "Kontxesi", que estaba firmada por el capitán con fecha 16 de octubre.

La tripulación era la siguiente:

Ramón Méndez, capitán; José Gayol, maquinista; Rafael Pérez, marinero; Manuel Méndez, marinero; Francisco Besadica, marinero; Daniel Lanfón, calderero; José Díaz, fogonero, y Constantino Méndez, cocinero.

Esta lista de tripulantes, como estaba firmada en octubre, no se puede afirmar que sea la de las víctimas del "Kontxesi", pues podían, como sucede con frecuencia, haberse sustituído algunos puestos por marineros que no figuran en lista.

De esta tripulación falta el contramaestre, cuyo nombre se ignora, el cual se quedó en tierra, pues pensaba casarse un día de éstos en Zumaya.

También quedó en tierra, disfrutando de licencia, el maquinista José Gayol, pero éste envió un sustituto, cuyo nombre se ignora, y que ha perecido como toda la tripulación, formada, según esto, en el momento de ocurrir la catástrofe, por ocho hombres. Créese que casi todos eran asturianos.

EL CADAVER RECOGIDO NO ESTA IDENTIFICADO

También estuvo ayer en Ondárroa el consignatario del "Kontxesi" en Zumaya, don Juan Arratíbel, el cual se dirigió al depósito del cementerio para ver el cadáver que recogió la lancha "Begoña". El cadáver no fué identificado, aunque se cree sea el de Francisco Besadilla, de dieciocho años, cuya familia reside en Requejada (Santander), de donde él era natural.

El señor Oyos tuvo una conferencia telefónica con la familia de Besadilla, que hoy, domingo, se trasladará a Ondárroa para identificar el cuerpo. La identificación se llevará a cabo por la mañana, y a las cuatro de la tarde se le practicará la autopsia.

El cadáver, que al ser recogido sólamente estaba cubierto con el pantalón y la camisa, ha sido cubierto con otras ropas que le servirán de mortaja.

Los funerales se celebrarán el lunes, con asistencia de los familiares, si, como se cree, se trata del joven Besadilla; el gerente de la Casa armadora, señor Oyos, consignatario en Zumaya, señor Arratíbel, autoridades de Marina y el pueblo en masa.

EL SEGURO DE LA EMBARCACION

Según manifestó el señor Oyos, el "Kontxesi" estaba asegurado, aunque en una pequeña cantidad que no alcanza ni mucho menos al valor del barco.

El gerente de la Casa armadora se muestra muy afligido por la desgracia, que ha costado la vida a ocho hombres.

TRABAJOS JUDICIALES

El Juzgado de Marina del distrito, que lo integran el juez ayudante de Marina de Lequeitio y el secretario de Ondárroa, estuvieron practicando diligencias y tomando declaraciones desde las diez de la mañana hasta última hora de la tarde. También asistió a estos trabajos el forense don Luis de Arriola.

COMO SE PRODUJO EL NAUFRAGIO

Según declaró un viejo "arrantzale", cuando se encontraba pasando por el monte observó que el "Kontxesi", que iba con la trinquetilla de proa izada, cuando se encontraba a la altura de cuatro millas, la arrió, poniendo proa a Ondárroa. Esta maniobra se supone que obedecía a haberse producido en el barco una vía de agua. A los pocos momentos vió, y con él otros pescadores que han coincidido en estas manifestaciones, que el barco iba hundiéndos zarandeado por el oleaje, y a este hundimiento parcial siguió la explosión de la caldera, que levantó una gruesa columna de humo.

Por estos detalles parece confirmarse la primera suposición de que al abrirs una vía de agua en el barco, al contacto del agua fría en la caldera ésta estalló, hundiéndose rápidamente el "Kontxesi".

El capitán del vapor "Luis", que estaba en Pasajes cargando mineral, es cuñado de don Ramón Méndez, capitán del barco siniestrado

Al conocer la noticia se mostró muy afectado y ordenó que pusieran la bandera a media asta en su barco.

El vapor "Luis", que salió ayer a las dos de la tarde de Pasajes, con carga mineral para Asturias, realizará exploraciones al pasar por el lugar del siniestro para ver si puede recoger algún cadáver.

El "Kontxesi" era propiedad de los empleados de la Real Compañía Asturiana de Torrelavega, que tenían repartidas entre ellos las acciones.

INFORMACION EXTRANJERA

Siguen haciendo vuelos el dirigible gigante británico y el "Conde Zeppelín"

Prohíben la inmigración de negros en Venezuela.-Cuatro muertos en el hundimiento de una casa.-El problema del paro en Inglaterra

TERMINACION DE UNA HUELGA

SALONICA, 2.—Gracias a las medidas adoptadas enérgicamente por las autoridades, la huelga de tranviarios ha fracasado. Hoy circulan los tranvías con normalidad. (Argos.)

LOS NEGROS NO PODRAN EMIGRAR A VENEZUELA

PUERTO ESPAÑA (Trinidad), 2.—El presidente de Venezuela ha dicidido prohibir la inmigración de negros en Venezuela aunque vinieren provistos de pasaportes.

Esto tendrá gran repercusión en las Antillas, de donde acudían gran número de negros a trabajar en la región petrolífera venezolana. (Argos.)

UNA CASA SE DERRUMBA EN FEZ

FEZ, 2.—Anoche se ha hundido una casa árabe, resultando cuatro personas muertas y un herido de gravedad. (Argos.)

EL SOCORRO A LOS SIN TRABAJO BRITANICOS

LONDRES, 2.—Según el "Daily News" más de cincuenta diputados laboristas solicitarán del Gobierno el aumento de los socorros a los "sin trabajo".

El ministro del Trabajo y Snowden son contrarios a esta mejora, que supondría al erario una mayor carga de 5.000 millones de francos, que afectaría grandemente al presupuesto inglés.

Snowden ha manifestado que si el Gobierno fuere derrotado en esta cuestión, inmediatamente presentaría la dimisión. (Argos.)

LA EMBAJADA BRITANICA EN NORTEAMERICA

LONDRES, 2.—Según el "Daily Telegraph" el futuro embajador de la Gran Bretaña en Wáshington no será escogido entre los hombres políticos, pues se necesitará, por las gestiones que hayan de realizarse, una personalidad bien impuesta de los asuntos diplomáticos. (Argos.)

EL RAID AEREO MOSCU-NUEVA YORK

NUEVA YORK, 2. — El avión «País de los Soviets» voló ayer sobre Nueva York, aterrizando en Cutis Field a las 16'30 (hora americana), y ha terminado felizmente el raid Moscu-Nueva York.

Unam ultitud de 5.000 personas aclamó con banderas rojas a los aviadores moscovitas.

Resultaron doce personas heridas en medio de aquel entusiasmo. (Argos.)

LOS VUELOS DEL «R-101»

LONDRES, 2. — Ayer efectuó nuevos ensayos con todo éxito el dirigible inglés «R-101». Permaneció en el aire siete horas y desarrolló la velocidad de 112 kilómetros 651 metros a la hora. (Argos.)

LONDRES, 2. — El dirigible «R-101» ha salido a las ocho de la noche de hoy para efectuar un vuelo nocturno de diez horas sobre la región de Wigth y se espera que esté de regreso en su base de Cardington a las seis de la mañana del domingo. (Argos.)

EL VIAJE DEL ZEPPELIN A SUIZA

ZURICH, 2.—A las tres de la tarde aterrizó en el aerodromo de Tupendorf el dirigible "Conde Zeppelin", siendo aclamados sus tripulantes por más de 35.000 personas que se habían congregado allí para presenciar la llegada.

Los tripulantes y pasajeros del dirigible alemán fueron saludados por las autoridades locales.

Es la primera vez que un dirigible extranjero aterriza enun aerodromo suizo. (Argos.)

DOS OFICIALES POLACOS MUEREN EN UN ACCIDENTE DE AVIACION

ESTRASBURGO, 2.—Un aeroplano polaco que había salido de París cayó violentamente en plena montaña de los Vosgos, a diez kilómetros del pueblo de Oberhaslach.

Los dos tripulantes, que eran el piloto Paranski y el capitán Doroniewski resultaron muertos.

MANIFESTACIONES DE ESLOVENOS

BELGRADO, 2.—En Istria han sido detenidos más de trescientos eslovenos por realizar una manifestación contra el Gobierno.

UN ACUERDO DE LOS SOCIALISTAS SUIZOS

BERNA, 2.—El Comité directivo del Partido socialista suizo ha acordado, por 32 votos contra 21, participar en el Gobierno federal. (Argos.)

Capítulo de sucesos

Para fugarse de la cárcel se proponían matar a un recluso y al oficial de guardia

Un penitente devuelve a la Hacienda una importante cantidad. - Riñen por rivalidades de oficio - La estación sismológica de Toledo registra una fuerte sacudida sísmica

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

DESPUES DE UNA TRAGEDIA

Tomasa Ramos, que fué agredida días pasados en la calle de Tortosa por su amante Luis Feijo, que la hirió gravemente con un cuchillo y una pistola, continúa mejorando. Ayer fué interrogada nuevamente por el juez que instruye el sumario. También tomó declaración a la madre de Tomasa.

Ayer por la mañana se verificó el entierro del cadáver de Feijo, habiendo asistido la viuda y los hijos de la víctima.

CONSECUENCIAS DEL ALCOHOL

Ayer a primera hora de la mañana ingresó en el Hospital provincial un sujeto llamado Jorge Olivar, que se pasó la noche recorriendo las tabernas.

Jorge fué curado de varias heridas de arma blanca en la cara y en el cuello. Como se hallaba en completo estado de embriaguez y además padecía fuerte ataque de alcoholismo, no pudo prestar declaración.

¿ACCIDENTE O SUICIDIO?

Ayer los vecinos de una casa de la calle de Blasco de Garay observaron que la calefacción no funcionaba y que los radiadores se enfriaban.

La portera fué al local donde está instalada la caldera y se encontró con la puerta cerrada. Dió aviso a los agentes de Seguridad y se forzó la entrada, encontrando asfixiado al encargado de alimentar la caldera, Angel Ruiz Soler.

Se ignora si se trata de un suicidio o de un accidente; pero parece ser que se trata de lo último, suponiéndose que Angel se durmió junto a la caldera y que pereció asfixiado a causa de las emanaciones.

UN ROBO

En la noche del viernes penetraron ladrones en el domicilio de don Enrique Agüero y se llevaron muchos objetos de arte y una preciosa colección de abanicos y numerosos cubiertos de plata.

UNA DEVOLUCION

Ayer visitó al ministro de Hacienda un religioso, que le hizo entrega de una importante cantidad que le había entregado un penitente, bajo secreto de confesión, para que la devolviera a la Hacienda pública.

UNA AGRESION

Málaga.—En la carretera de Velez se encontraron Antonio Quero y Juan Panizo, entre los que existían resentimientos anteriores por rivalidades de oficio. Juan, sin mediar palabra, asestó a Antonio un formidable garrotazo, dejándole gravemente herido.

El agresor fué detenido y el herido ingresó en el Hospital.

EVASION FRUSTRADA

Logroño. — De la prisión de Calahorra intentaron fugarse los reclusos Isidro Miranda (a) "el Ratica", Víctor Uceda (a) "el Turrón" y Pablo Solano. Para ello abrieron un boquete en una calda para salir al patio, y cuando se disponían a evadirse fueron descubiertos y detenidos.

"El Ratica" se fugó hace poco del penal de Burgos.

Manifestaron que para fugarse se proponían dar muerte a un recluso que no quería evadirse y al oficial de guardia señor Pérez Ampudia.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

En la carretera de Galapagar resultaron heridos en un accidente de automóvil Fernando Hoyos, Francisco Fontán y Antonio Villagrasa.

BUQUE EMBARRANCADO

Motril. — Debido a la niebla embarrancó en la playa de Calamuda el vapor italiano "Mesanni", que se dirigía a Rotterdam con cargamento de pirita y calamina.

Se trabaja para ponerlo a flote.

LA FALSIFICACION DE BILLETES BRASILEÑOS

Barcelona. — Ha terminado y ha sido enviado a la Audiencia el sumario que se instruía con motivo de la falsificación de billetes de Banco brasileños.

Aparecen procesados seis individuos, cuatro de los cuales se hallan en libertad provisional.

LOS LADRONES DE JOYAS

Barcelona. — Custodiados por la Guardia civil han sido trasladados a Madrid Antonio Larraz y Teodoro Alza, que en unión de Francisco Cabañal habían cometido varios robos en joyerías de Barcelona, Valencia y Madrid, habiéndoseles ocupado algunas de las alhajas robadas.

UN PUENTE QUE SE HUNDE

Valencia. — Hace unos días terminaron las obras de construcción de un puente sobre el barranco Las Posaderas, en el término de Alcira, y ayer se hundió el puente por causas que se ignoran.

UN TERREMOTO

Toledo. — La estación sismológica ha registrado una fuerte sacudida sísmica a las siete horas, diez minutos y dieciseis segundos del día de ayer, a una distancia epicentral de 2.400 kilómetros.

Abd-el-Krim residirá en la isla de la Reunión

RABAT, 2. — El «Boletín Oficial» del Protectorado publica un decreto autorizando la adquisición por el Estado cherifiano en 337.000 francos de una propiedad en la isla de la Reunión, destinada a alojar a Abd-el-Krim y su familia.

La finca en cuestinó consta de una casa y de doce hectáreas de terreno y está situada en las afueras de Saint Denis.

El antiguo jefe rifeño vivirá allí tranquilamente y sus hijos recibirán instrucción francesa.

Bacha Sakao ha sido fusilado

PESHAWAR, 2. — Noticias que se reciben de Kabul dan cuenta de que el usurpador Bacha Sakao, que ocupó el trono del Afghanistan con el título de emir Habibullah, después de haber derrotado a Amanullah, ha sido fusilado, en unión de once de sus principales secuaces, por orden del nuevo rey del Afghanistan, Nadir Khan. (Unfied Press.)

El regreso del señor Yanguas a España

NUEVA YORK, 2. — Ha embarcado en el trasatlántico "Leviathan" con rumbo a Europa el presidente de la Asamblea consultiva de España, señor Yanguas.

Durante su estancia en los Estados Unidos, ha gestionado activamente el señor Yanguas el intercambio escolar con España.

Comprobación de las teorías de Einstein

FILADELFIA, 2. — El profesor de Astronomía de la Universidad de Swasthmore, míster Jhon Miller, anuncia que varias de las fotografías obtenidas en Sumatra del eclipse solar del 9 de mayo del presente año confirman en parte las teorías de Einstein relativas a la relatividad, especialmente su aplicación a las medidas interplanetarias.

Dicho profesor grega que para pronunciarse de un modo definitivo precisarán todavía unos meses de estudio. (United Press.)

En Sevilla

Esta noche emprenderá su regreso la real familia a Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Comunican de Sevilla que ayer por la mañana, en la capilla de la Virgen de los Reyes, se celebró una misa en sufragio del alma de la reina doña María Cristina. Asistieron la familia real y las autoridades.

Después de la misa, la real familia, con el ministro de Fomento y las autoridades, fué al recinto de la Exposición para inaugurar los pabellones de Granada, Galicia y Valencia. En el pabellón de Galicia don Alfonso fué obsequiado con una tabaquera de plata, y doña Victoria con una aguabenditera, también de plata.

El alcalde de Valencia no pudo asistir al acto y envió a su colega de Sevilla un afectuoso telegrama expresando las simpatías y la admiración de los valencianos hacia Sevilla.

La Comisión valenciana de la Exposición colocó una monumental corona de flores en el monumento erigido en el recinto del Certamen al arquitecto de la Exposición don Aníbal González.

Por la tarde don Alfonso estuvo en el tiro de pichón y la reina y las infantas estuvieron inaugurando el nuevo edificio de la Gota de Leche.

Anoche, a las diez, se celebró en el palacio del Alcázar el banquete de despedida con que la familia real obsequió a las autoridades.

Don Alfonso pasará el día de hoy, domingo, cazando en la finca La Mezquinilla, del presidente de la Diputación, y al anochecer regresará a Sevolla. Por la noche la real familia saldrá para Madrid.

El sorteo para Africa

Hoy a las ocho tendrá lugar en el antiguo cuartel de Ingenieros (paseo de Atocha) el sorteo del personal perteneciente al primer llamamiento del reemplazo de 1928.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Los médicos

"Guipúzcoa Médica" y la doble significación que tuvieron las "Jornadas Médicas de San Sebastián"

La revista donostiarra de Medicina "Guipúzcoa Médica" dedica en su último número un artículo a las "Jornadas Médicas de San Sebastián" celebradas el pasado verano. Estas "Jornadas" fueron organizadas por "Guipúzcoa Médica" y tiene, como es natural, especial interés cuanto en el artículo se dice respecto a la finalidad perseguida por los iniciadores.

En primer lugar se propusieron, según se dice textualmente, que "a la frivolidad aparente de San Sebastián se uniese la demostración, hacia España y el mundo, de un ambiente científico y cultural en su aspecto médico".

Los organizadores encontraron todas las facilidades y la idea tomó cuerpo.

Entonces sobrevinieron acontecimientos que permitieron dar a la organización de las "Jornadas" una segunda significación. "Guipúzcoa Médica" se refiere a ella en los siguientes términos:

"Así las cosas hace unos meses, ocurre en San Sebastián y se extiende por España, y aun por el mundo, un acontecimiento que todos conocéis y al que hacemos alusión sin querer nombrarlo. Fué norma que "Guipúzcoa Médica" se impuso desde el primer momento, el silenciar todo aquello que con él se relacionase, no darle en modo alguno estado oficial, y la norma fué serenamente cumplida.

Aquel acontecimiento trajo consigo el ultraje más grande que a la Medicina se hiciera nunca, y al amparo de ese ultraje, la clase médica, tanto guipuzcoana como española pero principalmente la guipuzcoana, fué envuelta por la calumnia de toda especie, de la más baja especie. Pero en el fondo, la Medicina, la verdadera, la santa Medicina, permaneció incólume, limpia de toda mancha, esperando tan sólo el momento oportuno para demostrarlo.

Y he aquí que la ocasión surge, el momento propicio aparece, y es precisamente la ocasión, la celebración de las Jornadas Médicas. Son pues, ellas, y esto más tenemos que agradecer a Eizaguirre, y este motivo más tenemos para felicitarle; son las Jornadas Médicas las que, sin pensarlo cuando unos meses antes se iniciaran, han sido el portavoz entusiasta y el estandarte representativo que han mostrado honrada, noble y serenamente que aquella Medicina a quien se ultrajó injustamente, seguía siendo verdadera, seguía siendo santa, en una palabra, seguía siendo Medicina.

Y ante el bloque compacto de los que asistieron y el concurso de las adhesiones espirituales de los que no pudieron acudir, las Jornadas Médicas de San Sebastián en la doble significación que acabamos de señalar, fueron un éxito rotundo, definitivo, clamoroso, cristalizando en ellas el unánime sentir de los que aman y sienten la Medicina como lo que verdaderamente es."

Termina el artículo haciendo calurosos elogios del doctor Eizaguirre, principal propulsor de la idea, y proponiendo que los médicos guipuzcoanos le hagan un homenaje.

En la Diputación

LA CORONACION DE LA VIRGEN DE ARRATE

El presidente de la Diputación, señor Lizasoain, se encontraba ayer en Vidania. Los periodistas se entrevistaron en los pasillos del Palacio provincial con el señor Casadevante, quien les informó de que estaban celebrando reunión las Comisiones de Fomento, Caminos y Obras, respectivamente.

También manifestó el señor Casadevante que hoy asistirá la Diputación en Corporación a Eibar, invitada para el acto de la Coronación de la Virgen de Arrate.

Por último, el señor Casadevante dijo a los periodistas que el jueves se había trasladado a Bilbao, asistiendo, por ausencia del señor Azpiazu, a una reunión del Crédito de la Unión Minera.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

—— SAN MARTIN, 29, cuarto, izquierda. ——

SECRETAS, PIEL. VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7 Príncipe 51. 1

— Teléfono 1-32-42 —

DENTISTA

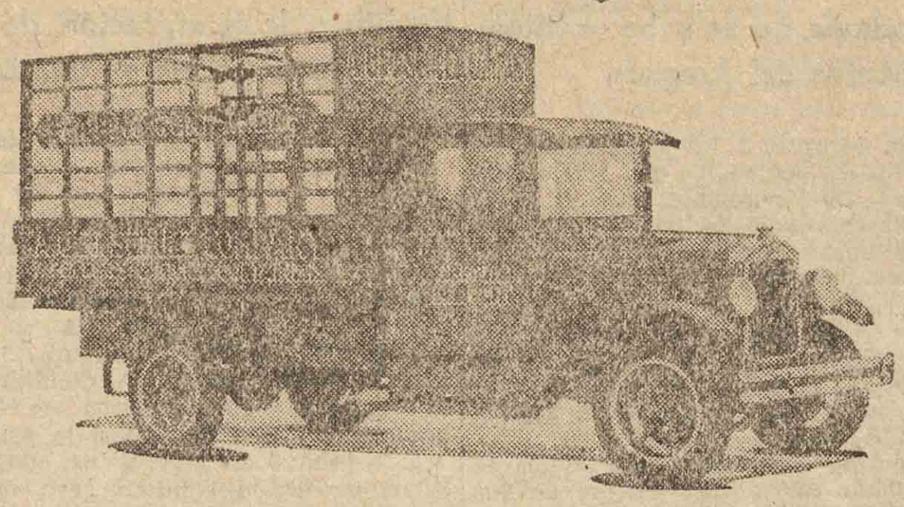
V. Sáenz de Viguera

Vergara 4 Consultas: de 9 a 1 y de 2 a

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora — PROSTATITIS: Tratamiento científico sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se desea. Angel de Garaizábal médico. Clínica: Florida, 17. VITORIA.

Los camiones Sterling



Son | Excelentemente construídos
Mundialmente alabados
Económicamente sostenidos

Modelos de 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7
8 - 9 - 10 - 11 y 12 toneladas

Distribuidores para España y posesiones:

Ciordia y Larrinaga

Exposición: Easo, 1 Teléf. 13376

Oficinas y Talleres: Príncipe, 51 Teléf. 16909

SAN SEBASTIAN

TEATRO VICTORIA EUGENIA

RAMBAL

Comedias, Dramas y Obras a Gran Espectáculo

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, DOMINGO

Tarde, a las cuatro menos cuarto.

Sensacional éxito del drama fantástico religioso, en siete cuadros, del inmortal poeta don José Zorrilla,

Don Juan Tenorio

A las 7 menos cuarto de la tarde, y 10 y cuarto noche

Sensacional estreno de la leyenda mejicana de Juan B. Bergue y L. Bejarano,

El signo del zorro

Teatro Bellas Artes — Hoy, domingo, últimas proyecciones de

Dos jornadas "Los Tres Mosqueteros" Completa

A las cinco menos cuarto, siete y cuarto y a las diez y cuarto noche

Salón Miramar — Hoy, domingo, programas extraordinarios

"ADORACION" y "MARINOS EN SECO"

A las cuatro, INFANTIL. Por la noche, GRAN SESION DOBLE

Enfermos del

ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

Alardes periodísticos

Los números extraordinarios de "Heraldo de Aragón" y de "El Norte de Castilla"

Con motivo de las fiestas del Pilar, nuestro querido colega el gran diario liberal de Zaragoza "Heraldo de Aragón" publicó un número extraordinario, verdadero alarde gráfico y literario que honra a la Prensa de provincias.

Las firmas regionales—José Valenzuela la Rosa, Alberto Casañal, "Mefisto", José Juan Bañolas, en la parte literaria; Saúl Gazo Borruel, Vigaray, el fotógrafo Marín Chivite, en la gráfica—dan sabor regional al número, que en su parte informativa da cuenta de los rápidos progresos de la capital aragonesa. El esfuerzo que periódicamente realiza "Heraldo de Aragón" con estos números extraordinarios es digno de alabanza y de felicitación.

Pero entre los colaboradores del colega en su número del 12 de octubre hay uno que no firma y que es interesante descubrir. El diario zaragozano comenta la idea de nombrar a la Virgen del Pilar patrona de la organización afecta a la dictadura. El comentario es reprobatorio y lo cierra, después de atinadas consideraciones, con esta copla:

"La Virgen del Pilar dice
que no consiente faroles
y quiere ser la Patrona
de todos los españoles".

El autor de esta copla es don José Sánchez Guerra, el ex presidente del Consejo, cuyo nombre constituye estos días una palpitante actualidad.

Otro meritísimo alarde periodístico nos lo ha ofrecido "El Norte de Castilla". Ha dedicado un número de 32 páginas a un estudio concienzudo y detallado de las cosechas mundial y española de 1929. El sumario es interesantísimo para cuantos se preocupan de los problemas económicos españoles y ofrece fecundas sugestiones a los aficionados a tan áridas materias.

Para ilustración del texto se han prodigado los gráficos y mapas, y una serie de cuadros estadísticos ofrece buena copia de datos y cifras comparativos.

Felicitamos cordialmente al querido colega vallisoletano.

"La Voz" en Tolosa

AGRADECIMIENTO

Los deudos de la respetable anciana doña Angela Goicoechea Mintegui (viuda de Arrondo), fallecida el jueves último, nos ruegan mostremos su agradecimiento al sinnúmero de personas que les han mostrado su sentimiento a la par que asistido a los fúnebres actos celebrados con motivo del sentido desenlace.

Al hacernos intérpretes de este deseo, renovamos a todos ellos, muy especialmente a su hijo Antonio, y políticos don Felipe López y doña Martina Arrizibita, la expresión sincera de nuestra condolencia.

Igual misiva nos encomienda la familia del que fué popular vendedor de periódicos don Serapio Ibarzábal "Sillero", repitiendo nuestras palabras de consuelo a nuestros buenos amigos sus hijos Mónica, Luciano, Juanito y Félix.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URRIETA 13

VIAJES

Con rumbo a Madrid han salido esta tarde los jóvenes Ignacio Babase, Justo Ormazábal y José María Zuaznábar, que aprovechando algunos asuntos industriales conocerán los encantos de la villa y corte.

ENTUSIASMO PARA EL PARTIDO DE HOY

Hoy habrá en Berazubi una de las mayores entradas debido a que el partido que ventilan el Deportivo de Logroño y el Tolosa tiene el máximo interés, ya que los dos contendientes necesitan triunfar para ir asegurando el tercer puesto del campeonato regional, que da derecho a participar en las competiciones interregionales para el campeonato de España.

Arbitrará el catalán Cruella.

CINEMATOGRAFICAS

Hoy se proyecta en el Gorriti la película de la "U. F. A." titulada "Siervos", un drama intensísimo durante la Rusia imperial, reflejando la abnegación y la bondad de los siervos. Además se proyectará "La Manzana de Adán", que es una chispeante comedia del "as" Monty-Bleu, lo cual completa un programa difícil de superar.—*Arraiza.*

RODIL

Restaurant a la gran carta.—Bar Americano. Ostras MARENNES. — Conciertos diarios. — FERMIN CALBETON, 21 —

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad, 43.—Telf 1-27-60.

Representante

activo, necesita para San Sebastián, importante y acreditada imprenta y litografía de la provincia. Inútil presentarse sin buenos informes. Dirigirse por escrito a esta Admón, a núm. 13

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Crónica alavesa

Pronto comenzarán las obras de la nueva estación del Norte

Una línea que estorba.-El Orfeón prepara una fiesta.-¿Actuación de Afano?

(POR TELEFONO)

Vitoria, 2.

LA NUEVA ESTACION DEL NORTE

Se encuentran en Vitoria los contratistas que han de llevar a cabo las obras de la nueva estación del Norte. El motivo del viaje ha sido ultimar algunos detalles de estas obras, que darán comienzo seguidamente.

Existe el temor de que el eje de la nueva estación no coincida con el de la calle de Dato; pero a este respecto el diario local "La Libertad" recuerda que ya en su día se ocupó LA VOZ DE GUIPUZCOA de este asunto, y el alcalde lo solucionó enviando a Madrid al arquitecto municipal, que lo discutió con los técnicos y con la Dirección del Norte, llegando a un acuerdo.

El lunes o martes llegará el ingeniero de la Compañía, de Madrid, y probablemente el miércoles darán comienzo las obras.

LA ELECTRIFICACION VITORIA-ESTELLA

También se refiere el periódico local al resultado de la reunión celebrada en Madrid, bajo la presidencia del director general de Ferrocarriles, que es a la vez presidente de la Junta del ferrocarril Vitoria-Estella, en la que estuvieron presentes un diputado alavés y otro navarro y el ingeniero de la Junta de obras.

Se convino no dar solemnidad a la inauguración oficial de la electrificación.

Ahora sólo falta que la Compañía Telefónica quite unos postes conductores de cables que se encuentran en un largo trozo de la línea del ferrocarril y que impiden la marcha de los trenes eléctricos. Actualmente se llevan a cabo las debidas gestiones para mover estos postes.

De todas formas, los trenes mercancías, ya eléctricos, hacen el recorrido de Estella-Vitoria, aunque no llegan al empalme del Norte, por ser el trozo de línea que ocupan los postes de la Telefónica.

LA FIESTA DE SANTA CECILIA

El Orfeón Vitoriano se propone celebrar dignamente la fiesta de Santa Cecilia, celebrando varios actos. En el teatro del Príncipe se celebrará una velada teatral, representándose una zarzuela por el cuadro artístico de la Coral. Después el Orfeón cantará varias composiciones y tomará parte la rondalla, formada por elementos del mismo Orfeón.

Habrá también una función religiosa, cantándose la Misa polifónica de Vitoria por el Orfeón, que ha sido valiosamente reforzado. Han ingresado en esta entidad artística varios socios de número y protectores.

EL PINTOR LANZAGORTA

Se encuentra en Vitoria el pintor de sombras y asuntos nocturnos José María de Lanzagorta, de paso para Logroño y Zaragoza.

Se dice que en breve publicará este artista una obra titulada "Impresiones del arte pictórico", que está llamada a producir gran revuelo en el arte.

DECOMISO DE PATATAS

La Inspección de Abastos ha decomisado varios sacos de patatas, que el gobernador civil ha remitido a la Beneficencia.

NOTAS DEPORTIVAS

Mañana se trasladarán muchos aficionados a Sestao, para presenciar el partido de campeonato entre el Deportivo Alavés y el titular de aquel pueblo.

El encuentro promete ser muy interesante. Se dice que el Deportivo presentará su equipo completo, incluso con el extremo Modesto Echevarría.

JOVEN FUGADO

En la carretera de Bilbao a Pancorbo ha sido detenido el joven de quince años Francisco Santamaría, que se fugó del domicilio de sus padres, de Bilbao, obligado por los malos tratos. Manifestó que quería dedicarse a torear para ganarse la vida.

Francisco quedó bajo la custodia del alcalde.

DE PELOTA

El partido celebrado el domingo ha hecho renacer la afición en Vitoria. Se habla ya de un partido entre Ubilla I y Artazo contra Mondragonés y Peru.

Ubilla I es nuevo en esta cancha, y se dice que es una revelación en el juego de pelota.

Un periódico da la noticia de que el día 7 del actual se casará Artazo, el 26 Irureta I y el 27 Atano III.

Herido en un choque de vehículos

Próximamente a las cuatro de la tarde de ayer chocaron en la calle de San Martín el autocamión de esta matrícula 2.613, conducido por el mecánico José Zalbide, de treinta y nueve años, y el tranvía de la línea de Igueldo, motor número 7.

Con el conductor iba en la plataforma el cabo de rurales Tomás Lecumberri, que al sobrevenir el choque cayó al suelo, lesionándose levemente. Se le asistió en la Casa de Socorro de erosiones en la mano y antebrazo izquierdos.

El tranvía resultó con la plataforma delantera destrozada. También el autocamión, que es propiedad de don Feliciano Fernández, resultó con desperfectos.

LA VIDA EN VIZCAYA

Justo Oyarzabal marcha a América, llamado por Paulino

Y cuenta con dejarse por allí unos doce kilos de grasa
Ya tiene pasodoble Saturio Torón

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2.

LOS AUTOMOVILES

Un automóvil de la matrícula de Bilbao, conducido por José Arenaza, al pasar por Deusto se le rompió la dirección, yendo a chocar violentamente contra el pretil de la ría. El coche estuvo a punto de caer al agua con su conductor, quien resultó herido.

CAYO DE LOS BRAZOS DE SU MADRE

En la Casa de Socorro ha sido asistido hoy el niño de seis meses Gregorio Díaz, el cual presentaba fuerte contusión en el parietal derecho, ligera conmoción cerebral, contusiones y erosiones en la cabeza, producidas al dejarle caer su madre de los brazos cuando bajaba ella las escaleras de su casa. La pobre criatura quedó en estado de relativa gravedad.

PAULINO HA LLAMADO A JUSTO OYARZABAL

Justo Oyarzábal, el amigo íntimo y el protector de Paulino Uzcudun en sus primeros tiempos de boxeador, ha estado en Bilbao unas horas. A mediodía ha regresado a San Sebastián. Este viaje de Oyarzábal a Bilbao está relacionado con el próximo combate en que Paulino ha de tomar parte en América.

En efecto, Justo había recibido un cable de Paulino en el que le ruega que tome pasaje en un transatlántico para que vaya lo antes posible a los Estados Unidos, y Justo emprenderá el viaje el próximo miércoles.

Interrogado por los periodistas, Justo Oyarzábal ha declarado lo siguiente:

—Yo no sé qué le pasará a aquél. Cuando me llama por algo será. Yo siempre he hecho por él lo que he podido, y no voy a abandonarle cuando me necesita.

Añadió que Dempsey había dicho que Paulino puede llegar a ser el campeón del mundo.

Justo le acompañará en los entrenamientos:

—Ahora peso noventa y dos kilos—dijo a este respecto—, y cuando vuelva pesaré ochenta. La diferencia la dejaré en América, corriendo con Paulino.

Antes de embarcar, Justo Oyarzábal visitará a la madre y a la hermana de Paulino para despedirse de ellas.

LAS ARMAS QUE SE DISPARAN

En un campo que el Somatén tiene en Basurto los somatenistas se dedican diariamente a ejercitarse en el tiro.

Hoy, el subjefe de la Guardia municipal, don Daniel López, sufrió un accidente por habérsele disparado la pistola. El proyectil le atravesó la mano derecha, causándole una herida con orificios de entrada y salida. Fué curado de primera intención en el Hospital civil.

UNA FUNCION BENEFICA

El ingeniero de la Compañía de Teléfonos, señor Coll, ha visitado hoy al alcalde de Baracaldo para presentarle el programa de la función teatral que se celebrará el día 5 próximo en el coliseo Albia a beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe de Altos Hornos.

Esta función correrá a cargo de los empleados de la Compañía Telefónica, que interpretarán el sainete «El señor Adrián el primo o qué malo es ser bueno».

LA LOTERIA

El billete cuyo número ha sido premiado con el tercer premio en el sorteo verificado hoy, fué vendido en el establecimiento de Loterías de la calle de la Estación.

Se ignora quiénes son los agraciados por la suerte.

UN CADAVER

Esta mañana apareció flotando en la ría, frente a los muelles de Deusto, el cadáver de José Aramburu, de 50 años, que vivía con una hermana en Archanda.

En las ropas se le encontraron dos billetes del Banco de a cien pesetas y varias monedas de plata y cobre y un décimo del sorteo de hoy.

Se supone que Aramburu ha sido víctima de un accidente casual.

EL DOCTOR SAN SEBASTIAN

Ha regresado a Bilbao, después de haber visitado los principales institutos anticancerosos de París, Londres, Bruselas, Berlín, Francfort, Hamburgo y otros del extranjero, el doctor San Sebastián, quien se ha documentado copiosamente en el curso de su viaje de estudios.

Como consecuencia de sus estudios y de sus visitas, parece que el edificio de la plaza de Echaniz, que se había designado para establecer en él el Instituto anticanceroso de Bilbao, no reune las condiciones necesarias, por lo que habrá necesidad de buscar otro que reuna esas condiciones indispensables.

UN PASODOBLE TORERO

En el concierto que mañana, como domingo, dará en el Arenal la Banda municipal de Bilbao, se estrenará un pasodoble titulado «El león navarro», que el músico de dicha Banda Dionisio Borea dedica al diestro navarro Saturio Torón.

INTENTO DE SUICIDIO

El anciano de 80 años Toribio Chancho García intentó suicidarse en Luchana arrojándose a la vía momentos antes del paso de un tren.

Al llegar el convoy al lugar en que el anciano se había tumbado, el maquinista, que le había visto, frenó la máquina y evitó que se cumplieran los designios del desesperado, el cual fué recogido por varias personas, que lo llevaron a su domicilio.

El pobre viejo, desde hace algún tiempo, da muestras de tener perturbadas sus facultades mentales.

BENEFICIOS DE MULTAS

El gobernador civil ha distribuído entre diversas instituciones de carácter benéfico la suma de 1 288 pesetas, parte correspondiente a Beneficencia de multas cobradas.

MAS DONATIVOS

El gobernador civil ha recibido una carta del representante de la compañía de comedias de los artistas Díaz-Artigas, en la que pone a su disposición la cantidad de 657'70 pesetas, producto de la función benéfica que dichos artistas organizaron en el teatro en que actúan en Madrid a beneficio de las familias de las víctimas de la catástrofe de Baracaldo.

Don Jacinto Benavente cedió con el mismo fin los derechos íntegros que le correspondía percibir por la representación de su obra «Vidas cruzadas» en la función benéfica.

Una misa en sufragio de Goya

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Ayer por la mañana en la iglesia de San Francisco el Grande se celebró una misa en sufragio del alma del inmortal pintor Francisco Goya.

Ofició el canónigo penitenciario de la basílica don José Pérez Lozano, y entre otras personalidades asistieron los señores Chicharro y Garnelo y muchos artistas y críticos de arte.

El Círculo de Bellas Artes colocó una gran corona de flores sobre la tumba del pintor aragonés.

"La Voz de Guipúzcoa"

SE VENDE EN BILBAO EN LOS SIGUIENTES PUNTOS:

Kiosko de María.—Arenal
" de Pepita y Asun. Pte. Isabel II
Puesto de Concha.-Arenal (junto al Bar "Larrabancha")

†

El señor

DON JOAQUIN BRUNET ECHEVERRIA

Falleció el día de ayer

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su hermana política, doña Camila Bacó (viuda de Meyer); sobrinos, doña Sofía Meyer, don Francisco Flores y Brunet y doña Ana Winsweiler (viuda de Murga); sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio que tendrá lugar hoy, DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 de noviembre de 1929.

Domicilio: EMBELTRAN, 12.

Noticias de Zaragoza

Ha fallecido el ciclista que sufrió un accidente en la carrera del domingo

Robaron un kilómetro de hilo telefónico
Salón de Bellas Artes regional

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 2.

DESPUES DEL CHOQUE

Hoy a mediodía, la brigada de obreros de vías y obras que trabaja en el descombro de la línea férrea obstruída con motivo del choque de trenes ocurrido en la madrugada de ayer, ha dado un gran avance. Esa brigada construyó una línea de desviación con un puente provisional, por los cuales pasó el primero el tren número 821, con grandes precauciones, particularmente por el puente. El paso de este convoy se hizo sin novedad, constituyendo un éxito, en vista de lo cual, y con iguales precauciones, fueron pasando los demás trenes.

Ha sido designado como juez especial que ha de entender en la causa incoada por el accidente, a fin de depurar las responsabilidades a que hubiere lugar, el juez de Instrucción del distrito del Pilar, don Juan Hinojosa.

UN LADRON DE RELOJES

Comunican de Calahorra que ha sido detenido uno de los autores del importante robo cometido días pasados en una relojería establecida en la calle de la Manifestación, de esta capital, y del cual ya dimos cuenta.

El detenido se llama Isidro Lizanchu, alias «El ratica», natural de Zaragoza y ladrón profesional muy conocido por la Policía.

PASO DE AEROPLANOS

Dicen de Belchite que en el aeródromo de aquel término municipal aterrizaron ayer, normalmente, tres aeroplanos procedentes de Getafe, pilotados, respectivamente, por los aviadores don Vicente Gil, don Manuel Vejerte y don Martín Elviro, cada uno de los cuales traía su correspondiente mecánico.

Los tres aparatos se han remontado hoy, a las once y media de la mañana, y han seguido su viaje aéreo hacia Barcelona.

CICLISTA FALLECIDO

Al dar cuenta del resultado de la carrera ciclista celebrada el domingo último, comunicamos la noticia de que un ciclista de los que seguían la carrera como espectador chocó violentamente contra un árbol y resultó gravemente herido.

El infortunado ciclista, que se llamaba Pablo Tejero, ha fallecido esta tarde en el Hospital provincial, adonde había sido trasladado.

ROBO DE ALAMBRE

En las afueras de Zaragoza, frente al convento de los PP. Carmelitas, cortaron y se llevaron 1.200 metros de alambre de cobre de la línea telefónica, dejando interrumpido el servicio hasta que acudieron los obreros de la Compañía para reparar la avería.

La Guardia civil realiza activas pesquisas para descubrir a los autores del robo.

UN SALON DE ARTE REGIONAL

El Centro Mercantil y Agrícola, de Zaragoza, organiza un Salón de Bellas Artes regional, que durará del 5 al 20 del próximo mes de diciembre próximo.

DON NICANOR VILLALTA

En el rápido de la tarde ha llegado a Zaragoza el distro aragonés Nicanor Villalta, que ha sido recibido en la estación por numerosos amigos y admiradores, los componentes del Club Taurino, etc., trasladándose seguidamente al templo del Pilar.

El Club Taurino prepara diversos actos en honor del torero aragonés, quien permanecerá en esta capital hasta el lunes, día en que emprenderá el regreso a la corte.

"La Voz" en Zarauz

PROXIMA CONFERENCIA

Después de la extraordinaria conferencia a cargo de don Rafael Sánchez Mazas, existe verdadero interés por escuchar a los conferenciantes que paulatinamente desfilarán por la Sociedad "La Reja".

La próxima conferencia estará a cargo del notable escritor y colaborador de "Euzkadi", de Bilbao, señor Iribarne, y que se celebrará dentro del mes de octubre.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 13

LUTO

El domingo falleció la señora doña Segunda Ayestarán, viuda de don Camilo Alcorta.

El lunes, asimismo, la virtuosa señorita Maricha Iceta, a la temprana edad de quince años.

Renovamos nuestro sentido pésame a las respectivas familias.

PELOTA

Hoy, a las tres y media de la tarde, jugarán en el frontón Cinema, Ulacia solo contra Echave II y Arleche III.

Para en breve se anuncia el desafío a cargo de los pelotaris Ulacia contra Echave IV, concertado para el día 27 y suspendido a causa de habérsele lastimado la mano al coloso de Zumaya.

Los aficionados al deporte vasco esperan con interés este encuentro.

DENTISTA
A. RODRIGUEZ
- HERRERO -
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 6.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Lotería Nacional

Números premiados en el sorteo de ayer

CON 100.000 PESETAS

13.698.—Huelva, Isla Cristina, Madrid.

CON 60.000 PESETAS

34.196.—Vigo.

CON 30.000 PESETAS

3.467.—Madrid, Coruña, Sevilla, Bilbao.

CON 25.000 PESETAS

15.180.—Madrid, Sevilla, Alicante.

CON 1.500 PESETAS

31.276.—Barcelona, Almería, Ceuta, Valencia, Valladolid.
37.139.—Los Barrios.
27.117.—Valencia, Inca, Málaga, Sevilla.
13.300.—Barcelona, Coruña, Madrid, Córdoba.
35.287.—Soria.
37.634.—Barcelona.
35.528.—Barcelona.
34.610.—Vich.
41.378.—Barcelona, Madrid, Lérida, Sevilla.
10.097.—Bilbao, Madrid, Barcelona, Murcia, Sevilla.
5.620.—Jerez, Badajoz, Madrid, Málaga, Sevilla, Algeciras.
7.682.—Mataró, Madrid, Barcelona, Vélez Málaga, Sevilla.
25.272.—Zaragoza, Gijón, Barcelona, Huesca, Málaga, Valencia.
26.635.—Madrid.
38.754.—Barcelona, Jerez Caballeros, Madrid, Sevilla, Cádiz.

CON 300 PESETAS

DECENA

59 95

CENTENA

237 760 126 705 256 136 234 916 459 562 441
781 668 669 828 660 297 826 347 392 405 981
315 111 635 720 617 689 958 800 966 545 796
774 518

MIL

666 771 754 703 673 738 314 643 509 298 475
896 107 845 545 900 409 482 560 319 892 863
270 125 022 423 183 013 535 912 705 003 406
046 641 815 857 928 958

DOS MIL

208 933 590 552 804 472 727 555 342 330 929
697 133 387 097 742 036 231 738 346 178 629
610 974 921 155 257 219 068 927 094 807 964
238 541

TRES MIL

988 827 968 760 881 233 987 055 392 256 920
374 474 572 441 402 509 810 990 957 696 066
798 562 072 941 042 358 568 463 033 815 095
501 888 046 304 966 555 824 697 559 001 237
809 731 875 894 219

CUATRO MIL

328 983 842 273 533 292 547 430 413 862 942
018 594 757 803 006 583 963 518 506 540 166
144 439 883 217

CINCO MIL

948 791 023 608 404 933 944 275 820 119 586
767 943 786 104 954 091 102 448 995 750 350
158 302 996 459 189 372 096 025 690 805 879
589 440 706 018 718 118 071 803 553 128 846
658 398 558 509 231

SEIS MIL

085 216 896 044 809 976 144 663 019 409 529
389 193 007 530 604 502 451 019 412 597 152
279 000 917 056

SIETE MIL

346 368 221 660 451 541 417 835 961 841 524
102 742 843 683 539 612 627 983 344 318 606
483 458 089 283 091 654 585 194 067 022 883
461 242 611 679 171 609 800

OCHO MIL

372 442 393 397 879 152 353 620 895 269 887
145 419 240 213 088 971 057 513 520 821 766
168 283 656 036 802 608 822 140 892 281 865

NUEVE MIL

550 325 224 706 512 964 433 973 775 815 154
287 804 072 872 163 428 328 302 805 460 277
658 136 680 370 204 275 904

DIEZ MIL

866 971 467 514 790 778 258 856 014 046 631
612 012 859 253 920 011 993 484 924 443 332
525 696 163 918 773 382 916 031 288 529 294
777

ONCE MIL

115 464 418 474 351 268 048 760 219 449 534
832 037 023 264 155 746 391 494 971 746 953
016 206 818 034 787 784 702 094 150 905 708
331 458 189 776 707 402 991 818 366 878 671
738 076

DOCE MIL

213 295 309 310 256 562 220 946 490 195 721
285 766 194 826 581 960 645 912 654 941 106
854 889 699 837 965 178 830 439 276 150 301
388 431 587 943 679 385 279 468 042

TRECE MIL

656 205 414 156 748 899 328 817 139 497 177
734 128 034 958 286 913 407 677 636 540 343
891 013 626 429 727 269 159 935 698 555 932
163 636 282 401 964 032 296 689

CATORCE MIL

181 464 732 530 851 994 758 265 741 826 801
411 431 931 591 441 063 993 866 207 283 049
257 255 695 263 899 141 545 175 543 140 586
206 806 666 325

QUINCE MIL

073506 546 704 494 683 235 143 600 761 558
678 312 287 736 245 123 680 796 834 676 518
049 423 726 711 078 749 064 686 989 812 300
569 957

DIECISEIS MIL

495 619 833 840 850 827 745 206 081 063 403
200 581 328 226 908 401 817 573 261 942 477
618 279 725 052 104 438

DIECISIETE MIL

935 634 696 380 863 997 817 365 480 917 204
097 360 368 850 607 357 333 291 228 749 455
459 059 641 769 520 090 836 512 940 852 510
750 128 999 494 068 429 054 727 929

DIECIOCHO MIL

467 976 026 450 054 263 395 072 769 909 718
600 386 550 882 437 173 979 259 632 583 797
942 146 640 839 155 540 642 468 166 754 688
555 452 435 639 701 761 049

DIECINUEVE MIL

485 801 900 712 101 373 409 293 998 881 747
114 827 840 582 335 767 304 022 318 736 137
490 361 936 896 329 061 632 352 857 325 460
126 263 495 585 319 547 462 609 864 886 684

VEINTE MIL

934 476 624 785 615 750 062 368 072 564 429
458 995 636 230 267 410 169 256 711 074 008
898 178 739 642 797 540 067 144 097 221 654
602 465 399 649 387 978 290 999 867 697 910
066 434 737 169

VEINTIUN MIL

634 929 867 188 743 601 719 816 936 372 350
647 134 092 020 523 278 797 313 387 339 856
764 925 631 525 924 000 302 464 178

VEINTIDOS MIL

614 710 396 325 498 617 819 841 425 894 692
707 228 356 288 907 542 054 291 465 221 097
965 683 048 389 551 690 326 402 367 366 398
054 643

VEINTITRES MIL

923 962 224 095 587 997 460 101 290 213 382
848 121 048 558 624 808 515 196 027 148 526
678 364 373 924 366

VEINTICUATRO MIL

282 307 050 197 919 138 906 569 723 965 326
998 052 762 063 186 864 585 426 698 980 125
655 631 398 020 358 143 800 637 262 373 503
104 779

VEINTICINCO MIL

579 340 900 439 714 065 632 416 164 336 210
013 555 782 664 169 504 342 491 307 383 967
635 424 417 042 938 629 855 662 317 696 682
431 155

VEINTISEIS MIL

444 561 509 921 287 507 966 187 616 234 845
980 262 846 151 558 961 900 722 880 952 425
383 200 731 171 686 128 757 743 610 501 594
079 441 526 067 734 660 659

VEINTISIETE MIL

981 530 843 556 371 946 367 035 250 831 502
247 545 935 553 222 223 168 569 431 526 232
856 521 017 918 520 899 293 016 144 425 145
300 107 227 221 128 784 402 500 174 382

VEINTIOCHO MIL

445 937 099 427 709 356 897 222 706 749 761
071 058 343 737 934 337 802 480 483 209 231
981 893 425 466 171 847 045 103 578 485 000
684 647 235 720 593 264 119 822 932 744 499
411 310 034 298 521 276 392 080

VEINTINUEVE MIL

241 229 194 150 604 346 467 540 807 132 029
686 046 790 358 053 950 444 265 619 906 924
457 262 624 131 902 351 990 363 618 898 622
795 534 396 613 881 597 299 512 412

TREINTA MIL

681 804 251 211 988 896 613 760 483 867 871
122 111 146 580 497 056 977 606 119 942 388
958 185 659 775 568 067 214 162 038 952 771
853 075 198 809 827 412 072

TREINTA Y UN MIL

363 416 581 355 845 790 293 451 420 521 475
080 630 878 178 529 731 245 691 965 369 518
454 260 538 238 235 881 980 747 665 567 817
976 939 472 144 668

TREINTA Y DOS MIL

535 736 952 954 800 628 804 618 377 160 053
509 216 847 739 770 086 851 381 620 132 839
175 169 580 454 339 024 576 391 927 858 451
785 317 032 672 265 699 826 987 469 118 110

TREINTA Y TRES MIL

505 454 548 147 614 637 208 431 445 536 630
399 206 098 154 730 682 330 520 279 529 749
494 365 144 353 252 650 928 033 381 404 642
464 131 687 544 373 652 120 643 031 604 602
844

TREINTA Y CUATRO MIL

657 326 263 357 409 427 599 049 110 629 726
275 112 937 502 214 003 457 977 971 292 668
344 037 642 530 818 992 266 825 926 008 961
325 069

TREINTA Y CINCO MIL

685 428 112 611 234 056 556 433 385 827 493
592 809 249 505 660 156 526 452 617 577 588
952 482 691 081 041 063 113 522 250 837 983
689 948 225 164 555 590 993 538 464 238 345
653 462 005 879 485 885

TREINTA Y SEIS MIL

514 679 018 183 190 163 380 065 320 449 091
742 413 604 661 948 749 767 950 582 877 826
533 588 701 053 986 571 462 771 920 148 128
847 282 534 054 488 295 272 792 237 964 835
635 122 171 234 990 037 865 666 558 023 328

TREINTA Y SIETE MIL

789 618 075 911 432 869 220 556 382 640 452
170 903 718 110 093 200 039 961 895 643 652
199 104 955 169 708 989 166 480 886 734 285
388 979 763 325 939 137 481 097 267 856 228
990 301 375 793 609 502 522

TREINTA Y OCHO MIL

691 473 329 290 012 310 751 302 479 106 859
825 011 461 444 966 119 623 500 981 466 081
413 156 818 889 741 308 522 276 873 727 526
996

TREINTA Y NUEVE MIL

752 417 677 039 066 348 394 645 503 482 194
584 099 393 212 846 446 324 731 714 291 916
080 550 575 396 893 671 708 886 798 701 603
431 908 193 033 763 728 990 124 688 665

CUARENTA MIL

581 874 799 717 719 559 800 430 871 059 214
040 190 137 872 329 466 450 646 042 830 589
967 436 614 350 529 226 783 763 966 915 289
766 804 132 185 463 298 037 714 196 079 897
734 661 218 029 534 895 547 697 758 033

CUARENTA Y UN MIL

419 868 462 231 779 222 074 193 046 251 770
991 585 643 337 079 356 726 764 783 083 968
817 821 589 828 988 469 821 946 245 212 685
014 560 018 188 537 514 303 336 477 054 241
016 003 567 877 588 105 152 282 347 107

Dr. Irigoyen
— MEDICO DENTISTA —
FUENTERRABIA, núm. 19

Suscripción pro obras de Segundo de Ispizua

Todos sabemos de la fecunda labor cultural del ilustre historiador vasco. Si mucha de su obra fué publicada por él, no le alcanzó la vida para ver editados otros libros que dejó escritos, hoy cuidadosamente conservados y ordenados por su esposa, cuyos temas, principalmente, se refieren al país vasco, a cuya reivindicación de sus hijos ilustres dedicó sus afanes.

Se ha iniciado una suscripción pública con objeto de reunir fondos y editar los trabajos a que nos referimos. La primera lista de donantes alcanza la suma de 2.800 pesetas.

De entre las obligaciones sociales que nos imponemos es ésta, sin duda, a la que el generoso vasco en general no dejará de prestar atención, por la finalidad de tan laudable propósito cultural.

Nuevas compañías industriales

Por tratarse de un asunto que seguramente interesará a nuestros lectores, nos hacemos eco de la siguiente noticia publicada en "El Progreso" de Lugo:

"El día 19 de octubre ha sido constituída en Madrid, ante el notario don Anastasio Herrero Muro, la "Sociedad Española del Yodo", Sociedad Anónima al capital de pesetas 2.000.000, dividido en 4.000 acciones de 500 pesetas, con domicilio social en la Corte.

Su objeto es la explotación de las patentes y privilegios concedidos para el establecimiento en España de fábricas de yodo y otras substancias químicas a don Antonio Velasco, de San Sebastián, que ha aportado a la nueva entidad dichas patentes y derechos, así como el proyecto del químico especialista en esta fabricación señor Deschien, de gran renombre en Francia.

La Compañía Financiera Internacional, con elementos prestigiosos y capitalistas españoles, han sido los promotores de esta importante empresa, y en su Consejo de Administración figuran los señores duque de Almodóvar del Valle, Gullón, García Prieto, Suárez, Giralt y otras personalidades de la industria, del comercio y de la química.

La iniciativa de esta industria, tan importante y nueva en España, se debe principalmente al incansable y laborioso hombre de negocios don Antonio Velasco, al que se debe también la fabricación de arsénico en la provincia de Lugo, en Castro de Rey, y otras empresas cuyo resurgimiento se opera en la actualidad en esta región; por todo ello felicitamos al señor Velasco y a los valiosos elementos que le acompañan en sus iniciativas.

Tenemos entendido que la primera fábrica de extracción del yodo se instalará muy pronto en el litoral de nuestra región."

"LA PERLA"

prepara para hoy, domingo, un programa sensacional: se habilitarán los dos salones, actuando en el central la Banda «Iruchulo» y la orquesta «Juliann's» y en el salón blanco habrá música selecta. Cambio completo de repertorio, inagotable a pesar de actuar durante cuatro horas y media.

VELLUDAS

Decepcionadas o perturbadas por usar de depilatorios y procedimientos ineficaces, les queda un recurso: someterse al nuevo Tratamiento "ALGOL"; radical, definitivo - Sin precedente - CONSEJOS, DEMOSTRACION y FOLLETO GRATIS. Srta. JEANNE, Masagista diplomada en París. Príncipe, 14. San Sebastián.

TELEFONOS DE LA VOZ
Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

En Aizpuru

Una reyerta por cuestiones de trabajo

De Azcoitia comunicaron al Gobierno civil que en Aizpuru, kilómetro 64 de la carretera a Zumárraga, cuestionaron Manuel Bernaola, de 33 años, obrero empleado en el ferrocarril del Urola, y el capataz del mismo, Gregorio Dicastillo, de 38.

La cuestión se produjo por cuestiones del trabajo, al hacerle cierto descuento el capataz cuando abonaba el jornal a Bernaola. Parece ser que el cpataz esgrimió una navaja pequeña con ánimo de asustar a su contrincante, que motivó la reyerta.

Los dos resultaron con erosiones leves.

El asunto pasó al juzgado.

HERNIADO

Seguir el **Método C. A. BOER** es asegurarse contra la estrangulación herniaria y es el medio más eficaz para combatir la **HERNIA**. Los Aparatos **C. A. BOER** triunfan donde todos los sistemas han fracasado: lo afirman y pregonan miles de personas que **deben la salud** a los renombrados **Aparatos C. A. BOER**, los cuales reunen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las **HERNIAS**: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

SAN PRUDENCIO, 15 agosto 1929. Sr. D. C. **A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA.** Muy Sr. mío: Le doy a usted las gracias por haberme curado en poco tiempo, aunque tenga sesenta años, de la hernia que padecía. Le queda muy agradecido su atento s. s., **FEDERICO EGUREN, SAN PRUDENCIO-OÑATE** (Guipúzcoa).

D. TOMAS MAISTEGUI, de OÑATE (Guipúzcoa), curó a los 65 años de edad, de una hernia escrotal, gracias al uso de los aparatos **C. A. BOER**.

Si anhela usted su bienestar, adopte sin demora el **Método C. A. BOER**, que ofrece al **HERNIADO** más exigente, por adelantada que sea su dolencia y cualquier esfuerzo que haga la **máxima seguridad**. Acuda usted a:

Pamplona, sábado 9 noviembre, hotel Quintana.

Bilbao, lunes 11 noviembre, hotel Inglaterra.

SAN SEBASTIAN, martes 12 noviembre, HOTEL EUROPA.

Villafranca Oria, miércoles 13, hotel Urteaga.

Vitoria, jueves 14, hotel Frontón.

Eibar, viernes 15, hotel Julián.

Tolosa, sábado 16, hotel Cielo Grande.

Vergara, domingo 17, hotel Idarreta.

Guernica, lunes 18, hotel Comercio.

Durango, martes 19 noviembre, hotel Miota.

C. A. BOER (Especialista Herniario)
Pelayo, 60. — BARCELONA.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Habiendo acordado el Ayuntamiento pleno de mi presidencia, en sesión del día 15 de octubre de 1929, proveer mediante concurso libre la plaza de administrador de las Pescaderías municipales, se previene al público que las condiciones se hallan expuestas en las oficinas de la Comisión de Hacienda, donde podrán ser examinadas durante las horas hábiles de los días laborables en cuyas dependencias se recibirán las solicitudes hasta las doce del mediodía del veintitrés de noviembre próximo.

San Sebastián, 2 de noviembre de 1929.—El alcalde-presidente, *José Antonio Beguiristain*.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Hasta las doce del mediodía del día diez y seis de noviembre actual, se recibirán en las Oficinas de la Comisión de Hacienda ofertas para el suministro de material de oficinas necesario en las dependencias de la Jefatura de Arbitrios e Intervención de Arbitrios Municipales, con sujeción a las condiciones que se hallan expuestas en dicha Comisión de Hacienda, donde podrán ser examinadas durante las horas hábiles de los días laborables.

Las ofretas habrán de hacerse separadamente: una para el material de la Jefatura de Arbitrios y otra para el de la Intervención.

San Sebastián, 2 de noviembre de 1929.—El alcalde-presidente, *José Antonio Beguiristain*.

Magnífico regalo de REYES

PEDRO MADRAZO-Urbieta, 9-San Sebastián

Según costumbre de años anteriores, esta Casa regalará a todos sus favorecedores por cada PESETA de su compra, un número para el sorteo de un magnífico regalo, consistente en

Un edredón de seda.-Una mantelería de hilo
Una alfombra.-Doce almohadas.-Doce sábadas
Una colcha. - Una manta de lana

ESTE SORTEO SE VERIFICARA EL 6 DE ENERO DE 1929

TEJIDOS Y NOVEDADES. CAMISERIA Y SASTRERIA. ENORME SURTIDO EN PAÑOS PARA ABRIGOS.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"LA VOZ" EN EIBAR

EN TORNO DEL PROYECTO DE LA CARRETERA A ARRATE

El martes último celebró reunión la Comisión que ha tomado a su cargo la ejecución del proyecto de carretera de Izúa a Arrate. Con las que últimamente ha celebrado, ha iniciado una serie de frecuentes reuniones, en su deseo de no dejar de la mano el asunto que se le ha encomendado, hasta tanto que el proyecto se halle íntegramente realizado, y cuyo fin se adivina, visto el entusiasmo con que los numerosos "arratianos" acuden a contribuir con su ayuda.

En la reunión del martes, que fué presidida por el señor Artamendi, el secretario dió cuenta de los donativos que se habían recibido. Se acordó que con los que se hallan en cartera y los que se reciban hasta el martes de la semana próxima, en que se celebrará nueva reunión, se forme la segunda lista de donantes para su inmediata publicación en la Prensa donostiarra y bilbaína.

Se nombró una Comisión integrada por los señores don Manuel Artamendi, don Francisco Iraegui, don Juan de Urízar y don Luis Azcoaga, para que hoy, domingo, con ocasión de la visita que realizará a ésta el presidente de la Diputación, señor Lizasoain, se entrevisten con él a fin de solicitar de la Corporación que preside que en los presupuestos próximos a confeccionarse para el ejercicio de 1930 se acuerde la consignación del 65 por 100 del coste total de la proyectada carretera, para que cuando se disponga del 35 por 100 restante que se trata de allegar para la próxima primavera, su efectividad no ofrezca el menor obstáculo. Como se recordará, la Diputación ha ofrecido insistentemente contribuir al proyecto en la proporción señalada.

Igualmente se nombró otra Comisión formada por don Victoriano Lasa, don José Luis Aguirre y don Pedro Cruceta, que juntamente con don Tomás Echaluce y don Luis Azcoaga, miembros de la Comisión pro carretera, tomarán a su cargo la organización inmediata de espectáculos benéficos con destino al proyecto, haciendo honor al ofrecimiento espontáneo que las empresas propietarias de las salas de espectáculos públicos de esta villa han formulado.

Finalmente recayó el acuerdo de nombrar una Comisión compuesta por don José Arosa y don Francisco Errasti, quienes se encargarán de la organización del acontecimiento pelotístico que se proyecta llevar a cabo aprovechando el ofrecimiento del frontón Astelena de los pelotaris Atano III, Mondragonés, Zabala y Artazo.

LA CORONACION DE LA VIRGEN DE ARRATE

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde, se celebrará en la plaza de Alfonso XIII, con toda solemnidad, la coronación de la Virgen de Arrate, para lo cual se ha levantado una gran plataforma junto a los arcos de la Casa Consistorial.

Sabemos que a presenciar dicho religioso acto acudirán muchos vecinos de los pueblos cercanos así como las Bandas de música de Elgoibar y Ermua y las de chistularis de San Sebastián, Vitoria, Vergara, Tolosa y alguna otra villa.

También acudirán el gobernador civil de la provincia, la Diputación en corporación y otras autoridades.

Ayer a las cinco de la tarde llegó a Eibar el prelado de la diócesis, Dr. Múgica, siendo recibido en la plaza de Alfonso XIII por el alcalde y varios concejales, el párroco señor Urroz y el sacerdote don Policarpo Larrañaga. El prelado y sus acompañantes se trasladaron primero a la iglesia, donde el prelado rezó unos minutos, y luego a la casa solariega de Ibarbea, en la que vive el párroco y en la que se alojará el obispo.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA, 12

Por la noche se celebró en la parroquia una solemne novena, predicando el P. Pildain.

El programa de los actos que serán realizados hoy con motivo de la coronación de la Virgen es el siguiente:

A las nueve y media saldrán del Ayuntamiento las autoridades civiles, gobernador, Diputación, Ayuntamiento de Eibar con mazas y clarines, representaciones de otros Ayuntamientos. Al llegar a la parroquia se les unirá el clero con sobrepelliz y capas, dirigiéndose todos a la casa cural (Ibarrecruz), para recibir al obispo, como delegado del Papa, que irá a la parroquia bajo palio.

En la parroquia, después de la adoración del Santísimo, se procederá a la lectura del Breve de S. S., otorgatorio de la Coronación, bendición de las coronas y del gran cirio, empezando luego la misa pontifical, ayudado por los párrocos de Eibar, Placencia, Elgoibar y otras personalidades eclesiásticas.

El coro interpretará con los tiples de Pajaes, la II Pontifical de Perosi y el Ave María a seis voces mixtas, del P. Otaño.

Predicará el obispo de Vitoria.

Al fin de la misa, los txistularis ofrecerán a la Virgen el obsequio del txistu y atabal pequeños, tocando las Bandas de San Sebastián, Tolosa, Vitoria, Rentería y otras el Himno a la Virgen de Arrate, de L. Urteaga, compuesto para esta ocasión.

A la una banquete oficial de las autoridades invitadas en los salones de la Casa Consistorial.

El acto de la Coronación se verificará a las tres y media de la tarde.

RASGO DE HONRADEZ

El viernes último y durante la sesión de cine del Salón Teatro el cobrador del Banco de San Sebastián don Francisco Bilbao encontró una cartera que contenía algunos documentos y 75 pesetas en billetes del Banco. Dicho señor hizo entrega del hallazgo en la taquilla del salón y en uno de los intermedios de las películas se anunció al público que había sido encontrada la cartera en cuestión y ésta fué reclamada por su dueña.

El señor Bilbao se negó rotundamente a aceptar la gratificación que le ofrecía la propietaria de la cartera.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño doña María Candelas Fernández, esposa de nuestro buen amigo el maestro del Banco de Pruebas don Luciano Alvarez.

Nuestra enhorabuena al matrimonio.

LA EXPORTACION DE ARMAS

Durante el mes de octubre han salido de Eibar las armas siguientes:

Para España: Largas, 6.428; cortas, 549.

Para el extranjero: Largas, 1.204; cortas, 26 mil 574.

Total de armas, 34.455.

FRONTON ASTELENA

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde, se jugarán en este frontón los siguientes partidos:

Primero. Mallavia I y Atano II, sacando del tres, contra Ansola y Altuna con saque libre.

Segundo. Ubilla II y Murua, sacando del tres, contra Marino y Unzueta, de Azcoitia, con saque libre.—*T. Echaluce.*

En el Ayuntamiento

Reunión de la Permanente municipal

Nombramiento de músicos para la Banda municipal. - La beca "María Cristina". - Un legado para los establecimientos benéficos

A las doce del día, y bajo la presidencia del alcalde, señor Beguiristain, celebró reunión la Comisión municipal Permanente.

Asistieron la señorita Resines y los señores Pérez Egea, Orueta, Segovia, Peña Vea Murguía y Apalategui.

Se aprobó sin discusión el acta de la anterior.

Cifras.—La relación semanal de jornales y cuentas arrojaba por uno y otro concepto, respectivamente, 16.018'80 y 18.301'78 pesetas. Por enterados.

INFORMES

De Hacienda.—Esta Ponencia presentó un informe proponiendo la adjudicación a don José Lasa del concurso abierto para colocar cocinillas en la nueva Pescadería. El pliego de condiciones que se acepta es de 5.525 pesetas. Aprobado.

—La misma Ponencia propone y se aprueba el nombramiento de dos vigilantes de Arbitrios, a favor de José Alcorta y Baldomero Errauzquin.

—Proponiendo se admitan ofertas para suministrar material de oficinas en las dependencias de Arbitrios, cuyo presupuesto no ha de pasar de 10.000 pesetas. Aprobado.

—Se aprueba también la proposición de que se admitan ofertas, en iguales condiciones que la anterior, para suministro de material de oficinas con destino a las dependencias de Intervención de Arbitrios.

—Finalmente, esta Ponencia presenta otra proposición para que se conceda una subvención a la viuda de Berriatúa. Se aprueba la concesión de 1.500 pesetas como donativo único.

De Fomento.—Proponiendo el nombramiento de varios músicos para la Banda municipal. Se aprueba a favor de Robustiano de Lucas, música principal B, con el haber de 2.555 pesetas; Valentín Ruiz, de primera, con 2.190, y Félix Martínez, de segunda, con 1.825 pesetas.

—Se aprueba la proposición del nombramiento de tribunales para las plazas vacantes en el Conservatorio municipal de Música. Estarán integrados de la siguiente forma: piano, don Juan Zabala, don Faustino Galarreta, don Fabián Furundarena, don Francisco Cotarelo y don José María Iraola; órgano y piano elemental: don José Irastorza, don Oldefonso Lizariturry, don Beltrán Pagola y un diputado provincial; trompa: don Enrique Pérez Egea, don Juan Zabala, don Antonio Mula y don Regino Ariz; secretario, don Miguel Ribalta.

Los exámenes públicos se celebrarán los días 12, 13 y 14 del próximo diciembre.

De Instrucción.—Designando al joven Pablo Arigita, del grupo escolar de Amara, para que disfrute la beca «Reina María Cristina», de estudios de Segunda enseñanza. Aprobado.

—De la misma Ponencia, designando al joven de 16 años Martín Barrera para que disfrute la beca de una carrera científica o literaria. Aprobado.

De Ensanches.—Se concede autorización al marqués de Cortina para construir un pabellón destinado a garaje en terrenos sitos en la manzana emplazada entre las cages números 1 y 2 del plano de ensanche del Antiguo.

De Obras.—Se autoriza a los señores Martínez Iturralde y Mendía elevar el actual muro de cierre lateral izquierda de la Fábrica de Tabacos.

—Se faculta a don J. Buruaga construir, en su casa número 6 de la calle de la Escolta Real, una pérgola y varios miradores.

—Se concede autorización a don Antonio Zalddúa para construir una casa de campo en terrenos de Marrichipi (barrio de Eguía).

—Se aprueba la proposición de esta Ponencia para que se suministre carbón al Palacio de Justicia.

—Por último, proponiendo se adopte acuerdo en relación con el anuncio inserto en el «Boletín Oficial» referente a aprovechamiento de marismas junto al puente de piedra de Loyola. Aprobado.

FUERA DEL ORDEN DEL DIA

Un importante legado.—Terminados los asuntos que figuraban en el orden del día, el señor Beguiristain dió cuenta a la Comisión de que había recibido la visita de los testamentarios del finado donostiarra don Modesto Echeveste, que fué prestigioso corredor de Comercio, el cual ha legado a su fallecimiento un capital de 100.000 francos en renta francesa para el Hospital de San Antonio Abad e igual cantidad para la Beneficencia.

Se acordó hacer constar en acta el sentimiento por su fallecimiento y la gratitud por el legado.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.



Vías urinarias
Impurezas
de la sangre
Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades gracias al maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del Dr. Soivré

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones; uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota militar, etc.. del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. — Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas, llagas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta, porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. — Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), polucIones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, dolores nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. — Venta, 5,50 ptas.

NOTA—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0,50 pesetas en sellos para el franqueo a las oficinas del LABORATORIO SOKATARG, calle Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

De venta en las principales Farmacias de España, Portugal y América.

MAR Y PUERTOS

LA CATASTROFE Y EL LAMENTO ESTERIL

No han transcurrido muchas semanas desde que ocurrió la última catástrofe marítima producida por las malas condiciones de la caldera o del casco de un barco, y ya tenemos tema de comentario en la catástrofe ocurrida el día de Todos los Santos a la vista de la gente de tierra. No parece otra cosa sino que el Destino se compone en recordarnos a todos nuestros deberes de humanidad y de previsión mutua a fuerza de catástrofes. Un barco y sus siete hombres se han hundido en el mar y el único testigo que el mar dejó sacar de su seno estaba muerto. Tampoco hablará y sus palabras no contendrán acusación ninguna contra nadie. Pero su silencio nos acusa a todos: a quienes tienen el deber ineludible de poner barcos en condiciones para evitar esas catástrofes; a quienes tienen el deber, no menos ineludible, de fiscalizar y vigilar los barcos, y a quienes nos limitamos a ejercer de plañideras a continuación de cada catástrofe, empleando los mismos conceptos y casi los mismos términos.

Nosotros queremos ver alguna culpa en la catástrofe del "Kontxexi"; queremos verla después del relato que de ella hemos leído. Ese barco estaba en malas condiciones; si su caldera no lo estaba, sí lo estaba el casco, al que —según la información publicada—, en otra ocasión se le abrió una vía de agua, accidente que, por lo visto, se repitió anteayer originando la explosión de la caldera. Un barco ya viejo, que hace agua y al que se le abren vías—una sola ya basta—, en cuanto el mar está algo movido (en el momento de producirse el accidente el temporal había cedido mucho) está en condiciones de ser desguazado, no de navegar. Pero si se ha incurrido en negligencia ¿quién es el acusado? La Casa armadora se limita a tener un barco y una tripulación asegurados; el barco porque le conviene y la tripulación porque le obliga la ley. La Casa armadora sabe que de la pérdida del barco se resarcirá en todo o en parte por el seguro que tiene concertado. Ahí termina todo para ella. Pero tenemos entendido que hay algo legislado sobre inspección de buques. Si en la legislación marítima existe algo que se refiera a esta cuestión, alguien ha dejado pasar las malas condiciones del barco; si no existe nada legislado, son culpables de éste y otros accidentes análogos quienes no se acordaron de los navegantes para legislar sobre su seguridad basándose en los principios más elementales para preservar al marino contra estos accidentes, sin necesidad de acudir a congresos internacionales para estos menesteres.

Estos son los comentarios que nos sugiere la información leída acerca de la pérdida del "Kontxexi" y de los siete hombres que lo tripulaban. Nos sugiere también una duda que, acaso, coincida con la de quienes han de explicar técnicamente el accidente: ¿No habrá sido el fogonero, en ausencia del maquinista que quedó en tierra, quien cerró la válvula y fué autor inconsciente de la explosión de la caldera? Claro que lo dudamos, pero exponemos nuestra duda en estos términos. Esto no lo sabremos nunca porque el mar se ha llevado el secreto; los muertos no hablan y el vapor está en el fondo del mar, de donde no han de sacarlo para reconstituir el accidente, muy difícil, por otra parte, de ser reconstituído.

Pero débase el accidente a una causa o a otra, no desvirtúa esa causa lo que antes decimos. Es ya hora de que la revisión periódica y frecuente de buques se lleve a efecto con todo rigor; es hora ya de que si los legisladores no se han acordado de que el marino es un hombre también que merece que se dicten las mismas medidas de protección que para el obrero terrestre se acuerden, y si es que existe la ley, se haga cumplir. Ni se puede ni se debe permitir que embarquen varios hombres en barcos que están condenados a la muerte violenta, como el "Kontxesi".

Hora es ya de que nos dejemos de lamentos estériles. Se ha producido una catástrofe que ha causado siete víctimas, siete trabajadores del mar. Dejémonos de ejercer de plañideras y exijamos la adopción de medidas que eviten la repetición de estas tragedias.

MOVIMIENTO DE BUQUES

El vapor "Ana", que en la tarde anterior fondeó en la bahía de la Concha con carbón, de San Esteban de Pravia, entró ayer en la dársena para ser descargado.

Este fué todo el movimiento de buques que durante el día de ayer se registró en nuestro puerto.

LA PESCA

En el puerto. — Excelente jornada la de ayer para los vaporcitos pesqueros de nuestro puerto y de otros de nuestra costa, particularmente los de Fuenterrabía. Dos mil dobles de acula y una gran cantidad de palomita trajeron, además de unos 150 dobles de anchoa. Buen día, para compensar en parte las pérdidas experimentadas por el paro forzoso de los días de temporal.

La acula alcanzó muy buen precio, pues a pesar de la cantidad traída se cotizó de 8 a 3,60 pesetas el doble. La anchoa también hizo muy buenos precios: de 7 a 2,50 pesetas el doble.

En la Pescadería. — Por la mañana se efectuaron las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 1.406 kilos, que se vendieron al detall a 6,40 pesetas el kilo; merluza mediana, 710, a 5,55 la grande y a 4,95 la pequeña; merluza francesa, 100, a 6,20; pescarilla, 5.253, a 3,55 la de bou y a 2,20 la de pareja; gallos, 430, a 3,80; besugo de arrastre, 126, a 4,55; cabras, 129, a 1,60; congrio grande, 113, a 4,40; atún, 12, a 3,25; sapos, 2.086, a 2,30; chicharro grande, 140, a 1,50; panchos, 1.164, a 1,40; martines, 9, a 2; ordinarios, 1.883, a 0,70; palomitas, 5.937, a 1,45; langosta, 200, a 8,50; angulas, 65, a 18; almejas, 690, a 2,20.

LAS MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 4,13 de la madrugada y a las 4,29 de la tarde.

Bajamar: A las 10,25 de la mañana y a las 10,42 de la noche.

N. ODAHL

DENTISTA SUECO-AMERICANO

Doctor en Cirugía Dental de la Universidad del Estado de Nueva York. Horas, de diez a una y de tres a siete. Consultas para trabajos económicos, de seis a siete. Teléfono 14.507. PRIM, 13.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



Fútbol federativo

Ha sido elegido el nuevo Consejo Superior de la F. G. F.

Unas palabras del señor García Loma.-Tell no podrá alinearse esta tarde
¿Aceptarán todos los electos?

Ayer tarde, en segunda convocatoria, reuniéronse los clubs guipuzcoanos en asamblea extraordinaria.

Leída la carta en la cual los dimisionarios anunciaban su renuncia, el señor Iturrioz, representante del Beasain F. C., solicitó de la presidencia pusiese una explicación a las dimisiones.

El señor Lacort contestó diciendo que, verdaderamente, no precisaban explicaciones. "Los clubs—añadió—están muy en su derecho para dar y conceder su confianza. Cuando nos la otorgaron, vinimos; ahora que nos la niegan, nos vamos."

—¿Pero no tienen ustedes ningún motivo de queja con respecto a los de segunda categoría?—insistió don Gil Iturrioz.

—Ninguno, en absoluto—respondió el señor Lacort.

Accediendo a otras instancias, el mismo señor Lacort hizo historia de su actuación. Manifestó cómo durante ella no chocaron con nadie hasta hace muy poco tiempo. Después de lo acaecido en Tolosa, fué cuando principiaron a verse desautorizados y cuando por este motivo y por no aceptar determinadas coacciones decidieron dimitir sus cargos.

Acto inmediato procedióse a la votación del nuevo Comité.

✿

Para el cargo de presidente, cuya elección corre a cargo de todos los clubs, resultó elegido don Adriano García Loma. Votaron por él los clubs Real Unión, Tolosa F. C. y C. D. Logroño, cuyos votos suman 62.

Votaron por don Ignacio Otaño, propuesto por el Pasayako Lagun Ederrak, seis.

Y se abstuvieron 30.

Los dos cargos que nombran los clubs de la primera categoría recayeron en don Martín Stembert, marqués de Machicote, que habita en Tolosa, y en don Víctor Pérez, quien hasta la fecha representaba al Club Deportivo Logroño en San Sebastián.

Los de la segunda categoría nombraron a don Gil Iturrioz, portavoz del Beasain F. C.

Y por unanimidad, como representante de los de la tercera categoría, fué designado don Ignacio Otaño, quien el pasado año ostentaba en la Directiva de la Real Sociedad el cargo de secretario.

La representación de la Real Sociedad no quiso intervenir en las votaciones y ausentóse del salón.

Por lo tanto, el nuevo Consejo Superior queda constituído así: Don Adriano García Loma, presidente; don Martín Stembert, don Víctor Pérez, don Gil Iturrioz y don Ignacio Otaño.

¿Aceptarán todos el cargo? No lo sabemos, ni nos atrevemos a insinuar una duda. Muy pronto lo dirán los interesados.

BREVE COMENTARIO

La Federación va de nuevo, decididamente, a reincidir en los viejos moldes.

Se aprecia en las designaciones que llegan a la Federación elementos clubistas, que habrán de dimitir sus cargos como directores de club para aceptar los sillones federativos.

No hemos de prejuzgar su labor. Ellos nos darán, con su actuación, motivo al aplauso o a la censura.

Lo que sí les deseamos es mucho acierto en la delicada misión que les ha sido encomendada.

CHARLANDO CON EL NUEVO PRESIDENTE :: :: :: ::

En la Marina, Insausti, nuestro muy amigo, presidente del Colegio Guipuzcoano de Arbitros, nos presenta a don Adriano García Loma, desde hace pocas horas presidente de la Federación Guipuzcoana de Fútbol.

—Estoy asustado—así nos recibe—. Crea usted que me han cogido de sorpresa. Después de pasar diez días en Barcelona, he llegado hoy y por la tarde me han dado la noticia. Estoy desorientado. Es preciso que me entere despacio de los asuntos federativos. Después, ya conociendo bien los trámites de cada cuestión y el sinnúmero de disposiciones reglamentarias, todo se reducirá a hacer justicia, sin distingos de colores de clubs.

Creo que la única manera de hacerme perder preferencias por algún equipo es esta situación en que me han colocado. Al aceptar el cargo, forzosamente, he de formarme de independencia, y crea usted que mi actuación ha de ser sincera y meridiana, sometida siempre a toda fiscalización. Cuanto bajo mi presidencia se haga podrá juzgarlo el público, porque se realizará siempre a cara descubierta. Me anima el deseo de ser justo y ecuánime: velaré por que se cumplan los mandatos reglamentarios y, repito, al obrar no distinguiré de colores clubistas.

—¿Van ustedes a reunirse para examinar las actas del pasado domingo?—preguntamos.

—No sé, ya que tan precipitado ha venido todo este asunto. Pero ya que, según me han enterado, hay sanciones que el presidente aplica automáticamente, y una de ellas alcanza, desde luego, al jugador del Logroño Julián Tell, puede usted anunciar que este jugador queda sancionado. Y, en consecuencia, se le comunicará al Logroño que no puede alinearlo en el partido contra el Tolosa F. C.

Deseando al señor García Loma todo género de aciertos, le despedimos.

Y él, gentilmente, se nos ofrece en su cargo para facilitar nuestras informaciones. ¡Agradecidos!—J. M.

Convocatorias

SPORTING DE GROS

Se ruega a los jugadores Sesé, Erro, Andonegui, Pagola, Mateos R., Anza, Durá, Arámburu, X, Mateos y Hermosilla, estén en la Sociedad a la una y media para coger el tren que les trasladará a Andoain, para jugar el partido concertado con el Izarra.

M. T. K.

Se pone en conocimiento de los señores Ibáñez, Iturbe, Landín, Blanco, Odriozola, Ternero, Amado, Antonio, Laca, Lasa, Cruz, Manolo, Ramón y Eduardo, acudan hoy, domingo, a las diez y media al campo de Atocha para jugar un partido con el Athletic Donostiarra, a las diez y media.

C. D. AURRERA

Se ruega a todos los jugadores reservas del Aurrerá acudan hoy, domingo, al lugar de costumbre, a las dos en punto de la tarde.

Se encarece la puntual asistencia para trasladarse a Irún para jugar el partido concertado.—El presidente.

ATHLETIC DONOSTIARRA

Se convoca a todos los jugadores para hoy, domingo, a las diez, en el Pico del Loro, para jugar con el junior del Ariñ Sport.

REAL SOCIEDAD DE FUTBOL (HOCKEY)

Se ruega a todos los jugadores se presenten en el campo de Atocha hoy, domingo, a las once, para jugar un partido de entrenamiento.—La Comisión.

"LA PERLA"

prepara para hoy, domingo, un programa sensacional: se habilitarán los dos salones, actuando en el central la Banda «Iruchulo» y la orquesta «Juliann's» y en el salón blanco habrá música selecta. Cambio completo de repertorio, inagotable a pesar de actuar durante cuatro horas y media.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

—El Aurrerá (reserva), antes el Arenas Donostiarra, acepta el reto del Bidasoa, de Irún, para jugar el partido concertado para hoy en el campo y hora designado.

El Aurrerá saldrá de aquí en el tren de las dos y cuarenta.

—El On-Bide de Rentería acepta el reto del Ategorrieta a jugar un partido el domingo en el campo y hora designados.

El team On-Bide se dará a conocer en el terreno de juego.

Gran Café de la Paz

GUILLERMO SEAS

Miracruz, letra D — Teléfono 1-10-73

Mañana, lunes, inaugurará su temporada de conciertos a las seis de la tarde y diez noche, que serán interpretados por un magnífico trío, compuesto de excelentes profesores de la localidad.

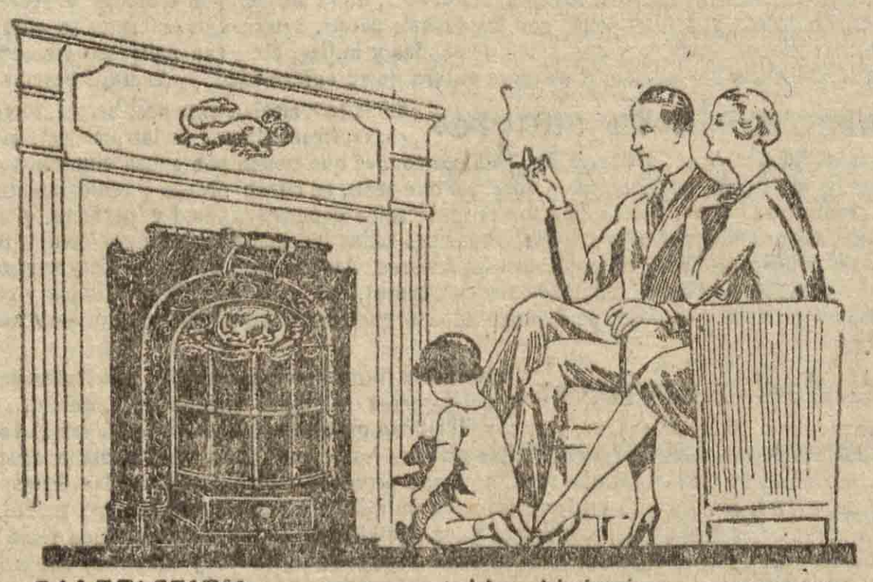
Monte Igueldo

Gran festival a las cinco de la tarde. Baile con caprichosos regalos. Dos magníficas sesiones de cine. Parque de atracciones. Servicio de chocolates, tes, bocadillos, etcétera. Billete del funicular, con derecho a todo el espectáculo: caballeros, 1'50; señoras, una peseta.

Agencia CHEVROLET

Alejandro Apellániz

Bidebarrieta, 19 — EIBAR



CALEFACCION, la mas agradable, higienica economica y elegante es la salamandra "E. CHABOCHE"

Duración de carga 24 horas

Venta, Instalación Reparacion y piezas de recambio

POLICARPO DIEZ

MIRACRUZ 6 y 8. — TELÉFONO 11.798.

SAN SEBASTIAN

Desconfiar de las imitaciones y exijir siempre la autentica SALAMANDRA E. CHABOCHE

CALEFACCION CENTRAL POR AGUA CALIENTE Y VAPOR

La velada de boxeo de ayer en Irún

Brillante exhibición de Olaguibel y victorias de Echeverría, Tabares y Félix Pérez

(POR TELEFONO)

Irún, 3.

Anoche se celebró en el trinquete Ramuncho, que estaba rebosante de público, la anunciada velada de boxeo.

En el primer combate, de pesos mosca, Echevarría venció por puntos a Romero, desarrollando ambos púgiles un bonito asalto.

En el segundo encuentro, pesos gallo, Tabares venció por puntos a Pérez II. Este combate gustó mucho.

En el tercer combate, pesos pluma, Félix Pérez venció a Santamaría, por abandonar este la pelea en el sexto round.

Después hizo una exhibición Juanito Olaguibel, peleando dos rounds contra Valls y otros dos contra Martínez Fort, haciendo gala en los cuatro asaltos de rapidez y ciencia pugilística. Después practicó Olaguibel ejercicios gimnásticos de entrenamiento durante veinte minutos, siendo muy aplaudido.

Dos banquetes

En desagravio a Cholin

Los jugadores realistas obsequiaron anoche con un banquete a su compañero Ignacio Alcorta (Cholin) en desagravio de lo acaecido con motivo del match Tolosa-Real Sociedad.

—Los directivos salientes de la Federación Guipuzcoana de Fútbol comieron anoche "conjuntamente", celebrando así el "adiós" voluntario que habían dado a los sillones federativos.

Pérdida

de bolso monedero, conteniendo cierta cantidad de dinero y un pasaporte, extraviado el día 2 en el tren eléctrico de las siete. Se gratificará su entrega en esta Admón.

Se precisa joven dependiente

ganando sueldo, que aporte pequeño capital en negocio en marcha, de buena solvencia. Escribid a A. Z., a esta Administración.

Academia de mecanografía

Lecciones para ambos sexos, de nueve a una y de tres a siete. Copias a máquina de toda clase de documentos.

— REMINGTON —

FUENTERRABIA, 3 —:::— Teléfono 1-40-48

GUERRA AL FRIO

Cisco de erraj y atahona. Leña para chimeneas y calderas. Antracita para salamandras.

USANDIZAGA, 14. - Telfs. 1-06-16 y 1-10-22.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 5

PRIM, 17, entresuelo :: :: Teléfono 1-49-04

Gran liquidación

La fábrica de impermeables "El Gran Mundo" liquida trincheras, gabardinas, gabanes cuero y de paño, impermeables plumas y doble tela, para mucha agua: todo rebajadísimo por retirarse del negocio.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)

¡¡204 bidones!!

de chapa galvanizada y negra, en buen estado, cabida 700 y 400 litros, habiendo contenido sólo alcohol, vendo de ocasión.

VENANCIO OSTOLAZA. - 31 DE AGOSTO, 5.

Se vende

una salamandra, una estufa de serrín y varias docenas de sillas, todo en ventajosas condiciones de precio. Informarán: calle de San Martín, 47, bajo.

FRONTON URUMEA

Hoy, domingo, grandes festivales de baile, de cuatro y media a nueve, amenizados por la banda La Armonía y la orquesta The-Ehigh.

AUTOMOVILES NASH

- - Consulte precios en la Agencia para Guipúzcoa - -

LASALA, 1 Teléfono 13894

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Los campeonatos regionales

Partidos que se celebrarán hoy en Guipúzcoa y en las demás regiones de España

EN TOLOSA

Tolosanos y riojanos disputarán esta tarde dos puntitos, que de conseguirlos los "urdiñas" les deja bien puntuados para aspirar a clasificarse para el campeonato de España.

A las tres y cuarto, en Berazubi, ya se sabe: Tolosa F. C. contra C. D. Logroño.

Arbitro, señor Cruella, con Ferret y Salbó, todos catalanes.

EN PAMPLONA

¡Osasuna-Pasayako! También Osasuna aspira a clasificarse. Para ello debe comenzar por ganar hoy al Pasayako, que envía el siguiente equipo:

Zubiri; Garmendia, Kaiser; Echeverría, Mochel, Chimista; Esteban, Orruño, Zubizarreta, Garay, Zala.

Arbitro, señor Insausti, con liniers navarros

EN AMUTE

C. D. Roca-Avión Club. — Hoy es día señalado para este gran partido, que tendrá lugar en el histórico campo de Amute. Los aficionados bidasotarras se hallan de enhorabuena, pues se les presenta la ocasión de presenciar otro gran partido de la serie preferente.

Los roquistas, después de la derrota frente al Euzkalduna, harán todos los posibles por hacer un gran partido y ver de dejar satisfechos con su actuación a sus numerosos partidarios. Tarea difícil será, a no dudarlo, el vencer a los avionistas, pero confiamos en que saldrán al campo a quitar el mal sabor que dejaron con su última actuación, y jugando con codicia y entusiasmo obtener un triunfo rotundo, para no dar motivo a que nadie venga con fábulas de perror y gatos y tonterías por el estilo.

Que pondrán todo su interés en la lucha por obtener el título nadie lo duda, pero tegamos presente que el enemigo que se les va a enfrentar es de mucho cuidado y muy bregado en las luchas campeoniles futbolísticas. Un descuido de parte de los roquistas será catastrófico para su puntuación, y por eso esperamos que, dándose cuenta de su especial situación, saldrán a conseguir el triunfo desde un principio sin confianzas de ninguna especie.

El equipo del Avión cada día se halla en mejor forma y según sus partidarios parece que viene decidido a llevarse los dos puntos del partido. Vendrá acompañado de sus innumerables "sapporters" antiguotarras y durante el partido no les faltarán voces de ánimo. Lo mismo ocurrirá de la parte de Irún, que como no hay otro espectáculo más atrayente, Amute se verá inundado por toda la afición bidasotarra, a la que rogamos anime y prodigue los aplausos a ambos equipos, pero en particular a sus paisanos los bravos roquistas.

El partido dará comienzo a las tres en punto de la tarde y será arbitrado por el señor Leal desma, acompañado en las líneas por Zarragoitia y Múgica.

La entrada será, como siempre, a base de peseta los caballeros y cincuenta céntimos las señoras.

El Roca presentaráu n equipo que... todavía no lo podemos dar a conocer oficialmente, aunque creemos será el siguiente:

Errandonea: Cotarelo, Ansa: Hacen, Chapartegui, Iñarra: Errandonea, Eguiazabal, Fernando, Zabala, Echeveste.

Que el tiempo se porte mejor que el pasado domingo para que los aficionados podamos ver un gran partido. Roquistas y avionistas poseen juego en abundancia, tanto como para dejar satisfecho al más exigente.—**F. Kale.**

HOY, EN SEMPERE, AMAIKAK BAT-BEASAIN

A las tres de la tarde y en interesante partido de campeonato de la serie preferente medirán sus fuerzas estos dos dignos rivales; ahora que a juzgar por lo que el negociado cefiro de aguas nos está enviando con tanta profusión, mucho me temo que en lugar de fútbol veamos un partido de "water polo".

No importa; la Federación otorgará los dos puntos a quien resulte vencedor, y esto es lo interesante.

No nos preciamos de profetas, pero sí podemos asegurar que el partido será bien disputadísimo. El Beasain, si saca a relucir su juego preciso y eficaz, aunque no lo crea el paladín de la causa antiguotarra, no sería difícil que conquistara los dos codiciados puntos, que en tan envidiable situación les colocaría, y me afirmo en esa esperanza por dos razones: primera, porque en Sempere el Beasain es muy difícil de batir, y segunda, por la mayor regularidad que viene acusando el equipo "vagonero" en sus actuaciones.

Claro que este optimismo mío puede derrumbarse estrepitosamente, cosa que tampoco nos cogería de sorpresa, pues consideramos al Amaikak Bat con arrestos suficientes no para vencer al Beasain, sino a cualquiera de los "onces" que entran en esta competición. — C.

EN LAS DEMAS REGIONES

Vizcaya:
Sestao-Alavés y Athletic-Baracaldo.
Navarra:
Izarra-Indarra.
Centro:
Athletic-Racing y Sporting-Nacional.
Cataluña:
Europa-Español, Barcelona-Júpiter y Badalona-Sans.
Aragón:
Patria-Iberia y Juventud-Real Zaragoza.
Asturias:
Club Gijón-Real Oviedo y Avilesino-Sporting
Galicia:
Celta-Racing, Eiriña-Deportivo y Emdem-Sporting de Vigo.
Murcia:
Cartagena-Real Murcia y Eldense-Elche.
Castilla-León:
Cultural-Real Valladolid.
Valencia:
Levante-Deportivo Castellón y Sporting-Sagunto-Valencia F. C.
Baleares:
Athletic-Constancia.

Los partidos infantiles

HOY, EN ATOCHA

Real Sociedad contra Real Unión (juniors).—No solo han de contender los primeros equipos de los "ases", que recientemente nos han dado un partido, en el que el equipo irunés se ha confirmado en su puesto de nuevo campeón de Guipúzcoa. También los infantiles de ambos clubs sienten deseos de mostrar al público cuáles son sus cualidades del momento y su conocimiento del deporte inglés, y muy especialmente cuáles han de ser sus posibilidades para el día de mañana.

El Real Unión cuenta con un equipo junior que, según los aficionados del Bidasoa, es una verdadera maravilla. Los chavales iruneses son jugadores de rica solera, que se prometen recordar las hazañas de sus mayores. Y llenos de entusiasmo y decisión, visitan Atocha para contender con el junior donostiarra, en el que hay también tanto futuro buen jugador.

El partido promete ser muy animado y entretenido, y, desde luego, ofrece para el verdadero aficionado un gran interés. El buen conocedor de fútbol querrá adivinar en los jugadores de hoy a los jugadores de un mañana muy próximo, y al salir del campo lo hará seguramente confiado, pudiendo afirmar que las luchas Real Unión-Real Sociedad no han de perder jamás aquellas emoción y belleza que siempre les ha caracterizado, porque las ricas canteras irunesa y donostiarra parecen inagotables.

El encuentro comenzará a las tres y cuarto de la tarde y los precios señalados son tan sumamente económicos, que la preferencia costará 1,50 pesetas y la general 0,75.

EN HERNANI

Entre "Músicos" y "Amantes". — Ha despertado enorme interés el partido que entre los "Amantes donostiarras" y los "Músicos de Hernani" se jugará hoy, domingo, en el campo del antiguo cementerio.

Interesante, por cierto, es este encuentro, en el que por primera vez se enfrentan estos dos equipos, ya que se ventila el título de la villa (en su categoría) y un "amaiketako" con un barricote.

Como es de esperar, presenciará el encuentro numeroso público, en el que no faltará una nutrida representación del bello sexo, que a no dudar animará constantemente tanto a un bando como a otro, pues ambos equipos tienen sus simpatías y "algo más" entre las simpáticas "chavalas" hernaniarras.

El encuentro será arbitrado por el competente aficionado donostiarra D. Suburras y comenzará a las diez de la mañana.

El distintivo de los equipos será: los hernaniarras alpargatas blancas y los donostiarras alpargatas negras.

Y ahora a esperar el momento de las emociones.

GRAN PARTIDO EN ANDOAIN

Esta tarde a las tres y cuarto, en esta simpática villa, se enfrentarán en partido amistoso los primeros equipos del Sporting e Izarra de Eguía, de San Sebastián.

Sabemos que ambos clubs tienen gran interés por la victoria, puesto que en vísperas de empezar el campeonato puede decirse que van tomando posiciones, ya que los dos equipos ocupan los primeros puestos de los juniors de Guipúzcoa. Al mismo tiempo se darán a conocer los resultados de los partidos, tales como el de Tolosa.

Arbitrará el partido el aficionado señor Cayena.

Los precios de la entrada serán muy económicos.

"LA PERLA"

prepara para hoy, domingo, un programa sensacional: se habilitarán los dos salones, actuando en el central la Banda «Iruchulo» y la orquesta «Juliann's» y en el salón blanco habrá música selecta. Cambio completo de repertorio, inagotable a pesar de actuar durante cuatro horas y media.

MIRACRUZ 17 (Almacén)

Riquísimas granadas, grano tierno, a 0'10 y 0'15. Limones nuevos, a 0'10 y 0'15. Plátanos, desde 0'05. Melones, a cualquier precio. **Se sirve a domicilio —— Teléfono 1-48-74**

Teatro del Príncipe

Actuación de la compañía lírica

SERRANO - CASALS

Tres funciones para hoy, domingo

A las tres y media de la tarde

La reja de la Dolores

— y —

Los naranjales

A las seis y media de la tarde y y diez y cuarto de la noche

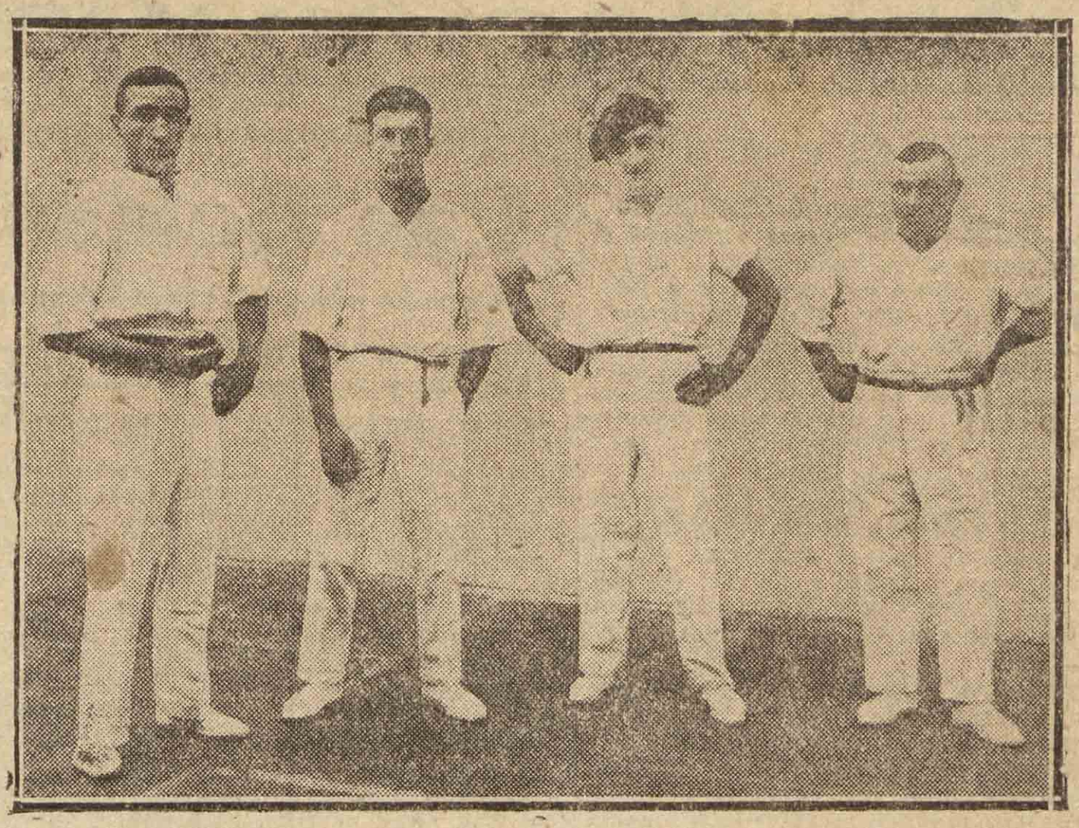
LA CASITA BLANCA

del maestro SERRANO

— y —

Los naraniales

del maestro BALAGUER



Altuna y Ubilla I y Chapasta y Mallavia, que jugaron el interesante partido del día de Todos los Santos en Eibar. Venció la segunda pareja.
(Foto Ojanguren.)

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

Ante bastante público se jugaron la tarde de ayer los partidos anunciados.

El partido a remonte

Lo jugaban Jurico y Altuna, rojos, con saque del diez y medio, contra Salaverría II y Arámburu, azules, sacando del once y medio.

A pesar de la diferencia del saque, favorable a los rojos, la cátedra se inclinó por los azules, Salaverría y Arámburu, por quienes dió su dinero, de salida, en proporción de 40 a 36.

El primer empate se produjo en el tanto 4 para salir por delante los favoritos, quienes entraron en la tercera decena con ocho tantos de ventaja (23-15) dándose entonces el dinero por los favoritos con grandes momios. El amor propio de los rojos, sin embargo, se vió un poco herido y tanto Jurico como Altuna realizaron un soberbio esfuerzo y se apuntaron seguidos los ocho tantos que los azules les llevaban de ventaja. A continuación volvieron a igualarse en los tantos 25, 27, 28, 34, 36 y 37, para adelantarse de nuevo Salaverría II y Arámburu hasta colocarse en 46-41. Y otro esfuerzo de Jurico y Altuna produjo el pánico con la peligrosa igualada en el tanto 48. Está explicado el pánico de quienes habían puesto su dinero rojo con una gran lógica. Pero la alarma de alzistas y el contento "a priori" de los bajistas se desvanecieron, porque los favoritos, Salaverría y Arámburu fi se apuntaron los dos tantos que les faltaban para ganar el partido, dejando a los colorados en el de la última igualada.

Salaverría II no jugó tanto como en el último partido en que tomó parte, pero no hay que reprocharle nada, porque en conjunto hizo un buen juego, algo irregular, pero bueno. Sobre todo se distinguió cuando el partido se puso indeciso; entonces lo defendió y lo ganó. Arámburu sigue bajo de juego, pero por eso mismo su labor es digna de loa. El muchacho trabaja, no se amilana y pone toda su voluntad para compensar lo que falta. Así cumplió ayer y contribuyó a la victoria de su bando.

De los vencidos, Jurico puso gran entusiasmo en la lucha y tuvo momentos de verdadera exhibición del juego de pelota. El partido que le pusieron era duro para él. Sin embargo se defendió admirablemente y puso en un compromiso serio al adversario con la igualada a 48. Su compañero Altuna, teniendo en cuenta su categoría, fué el mejor de los cuatro. Dió fuertes pelotazos en la zaga, jugó con gran entusiasmo y con adrable seguridad.

El partido a punta.—Lo jugaron Urízar y Azumendi, rojos, contra Barruti y Gazaga, azules, con saques del diez y medio y del once y medio, respectivamente.

Dinero rojo, 40 a 32.

Sin registrarse igualada alguna salieron por delante Urízar y Azumendi, los favoritos, y llegaron al tanto cincuenta, final del encuentro, cuando sus contrarios Barruti y Gazaga tenían apuntado el tanto 36.

A pesar de haber ido de "calle" el partido, tuvo momentos de bastante interés, porque jugaban los cuatro pelotaris.

De los vencedores se distinguió Urízar, el maestro hoy y en esta cancha de los puntistas: colocación, mucha vista y gran estilo. Si consiguiera afinar en el saque sería el puntista completo. Su compañero Azumendi le secundó admirablemente.

Los vencidos mostraron muy buenos deseos pero tuvieron que rendirse ante la manifiesta superioridad de sus contrarios.

Piden la repetición

Zabaleta tiene sus partidarios; Iturain también los tiene y muy decididos, que no se avienen a que se aplique a Zabaleta el calificativo de invencible. Y como quieren que su favorito demuestre todo lo que vale y lo que es, se han dirigido a nosotros para que en su nombre roguemos a la Empresa que repita el partido del día de Todos los Santos, pero cambiando los delanteros: Mina-Iturain contra Echániz-Zabaleta.

Nosotros opinaríamos, pero habían de enfadarse los partidarios de Iturain. Sin embargo, nos parece una combinación muy interesante.

Ahora, la Empresa decidirá.

Partidos para hoy

A remonte, Mina y Salaverría I contra Ostolaza e Iturain.

A pala, Izaguirre y Pasay contra Solozábal y Quintana III.

Para mañana, lunes

A remonte, Echániz y Altuna contra Jesús Izaguirre y Arámburu.

A punta, Acha y Azumendi contra Barruti y Solaverrieta.

EN BILBAO

BILBAO, 2.—Jugaron ayer en el frontón Euskalduna, en primer término, Chistu I y Narru I contra Gallarta II y Campos, venciendo los primeros por siete tantos.

—En el segundo partido, jugado a continuación, vencieron Arenas y Bérriz, que jugaban contra Arrigorriaga II y Urquidi.

EN PAMPLONA

PAMPLONA, 2.—En el Euskal-Jai contendieron ayer Azcoitia y Salsamendi contra Yanci y Mendaza, venciendo estos últimos, que dejaron a sus contrarios en el tanto 43.

EN GUERNICA

Hoy se jugarán en Guernica, a las cuatro de la tarde, dos partidos interesantes, combinaciones que han satisfecho a la afición.

Primeramente jugarán Uría y Artamendi contra Eguía y Monasterio, y en segundo lugar, Arrien y Cortaberría contra Pujana y Gurruchaga.

Mañana, lunes, a la misma hora, Zabala y Altuna contra Peru y Artazo.

Habrá un segundo partido a cesta.

☼

Probablemente este mes verán jugar en Logroño a Atano, si se cura de la lesión que sufre en la mano izquierda.

De quitársele toda molestia, jugará en aquella cancha a fines del actual.

Frontón de Guernica

Grandes partidos de pelota para hoy, domingo, a las cuatro de la tarde:

Primero, URIA y ARTAMENDI contra EGUIA y MONASTERIO.

Segundo, ARRIEN y CORTABERRIA contra PUJANA y GURRUCHAGA.

—Mañana, lunes, a las cuatro de la tarde, interesante combinación: ZABALA y ALTUNA contra PERU y ARTAZO.

Habrá un segundo partido a cesta.

Frontón Astelena de Eibar

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde, se jugarán en este frontón los siguientes partidos:

Primero. Mallavia I y Atano II, sacando del tres, contra Ansola y Altuna con saque libre.

Segundo. Ubilla II y Murua, sacando del tres, contra Marino y Unzueta, de Azcoitia, con saque libre.

Frontón Cinema-Zarauz

PARTIDO DE DESAFIO

Para hoy, a las tres y media de la tarde. *Ulacia*, solo, contra *Echave II* y *Arteche III*, sacando ambos bandos del tres.

Se vende la casa

«Dorotenea», situada en Irún, barrio Behovia, número 93.

Informes en la misma, piso primero, o en «Villa Clotilde», Mendivil. IRUN.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Información Financiera

Brasil

SITUACION COMERCIAL

Se deja sentir en la Prensa brasileña el desaliento que ha producido conocer el resultado del comercio exterior en el primer semestre de este año, considerablemente más reducido que en años anteriores. Claro es que realmente el interés primordial para la economía de un país ha de ser alcanzar y mantener un excedente de exportaciones sobre las importaciones, pero ocurre lo contrario en el Brasil estos últimos años.

En 1924 la balanza comercial se aproximó a los 27 millones de libras esterlinas; el año siguiente rebasó solamente de los 18; en 1926 era inferior a los 15; en 1927 bajó aún, llegando a 9, y el año último solamente presenta cerca de los siete millones de libras.

Ha habido la esperanza de que las importantes remesas de café de los centros productores del país animarían a los exportadores, y no solamente se conseguiría con ello aliviar la situación del mercado cafetero, sino también mejorar la situación financiera del país. Los últimos datos que acerca de esto se conocen demuestran, sin embargo, que las ventas de café continúan siendo muy limitadas, lo que, unido a la importación verdaderamente anormal de tejidos habida en el primer trimestre, hace que las cifras comerciales del período enero-junio últimos arroje un saldo favorable de solamente 1.100.000 libras.

En estos primeros seis meses las expediciones de carnes congeladas y de frigorífico han aumentado en 589.000 libras, pero en cambio pierden 1.674.000 las exportaciones de cueros. El algodón bruto se presenta con mejoría de 144.000 libras, el cacao con 274.000 de menos y el café también con una baja de 1.308.000. Las exportaciones de frutas y nueces aumentan 106.000 libras, pero el grupo de oleaginosas disminuyen en 187.000. La yerba mate también en descenso de 115.000 libras.

El valor total de las mercancías importadas ha sido este año de 44.914.000 libras contra 43.080.000 y el de las exportadas de 46.017.000 contra 48.532.000 en enero-junio de 1928. El precio medio de exportación, que el año pasado resultó a razón de 47.7.— libras por tonelada, acusa este año 45.4.—

PRESUPUESTOS

Acaban de tener lugar en el Congreso las discusiones preliminares de ingresos y gastos del futuro presupuesto para el año 1930.

Las cifras preliminares denotan que la situación financiera del país sigue mejorando. Los ingresos totales se estiman en 199.271 contos oro y 1.375:027 contos papel, y de ellos la parte más importante corresponde a los derechos de Aduana, que se calcula producirán 188.493 contos oro y 122.416 papel. El impuesto sobre consumo de mercancías en el país se estima en 457.078 contos papel y la tasa o contribución industrial en 319.475 contos papel.

Por el lado de los gastos, los previstos para el ejercicio próximo se elevan a contos oro 134.955 más otros 1.624.346 papel. La partida más importante corresponde al ministerio de Hacienda (112.262 contos oro y 400.812 papel), destinada principalmente a cubrir el servicio de los empréstitos federales en el extranjero.

Si el Congreso aprueba estas cifras provisorias, sancionándolas como presupuesto, éste arrojará un superávit inicial de 44.413 contos papel, es decir, alrededor de un millón 110.000 libras esterlinas.

Durante el actual período gubernamental se han podido observar diversas economías así como cierta restricción en obras de carácter público; y de seguir así las cosas, se prevé que a fin del actual ejercicio económico existirá un nuevo excedente favorable, aunque basándose en las circunstancias anómalas en que se desarrollan diversos sectores económicos del país, nada extrañará si el rendimiento de algunos ingresos no llegue a alcanzar las sumas previstas.—**Sante.**

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4°/o	75,00
Exterior 4°/o	85,00
Amort. 4°/o viejo	76,50
» 5°/o 1990	98,00
» » 1996	100,00
» » 1997 exento	100,00
» 5 °/o 1997 con imp.	87,50
» » 1998	90,50
Deuda Ferroviaria 5°	100.00
VALORES ESPECIALES	
Cédul. B.° Hipot.° 4°	94,00
» » 5°/o	97,80
» » 6°/o	108,90
Cédul. Argentinas 6°/o	2,99
ACCIONES	
B.° de España	578,00
» Central	184,00
» Hispano Americ.°	996,00
» Español de Crédito	48 ,50
» Hipotecario	480,00
» Español Río Plata	956,00
Duro-Felguera	94,50
Tabacos	599,50
Minas del Rif	551,00
Ferrocarril del Norte	573,00
» Alicante	536,00
Metro Alfonso XIII	177,00
Azucareras preferentes	160,00
» ordinarias	68,00
Explosivos	1 90,00
Hisp.° Amer.ª Elecdad.	647,00
Mengemor	290,00
Hidroeléct.ª Española	213,50

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6°/o 1955	101 0/0
Cánada 5 °/o 1952	100 3/4
Chile 8°/o 19 4	103 1/2
British 5 1/2°/o 1937	104 0/0
Holanda 6°/o 1954	
Noruega 6°/o 1944	101 3/4
Suiza 5 1/2°/o 1945	101 1/4
ACCIONES	
American Smeltin	84 0/0

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4°/o	505,00
Deuda Fran.ª 5°/o	78,55
» » 4°/o 191°	91,60
» » 5°/o 1920	105,30
» » 6°/o »	105,40
» » » 192	106.60
ACCIONES	
B.° de Francia	20450,0
Crédit Lyonnais	2975,00
B.° Francés Río Plata	1910,00
M. Z. A.	1930,00
Río Tinto ordinarias	60?5.00
De Beers	1398,00
Goldfields	2 4.00
Tharsis	227.00
OBLIGACIONES	
Crédit Natiol. 5°/o 1919	580,00
» » 6°/o 1923	545,00
F.C. Norte Esp.ª 5°/o 1.ª	1274,00
» M. Z. A. 5°/o 1.ª	1238.25

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 °/o	68 0/0
Consolidado 2 1/2 °/o	54 3/4
War Loan 5 °/o 1929-47	100 3/4
Funding Loan 4°/o 1960	87 0/0
Victory Bonds 4°/o	92 1/2
Japón 4°/o 1905	96 1/2
» 5°/o »	87 1/2
ACCIONES	
Río Tinto	49 1/4
Royal-Dutch	55 5/8
Shell Transport	4 11/16
Mexican Eagle ords	0-17-9
OBLIGACIONES	
Cédul. Argentinas 6°/o	44 3/4

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4°/o	73,15
Amortizable 5°/o 1997	100,00
Ayunt.° de Bilbao 5°/o	97.25
ACCIONES	
B.° de Bilbao	2110,0
» de Vizcaya	2050,00
» Urquijo Vascong.	285,0
Sota y Aznar	1240,0
Naviera Mundaca	110,0
» Guipuzcoana	130,0
» Vascongada	480,0
Marítima Nervión	890,0
» » Unión	950,0
Euskalduna	670,0
F. C. del Norte	571,25
» M. Z. A.	540,0
» Vascongados	835,0
» Santander-Bilbao	680,0
» de la Robla	680,0
Altos Hornos	177,00
Basconia	1225,0
Babcock Wilcox	160,0
Constructora Naval	191,0
Hidroeléct.ª Ibérica	460,0
» Española	214,00
Unión Eléctr.ª Vizcaína	845,00
Electra de Viesgo	647,5
Minera Dicido	1000,0
Minas del Rif	545,00
Minera Sierra Menera	150,00
Explosivos	1 0,00
Papeleras	211,00
Resineras	48,00
OBLIGACIONES	
Norte España 3°/o 1.°	71,50
Tudela a Bilbao 5°/o	98 00
Santander 1895	80,00
Hidroeléct.ª Ibérica 5°/o	90.00

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	27 85	Libras esterlinas	34 41
Liras	27 00	Reichsmark	169 25
Francos belgas	99.00	Pesos argentinos	288.0
Dólares	7,09	Francos suizos	136.75
Pesos Chilenos	0.84		

"La Voz" en Vergara

LA SESION DE LA PERMANENTE

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión la Comisión Permanente, bajo la presidencia del señor Múgica y con asistencia de los señores Aizpeurrutia y Uribesalgo.

Fueron aprobadas el acta de la reunión anterior y las cuentas siguientes: de Carlos Ibarzábal y Compañía, de 12 pesetas, por un metro de arena; de Luis Osinaga, de 21, por una caja de latón depositada en el monumento a Irala, y de Romero, de 8'95, por material eléctrico suministrado.

—También se aprobó una cuenta del hotel Lasa, de 2.152'30, importe del banquete dado en honor del general Primo de Rivera. Como no existe en los presupuestos consignación para este gasto, se acordó satisfacerlo, previa deducción de las 500 pesetas recogidas por tarjetas, por medio de una transferencia de crédito que se hará en su día.

—Luego se dispuso adherirse con 75 pesetas al homenaje al general Martínez Anido, que prepara el Ayuntamiento de Elguera (Valencia).

—Después se dió lectura a un telegrama de las autoridades y fuerzas vivas de La Coruña felicitando al pueblo de Vergara por contar entre sus hijos a uno tan ilustre como el señor Muñoz Garde, gobernador de aquella provincia, a quien se le ha dedicado un homenaje. Se acordó adherirse a éste y felicitarle al señor Muñoz Garde.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 18

—A continuación, se enteró la Comisión de una comunicación de la superiora de la Casa de Salud de Santa Agueda, dando cuenta del fallecimiento de la enferma vergaresa Jesusa Galarza Cortázar.

—Luego se acordó llevar a cabo las obras de traída de aguas de la barriada de Ubera, las cuales, según el presupuesto confeccionado por personas peritas, importarán unas dos mil pesetas, a cuyo pago han prometido contribuir, con cantidades relativamente importantes, varios vecinos.

—Luego se acordó pedir a la «Photophil» una máquina de cine que supla a la que está averiada mientras se proceda al arreglo de ésta.

Y sin otro particular se levantó la sesión.

EL PLENO

A continuación de la sesión de la Comisión Permanente celebró una sesión extraordinaria el pleno municipal, bajo la presidencia del señor Múgica y con asistencia de los señores Aizpeurrutia, Uribesalgo, Maistegui, Noarbe y Garitano.

Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

—Luego se leyó un escrito por el que el sereno Hilario Aguirre presentaba la renuncia de su cargo, con cese desde el primero de noviembre. Agradecía las atenciones recibidas de la Corporación durante los seis años que ha hecho de servicio.

Se acordó aceptar la renuncia y anunciar la vacante, comunicándola a la Junta Calificadora de destinos civiles, que es la que tiene que hacer el nombramiento.

Las condiciones que se dispuso exigir son: no pasar de los 45 años, conocer el vascuence y tener una talla no inferior a un metro 700 milímetros.

Por nuestra cuenta decimos que estamos todavía intrigados en saber la relación que pueda tener la estatura en los servicios de un sereno. La estatura de nada menos que de 1'70, se entiende.

—Se concedió al alcalde la atribución que pidió para nombrar un sereno interino y se levantó la sesión. — **C.**



PRIM ORTOPEDICO en San Sebastián - - y Eibar - -

Este reputado Ortopédico de Madrid (Preciados, núm. 33), recibirá en SAN SEBASTIAN, en el Hotel Suizo, el día 6 de noviembre, a cuantos necesiten

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES

Ultimos modelos perfectos de movimientos naturales por tendones compensadores. CORSES ORTOPEDICOS para mal de Pott, desviaciones de columna vertebral en diversos modelos. Aparatos de marcha en la PARALISIS INFANTIL y de inmovilización en los TUMORES BLANCOS, para corregir PIERNAS y PIES TORCIDOS, FAJAS ABDOMINALES para vientres voluminosos y estómagos caídos, distanciados, etcétera.

HERNIADO

El abandono de su HERNIA puede exponerle inesperadamente su vida. Sin amparo científico que le proteja, un golpe de tos, un esfuerzo, un mal movimiento, puede ocasionarle la estrangulación y la muerte. Proteja su salud, cuide su vida, e interésese por el

COJIN HERNIARIO PRIM

y pondrá fin a sus preocupaciones, siendo como un seguro de vida sobre su existencia en peligro constante.

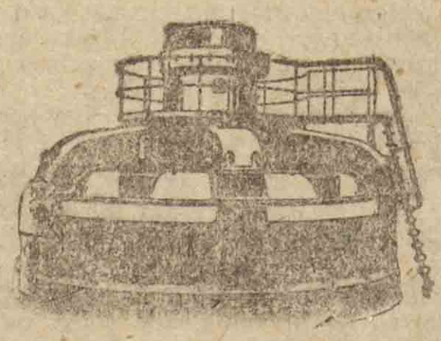
CONSULTA EN EIBAR, 5 noviembre en el Hotel Comercio. SAN SEBASTIAN, el 6 en el Hotel Suizo. PAMPLONA, el 8 y 9 en el Hotel La Perla.





"BROWN - BOVERI"

MAQUINARIA ELECTRICA



OFICINA TECNICA

LUCHANA, 8 primero

BILBAO

¿Le amenaza la **ANEMIA**?

Tome el vitalizador **Jarabe** de

HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso tónico reconstituyente que la ciencia proclama como el más eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid **Jarabe Salud** para evitar imitaciones.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Mondragón

A PROPOSITO DE LA FUNDACION VITERI

Con el ruego de que la hagamos pública, recibimos del señor Labajos esta tercera carta, dirigida, como las anteriores, al Patronato provincial de la Fundación Viteri.

Dice así la mencionada misiva:

«Es verdaderamente vergonzoso lo que está ocurriendo con la Escuela Viteri de este pueblo, al permanecer cerrada desde el 23 de abril a la fecha y, lo que es peor, sin saber hasta cuándo va a durar esta situación.

¿No es un cargo de conciencia para ustedes, señores del Patronato, consentir que setenta y tantos niños anden por las calles olvidando lo que sabían y aprendiendo cosas a todas luces perjudiciales, sin saber sus padres lo que hacer con ellos?

¿Hasta cuándo va a durar este estado?

Esta es al tercera vez que me dirijo a ustedes suplicándoles la apertura de dicha escuela—y conste que no pido nada para mí—, que si no es con el profesor propietario, aquí, en Mondragón, hay personas competentes que con sumo gusto se harían cargo de ella.

Mondragón espera que el lunes próximo esté ya abierta; asimismo lo espera de ustedes este su afmo. s. s., **Casimiro Labajos Moreno** (médico).»

☼

Nosotros, que hemos sido los primeros en ocuparnos del asunto, también nos lamentamos de esa desidia de que tantas pruebas viene dando el Patronato provincial encargado de la Fundación.

Va para ¡seis meses! que esa escuela, donde recibían educación más de setenta niños, quedó cerrada por defunción del maestro, don Félix Arano (q. e. p .d.), sin que a pesar del tiempo transcurrido, el abandono obligado de tantos chicos ni las reiteradas protestas del pueblo entero hayan influído lo más mínimo en el Patronato que la regenta.

Si es que en el seno del Comité existen algunos compromisos en pugna, nómbrese un sustituto, porque, por ahora, lo que nos interesa es que el colegio no continúe cerrado por más tiempo. Creemos que no habrá necesidad de volver a insistir.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA, 13

LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Extracto de los últimos acuerdos adoptados por la Comisión municipal Permanente:

Aprueba el acta anterior.

—Acuerda realizar en el libro catastro de la propiedad, las variaciones que interesan don José Iza y don Dionisio Uribesalgo.

—Idem contribuir a la suscripción abierta para editar las obras póstumas de don Segundo Izpizua.

—Idem adquirir la Biblioteca Popular que ofrece el Patronato Social de Buenas Lecturas.

—Y, finalmente, sanciona varias cuentas.

LOS SANTOS

Ayer, con motivo de la festividad y significación del día, menudearon las visitas al cementerio, que se vió muy concurrido.

La fecha, impone a deudos, familiares y amigos, esa visita en la que nunca podrán faltar flores, lágrimas y oraciones.

DE SOCIEDAD

Marchó a Bilbao, la esposa de don Bonifacio Maidagán, en unión de su distinguida hija.

—Del mismo punto llegaron después de cumplidos sus deberes militares como cuotas, los jóvenes Ignacio Bedía, Benito Aspe y Daviz Zaitegui.

—Desde hace unos días se encuentra en esta villa, procedent de Vitoria, el factor de aquella estación del Vasco Navarro, don Julián García.

—Regresó de su viaje comercial por la península, nuestro particular amigo don Heriberto Echaurre.—C.

EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS
"LA AMERICA" - Idiáquez, 6

ESTREÑIMIENTO



VERDADEROS
GRANOS DE SALUD
del Dr FRANCK
DE VENTA EN TODAS FARMACIAS
A. TRONCIN & J. HUMBERT, 59, Rue Nollet, PARIS

Para hoy y mañana

Cartelera de Espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Grandioso programa para hoy, domingo: Primer partido, a remonte, Mina y Salaverría I contra Ostolaza e Iturain; segundo, a pala, Izaguirre y Pasay contra Solozábal y Quintana III.

Partidos para mañana, lunes: Primero, a remonte, Echániz y Altuna contra Izaguirre y Arámburu; segundo, a punta, Acha y Azumendi contra Barruti y Solavarrieta.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Rambal Compañía de comedias, dramas y obras a gran espectáculo. A las cuatro menos cuarto, el drama en siete actos "Don Juan Tenorio"; a las siete menos cuarto tarde y a las diez y cuarto noche, la leyenda mejicana "El Signo del Zorro".

Mañana, lunes: A las seis y cuarto y diez y cuarto, "Don Juan Tenorio".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Compañía lírico-española de José Serrano y Eugenio Casals Funciones para hoy: A las tres y media, la zarzuela cómica en un acto, dividido en tres cuadros, "La Reja de la Dolores", y el sainete en un acto "Los Naranjales"; a las seis y media y a las diez y cuarto, la zarzuela en un acto, dividido en cuatro cuadros, "La Casita Blanca", y el sainete en un acto "Los Naranjales".

Funciones para mañana: A las seis y media y a las diez y cuarto, la zarzuela en un acto y tres cuadros "Las Hilanderas", y el sainete en un acto, dividido en tres cuadros, "Los Claveles".

SALON MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy: A las cuatro de la tarde (infantil), "Diario Metro núm. 51" y la película en cinco partes "La fuga del presidiario"; a las seis menos cuarto, la gran superproducción en siete partes "Adoración"; a las siete y media, "Médico astuto" (cómica) y la graciosa cinta en cinco partes "Marinos en seco"; a las diez y cuarto (programa doble), "Marinos en seco" y "Adoración".

Mañana, lunes, sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche: "Noticiario especial" y la comedia en ocho partes "Midinette Neoyorkina".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Cinematógrafo. Sesiones para hoy, domingo: A las tres y media de la tarde (infantil), la gran película en cinco partes "El demonio blanco"; a las cinco menos cuarto, siete y cuarto y diez y cuarto, la interesantísima película en doce partes "Los Tres Mosqueteros".

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche. "Tesoros del arte en el Vaticano" y la película humorística en siete partes "Con bombos y cohetes".

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), "Bajo el cielo del Colorado" (cómica) y la gran película en cinco partes "Buscando la revancha"; a las seis menos cuarto y siete y media, la sensacional comedia en siete largas partes "El amor y el diablo"; a las diez y cuarto (programa doble), "El amor y el diablo" y la gran superproducción en seis partes "El desierto de la sed".

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "Médico astuto" (cómica) y la humorística película en cinco partes titulada "Marinos en seco".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO.—Sesiones de cinematógrafo para hoy, domingo: A las cuatro (infantil), la gran cinta en cinco partes "El sendero del Oeste"; a las cinco y media, siete y cuarto de la tarde y diez y cuarto de la noche, la gran película en siete largas partes "La Prueba Sublime".

Mañana, lunes, sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto: "Noticiario Fox 13" y la comedia dramática en siete partes "El Error".

CASINO MONTE IGUELDO. — Hoy, domingo, de cinco a nueve de la tarde, gran festival. A las cuatro y media y seis, sesiones de cine, proyectándose la soberbia película en seis partes "La butaca núm. 47", adaptación de la comedia de Louis Verneuil, interpretada por los célebres artistas Dolly Davis y André Roanne.

SALON VENECIA :: PASAJES. — Gran festival-baile de cuatro a ocho de la tarde, con una gran orquesta de tangos y fox-trot. Hay contraseñas de salida.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina.

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy en el Boulevar:

A las doce del mediodía:

1, "Las Siete Golondrinas", pasodoble, Millocker; 2, "Oberón", obertura, Webeer; 3, "Jugar con Fuego", fantasía, Barbieri.

E. A. J. 8 - UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — A las diez de la noche de hoy, domingo, se radiará un selecto y variado programa musical.

Academia Corte de París

Sistema el más moderno de cuantos existen con toda clase de prendas de fantasía y sastre y ropa blanca.

También se enseña a coser y probar clases de sombreros.

BUEN PASTOR, 11, 2.° :: Teléfono 1-39-62

RETALES en SALDO
desde mañana, lunes,
en
LA PERLA VASCONGADA
Hernani, 2 y Andía, 9 y 11

Del Municipio y de la ciudad

LA ESTANCIA DEL ALCALDE EN MADRID

El alcalde señor Beguiristain manifestó a los periodistas, después de celebrada la reunión de la Permanente, que durante su estancia en Madrid estuvo en Gracia y Justicia, interesándose por la marcha del expediente de la cárcel de Ondarreta.

También en la Comisión del Motor, para interesar que se activen los trabaos del automóvil recogedor-barredera, aparato para el nuevo servicio de recogida de basuras.

"La Voz" en Placencia

FALLECIMIENTO SENTIDO

A la avanzada edad de ochenta y cinco años, ha fallecido don Manuel Madina, persona muy estimada en esta villa.

A la conducción del cadáver al cementerio acudió numeroso público, haciendo así patente sus sentimientos.

A su viuda, doña Alvara Betclaza, hijos y nietos, entre los cuales se hallan estimados amigos nuestros, enviamos nuestro sentido pésame.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA, 13

NATALICIOS

Ha dado a luz un niño la esposa del doctor don Carlos Orueta.

—También dió a luz una niña la esposa de don Juan María Arisuabarreta.

—Igua'mente, una niña, la esposa de don Cándido Arámburu.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla — Bermeo

VIAJES

Regresó a Valladolid, después de larga estancia en esta villa, don Isaac Pérez.

—Ha marchado a Madrid, D. Vicente Aspe.

ENLACE

El jueves, a las diez de la mañana, tuvo lugar en la iglesia parroquial la boda de la bella señorita Abdona Osa con el joven don Angel Marín.

Apadrinaron a los contrayentes el hermano del novio, don Carlos y la prima de la contrayente, señorita Nieves Maiztegi.

Después de la ceremonia se sirvió un banquete en el restaurant de Oregui.

La feliz pareja salió por la tarde con dirección a Madrid.

Nuestra felicitación, extensiva a ambas familias.—C.

Campeonato de mus

EN EL BAR EGUREN

El popular tasquero de la calle del Puerto pone en conocimiento de su clientela que desde hoy pueden inscribirse para el campeonato de mus, que se celebrará en breve.

Los premios son importantísimos y esto nos hace presumir que serán muchas las parejas que figuren en la competición.

Comandancia de la Guardia Civil de Guipúzcoa

Día 4 actual, 12 horas, tendrá lugar cuartel esta capital subasta de un caballo, gastos de inserción anuncios cuenta comprador.

CLINICA ESTILOGRAFICA



Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan Conklin y similares.
URBIETA, 15 (Vaciador)

PASTILLAS CRESPO
Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta
Evitan grippe y pulmonía
Dos pesetas caja

CURA-CALLOS "JEIL"
Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usa ni recomienda JAMAS otro. Ptas 1'35 tubo.—En farmacias y droguerías.—Agente gral.: N. SALLES, Apartado 199. BARCELONA.—Representante en S. SEBASTIAN: R. ORTEGA, Prim. 4

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Elgoibar

EXPORTACION DE ARMAS DURANTE EL MES DE OCTUBRE

Durante el mencionado mes han salido de esta villa, para diferentes puntos de la Península y el extranjero, las siguientes armas:
Largas: escopetas, 274; carabinas, 61.
Cortas: revólveres y pistolas, 641
Total de armas exportadas: 976.

VIAJES

Después de permanecer una larga temporada en Segura regresó el secretario de este Ayuntamiento, don Antonio Peciña, con su esposa.

DEL MUNICIPIO

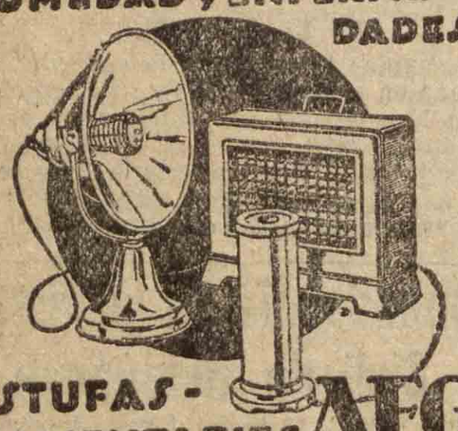
Acuerdos tomados por la Comisión Permanente de esta villa en su última sesión:
Aprobar el acta anterior.
Visto un escrito de los hoteleros y demás vecinos de Alzola, solicitando se modifique el cobro de los derechos municipales de los géneros que llegan a dicha estación, por haber sido ya nombrado en la misma jefe con carácter permanente, se acuerda dejar para estudio dicho asunto.
Acuérdase denegar al vecino don Aniceto Gárate una solicitud relacionada con la construcción de un evacuatorio en la barbacana de su casa de la calle de San Francisco.
Tomar en consideración, pasándola a la Comisión de Hacienda, una instancia de la señora viuda de Ispizua rogando que la Corporación contribuya con alguna cantidad a la suscripción abierta para la publicación de las obras de su finado esposo.
Aprueba el pago de varias cuentas sin importancia.

NOTAS DIVERSAS

Han contraído enlace matrimonial en esta villa el activo empleado de la estación del ferrocarril don Ascensio Arregui con la señorita Victoria Santos, y nuestro particular amigo don José Igartua con la señorita Antonia Alonso. Enhorabuena a todos ellos.
—El domingo obsequiará a sus amigos con una comida en la venta de San Miguel nuestro particular amigo el modelista don Germán Pedrosa, que en breve contraerá matrimonial enlace con una distinguida señorita de Vitoria.
—Se halla indispuesta la esposa del reputado médico don José Eizaguirre, doña Pilar Arriaga, por cuyo total restablecimiento hacemos votos.
—También hállase retirado el auxiliar de Secretaría de este Municipio, don Juan José Echeverría. Asimismo nos interesamos por su pronto restablecimiento.—C.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA, 13

CONTRA EL FRIO, HUMEDAD y ENFERMEDADES



ESTUFAS - CALIENTAPIES AEG

PEDIR ESTE MATERIAL EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

ANUNCIO PUBLICADO POR LA AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD

NOTICIAS

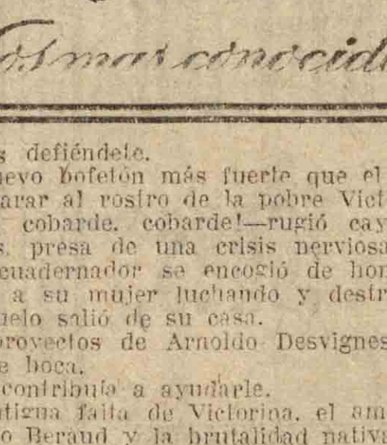
SAN MARTIN-CHOKO. — Esta popular Sociedad celebró, según estaba anunciada, su junta general ordinaria, siendo reelegidos los señores a quienes correspondía cesar en sus cargos, y como quedaba vacante un puesto de vocal, fué elegido por unanimidad para desempeñarlo el ex concejal y conocido cortador don Eustaquio Iraola, de quien se esperan grandes cosas, pues sus iniciativas son siempre muy originales y seguramente redundarán en beneficio de la Sociedad, ya que es un entusiasta de la misma. Felicitamos al simpático Eustaquio por la distinción de que ha sido objeto.
Aproximándose la festividad de San Martín, la Directiva no descansa en sus trabajos con objeto de organizar un variado programa de típicos festejos que se celebrarán conmemorando dicha festividad con la cooperación del Centro de Atracción y Turismo, de esta ciudad.
Una vez confeccionado el programa, lo haremos público para conocimiento de todos, que será dentro de breves días. Y nada más por hoy.

DONOSTI-ZARRA. — Ayer se celebró la anunciada velada, obteniendo un éxito el Cuadro artístico. El martes daremos más detalles.
—Hoy, de diez a una de la noche, tendrá lugar en el domicilio social el baile acostumbrado, siendo amenizado por el «jazz-band Schoola And Company», que tanto agrada en esta Sociedad.
A las doce se verificará en el domicilio social la entrega de los premios a los ganadores del campeonato de bolas, que son: primer premio, con Vicente Carrera, con 635 tantos; segundo premio, don José María Erice, con 620; tercero, don José María Berasategui, con 580.
—Un grupo de socios cinegéticos el viernes obtuvieron un triunfo cobrando 14 avefrías y dos becadas en pocas horas. Se les tributó en el domicilio social un caluroso recibimiento.

HEMOGLOBINA LIQUIDA Dr. GRAU: Indicadísima en las convalecencias y escrofulismo.



SOCIEDAD ARTISTICO MUSICAL. — Hoy, domingo, a las diez de la noche, se celebrará en esta Sociedad un gran festival-baile en honor de los socios y sus familias.
—El próximo domingo, día 10, cumple esta Sociedad el quinto aniversario de su fundación. Con tal motivo la Directiva ha preparado diversos festejos.
El banquete, al cual serán invitados la primera autoridad municipal y Prensa, a juzgar por el número de socios inscriptos promete estar animadísimo. Los rezagados podrán inscribirse hasta el día 8, a las diez de la noche.



AGRUPACION ARTISTICA DE LA CASA DEL PUEBLO. — Hoy, domingo, a las seis y media de la tarde, volverá a proyectarse el programa cinematográfico que se estrenó ayer.
—A las once de la mañana celebrará esta Agrupación junta general ordinaria, rogándose la puntual asistencia a la misma.
—El próximo domingo, día 10, a las seis y media de la tarde, el Cuadro artístico pondrá en escena el conocido drama, en tres actos, de Joaquín Dicenta «Juan José», hace años no representado

motores Siemens los más conocidos

UNION ARTESANA. — Numerosa va a ser la concurrencia para el festival de esta noche a juzgar por las invitaciones solicitadas por los socios; agreguemos a este aliciente el seguro éxito de la orquestina que amenizará este festival, ya conocida por los concurrentes por ser la que amenizó el último habido, y la incomparable belleza de las señoritas que acuden a estas reuniones, y resultará un baile de sociedad de lo más simpático y alegre de los que se celebran en esta capital.
La conferencia del miércoles.—Al primer anuncio de la misma ya han sido varios los señores que se nos han acercado a felicitar a la Junta por su acertada elección del orador que ha de inaugurar este período de conferencias, a la par que instructivas, amenas e interesantes.
No hemos de señalar los méritos del señor Vega de Seoane; es lo bastante conocido de todo San Sebastián para que podamos nosotros analizar su labor como se merece. Enterado este señor de nuestro proyecto, a la más pequeña indicación nuestra se nos ofreció para todo lo que deseáramos.
Como ya hemos dicho en días anteriores, se repartirán invitaciones para esta conferencia entre todas las Sociedades de esta ciudad.
El VII ropero para pobres.—Han dado comienzo con gran actividad los preparativos para el mismo. En la Conserjería de esta Sociedad se admiten donativos, tanto en metálico como en prendas, para el mismo.

VINO BAYARD El más enérgico de los reconstituyentes.

SI ES USTED hombre de negocios pida un ejemplar GRATIS, de «EL FOMENTO». Director: A. Ungría.—Plaza de la Encarnación, 2.—Madrid.

SALON VENECIA. — Hoy, domingo, se celebrará en este favorecido centro de Pasajes el acostumbrado baile, que será amenizado por una notable orquestina.

"La Voz" en Hernani

LA ESCUELA DE PARVULOS DE LA FLORIDA

Por fin, los vecinos del populoso barrio han logrado tras grandes sacrificios crear una escuela de párvulos donde poder recoger a los niños que por su edad y distancia a recorrer no pueden asistir a las escuelas municipales.
El Ayuntamiento de esta villa trató del asunto y hasta llegó a hacer creer a los vecinos, por ser muy justa la pretensión, que se iba a crear la escuela por cuenta del Municipio; pero se conoce que no había fondos, y en vista de ello los padres han sabido, desde luego a su costa, hacer algo que debe servir de ejemplo.
El local es amplio, ventilado y exento de los peligros de otros, por su situación; tiene un patio para recreo de los niños, donde en verano se pueden dar clases al aire libre; fuente en medio del patio, para duchas; columpios y otros entretenimientos que se introducirán para que los niños después de sus lecciones disfruten al cuidado de la profesora.
Ahora, con objeto de que a dichos vecinos no les sea tan gravosa la obra realizada (por el hecho de ser todos obreros y empleados humildes), se ha abierto una suscripción para recabar fondos con que poder terminar lo empezado a gusto de la Comisión.
Para este fin encabezó la suscripción don Eduardo Amuedo, gerente de la "Papelera, Sociedad Anónima Mendia", con la cantidad de 150 pesetas, y sabemos que son ya varios los que han engrosado las listas, que publicaremos tan pronto nos den cuenta de ello.
Además otras entidades y particulares han ofrecido ayudar en igual forma. Don Francisco Ibáñez ha donado, para la instalación en el local, hermosos inodoros, lavabos y fuente. Don José María Ubarrechena ha mandado hacer el trabajo de carpintería por su cuenta. Don Tomás Iliarramendi ha donado diez sacos de yeso.
En días sucesivos daremos cuenta de las donaciones que se vayan recibiendo, haciéndose constar que todas aquellas personas que deseen contribuir a tan benéfica obra pueden dirigirse a la sucursal del Banco Guipuzcoano, de Hernani, o en caso de la señora viuda de Egaña.

CAMPOS ELISEOS

Con motivo del fallecimiento de don Saturnino Martínez, propietario de la finca donde están situados los Campos Elíseos, éstos permanecerán cerrados hoy, domingo.

Almorranas
Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.
DIPUTACION, 1, segundo :: BILBAO

Se liquida una gran partida
de muebles con dos meses de uso; gran surtido en armarios, camas, lavabos y variados artículos: precios muy baratos. San Martín, 48.—San Sebastián.

RAMON JUSUE
Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5
CAMINO 4, segundo :: Telf 1-40-90

Juan Larre
NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial 32 y 34 3.° :: Teléfono 1-26-48

Doctor Vicente Loidi
OCULISTA Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
— AVENIDA 23 2.° —

3 de noviembre. Núm. 26.

Los crímenes de la ambición

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

librarse del viejo trapero, enviándolo a diez pasos de distancia.
Luego dirigióse a la puerta, la abrió y dijo con los dientes apretados:
—¡Si no quiere que haga con usted lo mismo, ya está poniendo los pies en polvorosa, pero a escape, y que no le vuelva a ver por aquí!
Luego, viendo que el trapero tardaba en obedecer Eugenio Loiseau, que todo lo veía encarnado, le cogió por los hombros y lo arrojó con violencia a la meseta de la escalera, con gran escándalo de los vecinos que habían salido de sus habitaciones al ruido de la reyerta.
El joven dió un tremendo portazo y volvióse junto a Victorina.
—¡No se trata de que llores por un bofetón—la dijo—, porque te prevengo que has de recibir muchos!
—¡No!—replicó la joven levantando la cabeza y mirando a su marido cara a cara—, no recibiré más. ¡No salgo de casa, trabajo, te espero, lloro, y esa es mi recompensa!... Pues bien; me rebelo, al fin, y te prohibo que me vuelvas a poner la mano encima.
—¡Ah! ¡Con que me lo prohibes!
—Sí.
—¿Y si no te hago caso?
—Me defenderé.
—Pues defiéndete.
Un nuevo bofetón más fuerte que el primero fué a parar al rostro de la pobre Victorina.
—¡Ah, cobarde, cobarde!—rugió cayendo de espaldas, presa de una crisis nerviosa.
El encuadernador se encogió de hombros, y dejando a su mujer luchando y destrozándose en el suelo salió de su casa.
Los proyectos de Arnoldo Desvignes iban a pedir de boca.
Todo contribuía a ayudarle.
La antigua falta de Victorina, el amor ilícito de Pablo Beraud y la brutalidad nativa del encuadernador, trabajaban de consuno todos a su favor.
No experimentaba remordimiento ni pena alguna por lo que acababa de hacer.
Loiseau se dirigió a la taberna en que lo vimos la noche anterior.
Esperaba encontrar allí a su camarada de la víspera, al hombre del gorro azul, al supuesto esluchista.
Pedro Beraud, al salir atontado de casa de su sobrino, no acertaba a explicarse cómo había podido dejarse arrojar de casa de su sobrino, sin haberle propinado al menos algunos puñetazos.
De manera que iba gesticulando por la calle, murmurando frases incoherentes que seguramente no eran alabanzas para Eugenio Loiseau.
Con objeto de calmar su irritación, entró en una taberna y se hizo servir una copita de aguardiente, fiel a su invariable costumbre de aplacar sus iras con el alcohol.
Al cabo de cinco minutos pasados delante del mostrador, ya había recobrado su equilibrio moral, y se encaminó a la calle de Geindre, buscando el número 39, porque no había olvidado las señas que le diera su singular protector, el filántropo grasiento y raído.
—¿El señor Cordier?—preguntó a la portera.
—Quinto piso... la puerta del fondo en el corredor.
Poco después el trapero llamaba a la puerta de la guardilla y los dos hombres se hallaban juntos.
—¡Usted por aquí, señor Beraud!—exclamó Guillermo Scoot haciéndose el sorprendido—. Pase usted, amigo mío. ¡Qué agradable visita! ¿Qué me cuenta de bueno? ¿Qué tal esa salud? ¿Y sus negocios marchan bien?
—Sí, señor Cordier... Gracias a usted, estoy tranquilo. He pagado a mi casera y vengo a repetirle las gracias.
—Eso no vale la pena... El favorecer a un hombre honrado como es usted, constituye una alegría para mí... No hablemos más de ello... ¿Y su sobrino?
—Vengo de su casa...
—¿Y qué?
—¡Que es un gandul!... ¡un bribón!, ¡un canalla!...
—No es eso una novedad para mí.
—¡Es cierto, usted me lo había dicho! ¡Esta noche no ha parecido por su casa!... Ahora mismo acaba de volver y lo primero que ha hecho ha sido dar una paliza a su mujer... ¡Le digo a usted que es un animal completo!...
—Con que ha pegado a su mujer. ¡Ah!... Estoy lejos de aprobarlo, pero quizá tendría para eso sus razones... y buenas razones...
Pedro Beraud miró estupefacto a su interlocutor.
—¿Sus razones para esto?...—repitió.
—¡Hombre!... Quizá toda la culpa de lo que pasa no es suya...
—Una mujer que trabaja incesantemente, mientras que el holgazán de su marido se emborracha en las tabernas.....
—Yo no me refiero al presente... Pero algunas veces sucede lo que dice el refrán: "De aquellos polvos vienen estos lodos", y del "pasado" resulta el "presente"...
—En el pasado de mi sobrina no hay nada que tenga que ver con la mala conducta del bribón de su marido.
—¡Eh, eh!... ¿Quién sabe?...
—¡Yo lo sé!
—A veces suele uno engañarse... Señor pedro, no quisiera incomodarle..., le aprecio, soy un amigo verdadero de usted... pero hace mucho tiempo que vivo en este barrio y he conocido a todas esas jóvenes...
—Bien... ¿y qué?
—Que Eugenio Loiseau puede haber descubierto algo desagradable después de su casamiento.
—¿Qué quiere usted decir —replicó Beraud.
—No es preciso que me explique más para ser comprendido...—dijo el pretendido Cordier, riendo.
—¿De modo que usted supone que mi sobrina ha fallado a su deber cuando era soltera?...
—¡Claro!
—¡Es mentira!—exclamó el trapero.
—Calma, señor Pedro, porque luego habría de arrepentirse...
—¿Victorina ha tenido amantes?
—Yo no sé si ha tenido muchos, pero lo que es uno... esto puedo afirmarlo... Usted se hará cargo que si le han dicho eso a Eugenio Loiseau después de casado, cuando él naturalmente no se lo figuraba, la cuestión es un poco seria y bastante desagradable... Se habrá disgustado... Los disgustos hacen beber... Por fin, se ha hecho borracho, y cuando se tiene dentro del cuerpo un vaso de más, se pierde el juicio... Con menos motivo basta para cambiar un buen matrimonio en un verdadero infierno, y no siempre el marido es el culpable...
Pedro Beraud, con la boca abierta y los ojos espantados, escuchaba con tanto estupor como pena.
—¿Se chancea usted, seguramente?—balbució—. ¿Victorina ha tenido un amante antes de casarse?...
—¡Oh, en cuanto a eso, lo juro por mi honor!... Lo sé de ciencia cierta...
—¿Y no sería acaso ese estúpido de Beraud?...
—¿Qué Beraud?... ¿Uno de sus parientes?...

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

PEDIDO POR DISERCION -- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON. -- 1,25 PESETAS --

ADMITO huéspedes; casa moderna, soleada, habitaciones exteriores, buen trato. Paseo Colón, 5, primero, derecha

AFICIONADOS: Lecciones de guitarra, bandurria, mandolina y violín. Informarán: San Martín, 30, bar.

AGENCIA Buen Pastor. Necesito, urgente, nodriza, criar su casa; 80 pesetas, certificado médico. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor ofrece, informadas, 60 chicas para todo, cocineras, doncellas, niñeras; necesito institutriz francesa.

AGENCIA B. Pastor ofrece muchas buenas colocaciones, familias distinguidas, dentro, fuera. Gratis, bien informadas.

AGENCIA B. Pastor. Señoras: si desean personal doméstico informado, anto y de moralidad, pídanlo al teléfono 1-13-06.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILASE segundo piso, izquierda, calle Mayor 85 pesetas. Informarán: Mayor, 21, portería.

ALQUILO gran local, propio almacén o garaje, piso firme (junto estación de Amara). Autonomía, 7.

ALQUILO planta baja y bodega, barato. Calle Zubieta, 11, tienda.

APRENDIZ mecánico, algo adelantado, hace falta, presentado con informes. Prim, 18.

APRENDIZ de sastre, se necesita. Peña y Goñi, 9, cuarto, derecha.

APROVECHANTAS de trincheras, se necesitan adelantadas. Paseo de Atocha, letra T, primero, C.

BASCULAS de ocasión, de hierro, para 1.500 kilos, se venden. Razón: Calle Francisco Andonegui, 49 (carretera S. Pedro), ferretería.

CALDERA vertical, se vende a precio muy reducido. Fábrica Niessen.—Rentería.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

COCHES niños, arreglos económicos; capotas, cubrecoches, correas, ruedas, tapizados, pinturas, niquelados, accesorios. Buen Pastor, 13

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila: pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

DESEA caballero habitación todo confort, en casa estrictamente particular. Ofertas a iniciales J. D., 24 a esta Administración.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero" Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DISCOS gramófonos y muebles de ocasión. La casa que más vende. Compra y venta de los mismos, Iñigo, 5

DOÑA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo. Nav. S. Lorenzo, 12

EL QUE haya recogido un lío de cestos vacíos, tamaño grande, carretera de S. S.-Eibar, sírvase entregarlo a camioneta de pescado.

"EL VOLCAN". Pida Sra. los mejores carbones para cocina, calefacción, chimeneas, estufas y braseros. Príncipe, 7, bis. T. 10.746.

FALTA aprendiza adelantada de sastre. Mayor, 21, quinto izquierda.

HACE FALTA chica de 14 a 16 años, poco trabajo. Informarán: Legazpi, 7, portería.

HACE FALTA chica vascongada para bar, con sueldo, propinas y vestida. Bar Bautista. Pasajes San Pedro, 12.

HERMOSO piso amueblado, ascensor, baño, calefacción, lavadero, 150 pesetas mes; otro mayor. Paseo Salamanca, 11.

MODISTA económica señora y niños. Miracruz, 14, quinto.

MODISTA, se ofrece para casas particulares y en su domicilio. Narrica, 27, primero, izquierda.

MUSICOS: Véndese, barata, flauta Lecomté-Bohem, plateada, seminueva, buen sonido y afinación, con estuche. Esterlines, 14, 2.°

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador

OCASION. Torpedo "Peugeot" 5-HP., 4000 k. recorridos. Se ofrece garantizado toda prueba, en 3.000 ptas. Apellániz (Agencia). Eibar.

PERDIDA de billete de 50 ptas. y otro de 25, desde calle San Francisco a Padre Larroca. Se gratificará: Padre Larroca, 3, 1.°, dcha.

PRENSAS de Husillo, poco usadas, se venden muy baratas. Fábrica Niessen.—Rentería.

PROFESORES, muchos años experiencia, admitirían alumnos españoles, su domicilio Bayona. Pensión esmeradísima. Razón: VOZ.

SASTRE. Hechuras de traje o gabán, 25 ptas; con forros, 40; cortador de 1.ª; vueltas y reformas económico. S. Bartolomé, letra P., 2.°

SE ALQUILA gabinete amueblado, económico, junto a la Avenida. Dirigirse a esta Administración

SE ALQUILAN gabinetes con muebles o sin ellos. San Marcial, 10, tercero.

SE ALQUILA piso pequeño con cuarto de baño, soleado. Plaza Centenario, 5, entresuelo

SE DAN VUELTA a trajes de caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Calle Easo, 19, segundo, izq.

SE DESEAN huéspedes, precios económicos; se alquilan camas para dormir. Atocha, letra T, tercero, B.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y Sra. a 4 y 5 ptas, en 24 horas. Zubieta Hermanas. Aldamar, 30, 5.°, izq. Teléfono 13.162.

SE LIMPIAN trincheras y plumas y trajes de caballero muy económicos. San Marcial, 7, bis, 4.°, derecha. Teléfono 1-23-11.

SE NECESITA una muchacha que sepa cocina. Miracruz, 10, cuarto izquierda.

SE OFRECE chófer sin pretensiones a prueba, para temporada o año. Informes: Teodoro Lizarralde. Isabel la Católica, 11.

SE OFRECEN camas para dormir. Calle Escolta Real, 6, cuarto, derecha.

SE TRASPASA en la parte vieja un bar muy acreditado, poca renta y buena clientela. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA tienda de ultramarinos en sitio muy concurrido y con buena clientela.

SE VENDE cafetera, tres cuerpos, en 200 pesetas. Razón: "Bar Rivera". (Antiguo.)

SE VENDEN cuatro bocoyes vacíos, de vino. Informarán: "Bar Rivera". (Antiguo.)

SE VENDE una partida de sillas de paja y dos mesas de tresillo seminuevas. Informarán: San Marcial, 22, zapatero.

TIENDA con vivienda, se alquila en San Bartolomé, 9, entre calles Urbieta y Easo. Razón: Elcano, 4, zapatería.

VENDEDORA a particulares, de buena presencia, se desea; sueldo y comisión. Dirigirse por escrito "Vendedora", esta Admón.

VENDESE de ocasión máquina bobina central "Singer", como nueva, y otra de mano San Martín, 6, entresuelo.

VENDESE sillería Luis XV, y paragüero nogal, antiguo. Razón en esta Administración.

VENDO comedor, armarios de luna, colchones y otros muebles. Peña y Goñi, 12, tercero, derecha.

VENDO motor corriente continua, seminuevo, 3-HP. Informarán en esta Admón.

VENDO motor «Diessel-Rouston». Dirigirse por escrito: San Francisco, 15, segundo.

VIAJANTE para recorrer España artículo fonógrafos de importante Sociedad, se desea. Razón: P. Parra de Aguirre. Prim, 26, 3.°

Nuevos discos vascos

ELECTRICOS

Formidable sonoridad "SIN RUIDO"



CANTO Y MUSICA VASCA

EN DISCOS ELECTRICOS

"REGAL"

BANDA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN GAITEROS DE REGIL
BANDA IRU-TXULO, DE SAN SEBASTIAN COMPARSA "PELLO-ERROTA"
TRIKI-TRIXA DE ELGOIBAR Y ZUMARRAGA
BERSALARIS
TXISTULARIS DE SAN SEBASTIAN Y RENTERIA
ORFEON DONOSTIARRA Y COROS DONOSTIARRAS

Audición y venta:

COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S. A. E.

Guetaria, 5 (sucursal) Teléfono 1-03-17

Casa Inurrieta

"La Voz" en Rentería

LAS CLASES DE ADULTOS EN LAS ESCUELAS VITERI

Ayer tuvo lugar en el local de las Escuelas Viteri el reparto de premios del curso 1928-29 y la apertura del de 1929-30 de las clases nocturnas municipales de adultos de esta villa.

Al acto asistieron el alcalde, concejales y algunos miembros de la Junta de Primera Enseñanza, repartiéndose entre los alumnos más aventajados cantidades para imposición en sus respectivas libretas de la Caja de Ahorros Provincial.

Para satisfacción de maestros y alumnos, consignaremos los nombres de estos últimos agraciados con premio.

Clase del señor Santa María: Alumnos Francisco Ansorena, Juan García, Jesús Díez, Sabino Lasa, Genaro Urdampilleta, Santos Ochoa, Juan José Oyarzábal, Pedro Zuloaga, Celestino Errazquin, Isabelino Mozo, Manuel Gastesi y Pedro Olaechea.

Clase del señor Aparicio: José María García, Manuel Elorza, Abelardo Renuncio, Félix Cuartero, Mariano Pérez y José Zulueta.

Terminado el reparto de premios, el alcalde pronunció breves frases encareciendo a los escolares la mayor aplicación y aprovechamiento en el curso de 1929-30.

Por cierto que la matrícula para el mismo es bastante exigua, ya que en años anteriores pasaban de cien muchachos, y en el presente llega a cuarenta, lo que es un dato revelador que cada vez asisten más niños a las clases diurnas, no teniendo por tanto necesidad de ingresar luego en las nocturnas por falta de conocimientos elementales de cultura cuando llegan a la adolescencia.

Juanita Sáinz, Aránzazu, 5, 3.°, dará lecciones de corte, de seis y media de la tarde en adelante

LOS ESPECTACULOS DE HOY

Después de estos tristes días de difuntos, la juventud querrá hoy seguramente solazarse rindiendo culto a Terpsícore, si hace buen tiempo, en la Alameda, y si no debajo de los paraguas en la plaza Principal, aprovechando las piezas de la Banda y el tamboril.

✿

En el cine Reina Victoria se proyectará la sugestiva película "La vida privada de Elena de Troya", a las horas de costumbre, y en el On-bide se proyectará "La ruta de Singapoore."

CIRCULO DE COALICION LIBERAL

Es esperada con gran interés la nueva actuación del Cuadro Artístico "Donosti-Zarra", que el sábado, día 9, pondrá en escena en este Centro las bonitas obras cómicas: "El bigote rubio" y "Los de Badajoz"; completando el programa con "Amor pasado por agua", de don Luis Ureña.

Se confía que el éxito será como los precedentes.

DE SOCIEDAD

El jueves contrajo matrimonio en esta villa, la joven Micaela Damborenea, con el joven Martín Gorostegui. Enhorabuena.

—Se halla retirada doña Carmen Balda de Ichaso-Asu.—C.

DENTISTA

ENRIQUE ALVAREZ MUGICA

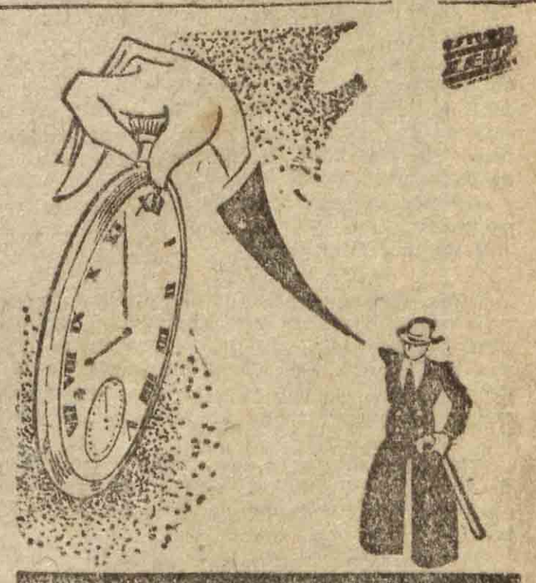
Especialista en trabajos de oro y porcelana. Dentaduras sin paladar. Consulta de 9 a 1. Ha establecido consulta económica los martes, de tres de la tarde a ocho de la noche. Extracciones sin dolor, 3 pesetas; empastes, 10; coronas de oro de 22 kilates, 30; dentaduras completas, 180.

Todo trabajo es garantizado de buenos materiales

— LEGAZPI, 7 primero —

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días rona blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes.)



¿Un magnífico reloj?

Cómprelo en

LA JOYITA

ALDAMAR 12 SAN SEBASTIAN TEL. 1-29-64

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

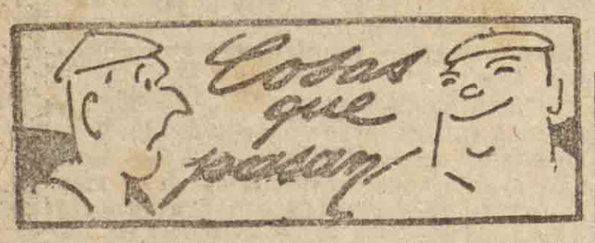
DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 3 meses, 3 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 7 pesetas; 6 meses, 13; un año, 50.—En el Extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 60.—En América son: Los mismos precios que en Guipúzcoa

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos núm. 44
Dirección Telegráfica "VOZ"



¡Hay que ver cómo progresan tiempos y costumbres y lo que enseñan los deportes!

Antes, cuando uno se sentía con la sangre pidiendo pelea y se le cerraban los puños y comenzaba a agitar los brazos como aspas de molino, así como impelido por una irresistible fuerza interior, se iba a la tasca y "metía la pata" en la primera partida de mus que encontraba al paso. Allí comenzaba a decir tonterías de los jugadores, les llamaba "chambones" y malo había de ser si no encontraba uno o dos con quienes pegarse y satisfacer aquellas ansias que le consumían.

Pero aquello tenía un inconveniente: el del tropezón con los agentes de la autoridad, que lo llevaban detenido, y el otro tropezón con el Juzgado municipal, que le daba un golpe en el bolsillo. Generalmente era el golpe que más dolía y eso que no producía epixtasis en las narices.

Ahora se hacen las cosas de otro modo, gracias a la educación producida por los deportes. No hace mucho, hemos estado viendo casi a diario un anuncio en el que un ciudadano, vecino de una importante villa próxima, lanzaba un reto a quien quisiera pegarse con él, atravesándose la cantidad de veinte duros, que es próximamente lo que él calcula que gastará en composturas, aun en el caso—que dará por seguro—de que el resultado de la riña le sea favorable.

Según hemos leído también, ya ha salido otro cultural, aceptando el cartel de desafío. ¡Y cuidado con que se inmiscuya en lo más mínimo la autoridad, porque esto, que antes estaba calificado como de barbaridad, es ahora "Deporte"!

Pero los que nos han venido a enseñar una nueva modalidad son esos vecinos de esa villa navarra, que se llama Milagro.

Días pasados se celebró un partido de "foot-ball" entre los de Villafranca de Navarra y los de Milagro, y perdieron éstos.

Claro está que los que mejor jugaron—según dicen ellos—fueron los de Milagro; pero entre el juego sucio y la parcialidad del "árbitrio"—algo también influiría la mala suerte—, el caso es que "les robaron el partido".

Antes eso se hubiera arreglado con echarse al campo, pegar a los jugadores, agredir seriamente al del pito y luego estacionarse en la carretera para apedrear todos los carruajes donde iban todos los del pueblo rival, espectadores y jugadores, que les habían inferido el baldón de ganarles dos puntos del campeonato.

Eso se hubiera hecho antes, en los tiempos en que aún no se habían establecido ni El Día del Maestro ni la Fiesta del Libro. Pero en algo se ha de conocer lo que avanzamos culturalmente.

Hace pocas noches los vecinos de Milagro decidieron vengar ese partido de "foot-ball" que tenían clavado en el alma y, reuniéndose unos cuantos, sigilosamente, se trasladaron a Villafranca con intenciones siniestras.

¿Irían a pegar fuego a la villa?

No; todavía no; eso se deja para más adelante, cuando nos hayamos perfeccionado más. Lo que hicieron fué vengar los "goles" que les metieron de más en los productos de la huerta, en los pimientos, en los tomates... Para ello abrieron las compuertas de unos estanques que tenían mucha agua preparada para el riego y la dieron suelta. Ahora, que no consiguieron su objeto porque el agua fué más comprensiva.

¡Pero han introducido una innovación en las costumbres!

☼

El secreto profesional ha llevado a unos periodistas a la cárcel. Estos periodistas son yanquis, lo cual no es óbice para qué sean unos compañeros, a quienes felicitamos calurosamente por su actitud ante unas exigencias que les parecieron depresivas para su dignidad profesional.

Estos periodistas yanquis averiguaron por cuenta de sus periódicos y riesgo de sus personas dónde había depósitos de bebidas alcohólicos y quiénes eran los contrabandistas... ¡En fin, averiguaron lo que la Policía tenía la obligación de averiguar y no lo hacía, porque no podía... o porque no quería.

Los periodistas fueron requeridos por la autoridad para que se "chivaran", que es como aquí decimos a hacer una delación.

—¡A ver: van ustedes a decir todo lo que sepan acerca del contrabando y de los depósitos del contrabando y de quiénes son los contrabandistas!...

—¿Quiénes? ¿Nosotros? Está usted pero que completamente "equivocao", señor. Que se lo diga a usted la Policía. ¿No comprende usted que si nos "chivamos" nos hemos cerrado todas las puertas? ¡Nuestra profesión es un sacerdocio!...

—Pues, sacerdotalmente, van ustedes a ir de quincena.

Y en la cárcel están.

☼

Según dijo ayer el alcalde, durante el invierno—que se presenta "de abrigo", pero de mucho abrigo—los niños de las escuelas municipales van a tomar baños en el balneario de la Perla del Océano, con objeto de descongestionar las casas de baños, que es donde otros inviernos los tomaban.

Muy bien; eso está muy bien y prueba el celo de la Corporación municipal en pro de todo cuanto se relaciona con la higiene y con la instrucción.

Ha sido una lástima ese tropezón del Conservatorio. — GORROCHA.

En el Gobierno civil

EL GOBERNADOR IRA HOY A EIBAR

El gobernador civil se trasladará hoy por la mañana a Eibar, para asistir, a las diez, a la coronación de la Virgen de Arrate, acto que tendrá lugar en la campa del mismo nombre, con asistencia de las autoridades.

DE CONVITE



EL NIÑO.—Papá, esas mangas que lleva mamá, ¿es verdad que se llaman mangas perdidas?

—EL PAPA.—¡Ya lo creo! No tienes más que ver que se las está poniendo perdidas de salsa.

Cómo serán los futuros refugio para los pobrecitos automovilistas

Habitaciones confortables, gran comedor y mesa puesta

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

Próximamente darán comienzo las obras de construcción de albergues para automovilistas que por cualquier causa se vean obligados a detenerse en las carreteras sin poder continuar el viaje.

El primer albergue será construído cerca de Manzanares. Luego se construirán otros en Quintanar de la Orden, Benicarló, Aravaca, Yuste, Antequera, Puebla de Sanabria, Motril, Lorca y otros puntos, procurándose que estén emplazados en puntos estratégicos.

El coste total de los primeros albergues será de un millón de pesetas.

Los automovilistas que hagan uso de sus albergues sólo podrán permanecer en los mismos durante veinticuatro horas, abonando un canon que se establecerá en su día.

Si las dificultades persistieran podrán continuar en el albergue, pero abonando en el segundo día doble cuota que en el primero, y así sucesivamente.

Cada albergue tendrá ocho habitaciones confortables y un comedor salón. La cocina será por el estilo de la de los vagones restaurants.

También habrá en los albergues dispensario de urgencia, garaje con esencia y tres puestos y teléfono para poder comunicar con todos los puntos de Europa.

Arrollado por un tranvía

En Zapatari un tranvía de mercancías de la línea de Tolosa arrolló a Javier Aizpurua, de 42 años.

En la Casa de Socorro le asistieron de heridas contusas en la nariz, pierna izquierda y mano derecha, de carácter leve, salvo complicaciones.

Los heridos en el último choque de trenes no cobrarán Seguro ferroviario

Por lo visto no sabían que es preciso reclamar a tiempo

(POR TELEFONO)

Madrid, 3.

PIERDEN EL DERECHO AL SEGURO

Los funcionarios de la Comisaría de Seguros han manifestado que no habiéndose presentado los heridos leves y contusos del accidente ferroviario ocurrido en la línea Madrid-Barcelona, a reclamar la indemnización del seguro ferroviario a que tenían derecho han perdido éste, por no haberlo hecho valer en el plazo reglamentario. La reclamación en estos casos debe hacerse al interventor del Estado de la estación correspondiente.

Creen dichos funcionarios que los interesados no han formulado la reclamación en el plazo señalado por ignorar los trámites a seguir. Por esta razón dichos heridos leves y contusos no percibirán las indemnizaciones de 250 a mil pesetas a que tenían derecho.

PARA EVITAR EL TRANSBORDO DE VIAJEROS

El director de Ferrocarriles manifestó ayer a los periodistas, hablando del accidente ferroviario ocurrido en la línea de Barcelona, que se ha hecho una desviación en la línea para evitar el transbordo de viajeros.

DOS DESCARRILAMIENTOS

Entre las estaciones de Zaralejo y Robledo descarriló en la madrugada de ayer un tren de mercancías. No hubo que lamentar desgracias personales. Por este motivo los trenes de la línea de Avila llegaron a Madrid con bastante retraso.

☼

carrilaron la máquina y varias unidades de un tren de mercancías. No hubo que lamentar tampoco desgracias personales pero el

Cerca de la estación de Manzanares desmaterial sufrió grandes desperfectos.



ZARAGOZA.—Estado en que quedaron las locomotoras del expreso de Barcelona a Madrid y del mercancías que chocaron cerca de Sabiñan, accidente en el que resultaron un fogonero muerto y varios ferroviarios y viajeros heridos. (Foto Marín Chivite.)



San Sebastián hace 30 años

3 NOVIEMBRE 1899.—*Después de grandes sufrimientos falleció un donostiarra, Juan Pancorbo, que era un verdadero patriota. Pudo ir a Cuba, de oficial, pero por no tener suficiente calma se fué de soldado raso, como voluntario. Regresó de sargento, pero deshecho física y moralmente y sin recursos. Falleció en la casa de sus padres y la Cruz Roja tuvo que encargarse de su entierro*

—Llovió en la forma en que suele hacerlo en San Sebastián, lo mismo hace treinta años que ahora, cuando a las nubes se les ocurre decir ¡agua va! No llovió durante el día y la noche más que veinticuatro horas, pero es porque el día no tenía más. Refrescó la temperatura, pero no tanto como debiera, y aún no hicieron su aparición las prendas de abrigo, con descontento de los sastres

—Para Irún salieron los gobernadores civil y militar con objeto de esperar al príncipe Alberto de Prusia, que era un tío del Kaiser, que venía a entregar oficialmente al rey las insignias de la Cruz del Aguila Negra. Claro que no venía a eso solo: eso era el pretexto oficial. La verdad verdadera era que venía a tratar asuntos importantes, entre los cuales se citaban tres: la alianza internacional, la compra a España de las islas de Fernando Poo —que hoy serían francesas o inglesas—, y la boda de la infanta María Teresa. Para esto le acompañaba un joven príncipe, hijo suyo, de veinticinco años, al que se consideraba como uno de los pretendientes. Los honores se le iban a tributar en San Sebastián. No era de esperar que fuese a la estación mucho público, pues la curiosidad luchaba con la hora intempestiva del paso, que era la de las seis y minutos de la mañana

—Celebró sesión la Corporación provincial, pero en ella no se resolvieron más que dos o tres asuntos de trámite

—LA VOZ publicaba un anuncio del Gobierno francés en el cual se prometía un premio de cien mil francos al que presentara en la próxima Exposición Universal el mejor modelo de salvavidas para los naufragios

—La Empresa del Teatro Principal anunciaba que había adquirido en Valladolid y estaban ya en San Sebastián los gigantes y cabezudos y la decoración del puente del Ebro, así como la de la puerta del Pilar, para la zarzuela "Gigantes y Cabezudos", que se iba a poner en escena aquella noche. Ahora que estaba dando las boqueadas la temporada, lo había dado a la gente por meterse en el teatro

☼

4 NOVIEMBRE 1899.—*Un joyero de la localidad, que tenía comercio y taller, venía observando que le faltaban joyas de bastante valor, y sin dar cuenta a nadie se puso al acecho. Cuando ya tuvo sospechas fundadas, dió conocimiento a la autoridad y ésta, que era la militar, porque el ladrón principal era un soldado rebajado, puso todo en claro y recuperó casi todas las joyas. Se hacían bastantes comentarios en torno de este suceso*

—Se recibieron noticias muy satisfactorias acerca de la marcha de los trabajos de construcción del ferrocarril de Elgoibar a San Sebastián, en el trayecto de Deva a Zumaya. Como todo lo demás estaba ya muy adelantado, se abrigada la esperanza de que para el verano siguiente circularían ya los trenes en todo el trayecto Bilbao-San Sebastián y hasta se citaba como fecha de inauguración la del mes de junio

—Antes—decía LA VOZ—no se conocían en San Sebastián dos días de sol seguidos. Ahora no se conocen seguidos dos días de lluvia. ¡Cómo han cambiado los tiempos, y los temporales!) Este día fué verdaderamente precioso y ello contribuyó a que los carlistas celebrasen con todo regocijo el santo de su R.. don Carlos de Borbón. Tuvieron misa y dispararon muchos cohetes. Claro está que hubieran querido más disparar otras cosas

—Se conocían ya datos aproximados de la cosecha de vino. En España sería mediana, por lo cual todo concluiría en que se subiría el vino. En Portugal iba a ser muy buena y cabía la esperanza de que bajase el Oporto. En Francia también iba a ser buena, por lo cual el verano siguiente podía ofrecerse en Pasajes la novedad de una operación de "conpage". Cuya "novedad", ofrecida con toda solemnidad el verano anterior, había dejado de ser novedad hacía quince años

—Con un retraso de cuarenta minutos llegó el tren que conducía a Madrid al príncipe Alberto de Prusia. En la estación fué cumplimentado por las autoridades, y aunque parecía mentira hubo hasta quince o veinte curiosos

—En el Palacio de Bellas Artes—que se quemó—inauguró la Sociedad Económica Vascongada la Academia de Taquigrafía y se iba a inaugurar la Escuela de Obreros y Capataces electricistas. La primera que se implantaba en España

—En el Principal se reprisó con un éxito loco y muchísimo público la preciosa zarzuela "Gigantes y Cabezudos"